



Manual del Propietario  
Ford**Focus**



## Lo que debe saber antes de conducir el vehículo

Introducción	7
Guía rápida	11
Seguridad infantil	18
Protección de los ocupantes	23
Llaves y mandos a distancia	29
Sistema de bloqueo	34
Inmovilizador electrónico	41
Alarma	43
Volante	44
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	47
Iluminación	52
Ventanillas y retrovisores	69
Tablero de instrumentos	73
Pantallas informativas	79

## Contenido

Climatización	87
Asientos	98
Elementos auxiliares	103

### Puesta en marcha y conducción

Arranque del motor	108
Combustible	114
Caja de velocidades	117
Frenos	121
Ayuda para estacionar	123
Control de velocidad	125
Transporte de carga	127
Remolque	129
Recomendaciones para la conducción	130

## Información y datos importantes

Equipo de emergencia	131
Estado tras una colisión	132
Fusibles	133
Remolque del vehículo	141
Mantenimiento	143
Cuidados del vehículo	153
Batería del vehículo	155
Neumáticos	157
Identificación del vehículo	166
Especificaciones técnicas	167
Indice	179
Información para la estación de servicio	183



## FELICITACIONES

Lo felicitamos por la adquisición de su nuevo Ford. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido, ya que, cuanto más sepa y comprenda de su vehículo, mayor será el grado de seguridad, economía y satisfacción que conseguirá al conducirlo.

- Este Manual del Propietario lo familiarizará con el manejo de su vehículo. Contiene instrucciones para la conducción normal de cada día así como para el cuidado general del vehículo.



En este Manual se describen todas las opciones y variantes del modelo disponibles y, por lo tanto, puede que algunos de los accesorios descritos no sean aplicables a su propio vehículo. Además, debido a los períodos de impresión de los manuales, puede suceder que algunos elementos opcionales se describan antes de su comercialización.

- El Manual de Garantía, mantenimiento y guía de Concesionarios informa sobre los diversos programas de la Garantía Ford y del Plan de Mantenimiento Ford.

El mantenimiento periódico del vehículo permite conservar sus condiciones óptimas de funcionamiento y su valor de reventa. Existe en Argentina una red de Concesionarios autorizados Ford, que ponen a su servicio toda su experiencia técnica y profesional.

Su personal, especialmente instruido, es el más capacitado para realizar un correcto mantenimiento de su vehículo. Disponen asimismo de una amplia gama de herramientas y equipo técnico altamente especializados, expresamente diseñados para el mantenimiento de los vehículos Ford. Su Concesionario Ford, tanto en el propio país como en el extranjero, es el proveedor garantizado de piezas y accesorios originales y autorizados de Ford y Motorcraft.



Si vende su vehículo, no olvide entregar el presente Manual del Propietario al futuro comprador. Es parte integrante del vehículo.

- La Guía de Audio contiene instrucciones de uso para el equipo de audio de su vehículo.
- La Guía de teléfono y control por voz, contiene la información de uso sobre este equipamiento, informando sus características y modo de utilización.

# Introducción

## GLOSARIO DE SÍMBOLOS



**Símbolos de aviso en este Manual**

No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros. También se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas.



Toda la información contenida en este manual estaba vigente en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. en su intención permanente de mejorar sus productos, se reserva el derecho de cambiar modelos, especificaciones o diseños sin necesidad de previo aviso, sin que ello implique obligación de su parte o de sus Concesionarios.



**Símbolos de aviso en su vehículo**

Cuando vea este símbolo, es absolutamente necesario que consulte el apartado correspondiente de este Manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.



**Protección del medio ambiente**

La protección del medio ambiente es algo que nos concierne a todos. Un manejo correcto del vehículo y la disposición de los productos de limpieza y lubricantes usados según la legislación vigente suponen un paso adelante significativo en este sentido. En este Manual, la información relacionada con el medio ambiente va acompañada del símbolo del árbol.

# Introducción

## ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

El riesgo de lesiones por accidentes de tránsito nunca puede eliminarse totalmente, pero puede reducirse con ayuda de la tecnología moderna.

Así, por ejemplo, además de disponer de zonas amortiguadoras para impactos delanteros y traseros, su vehículo cuenta con áreas de protección contra impactos laterales en las puertas, airbags laterales en los asientos delanteros y airbags de cortina delanteros y traseros en el revestimiento del techo para una mayor protección en el caso de una colisión lateral.

El sistema de retención avanzado con airbags de dos fases contribuye a protegerle en el caso de un choque frontal. Los asientos de seguridad ayudan a impedir que el ocupante se deslice por debajo del cinturón. Los apoyacabezas activos ayudan a evitar traumatismos cervicales, y para evitar lesiones en las piernas y los pies, su vehículo está equipado con pedales retráctiles. Estos elementos han sido diseñados para reducir el riesgo de lesiones.

Contribuya a que no deban utilizarse estos elementos de protección conduciendo siempre con prudencia y atención.



¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por un airbag delante del mismo! Existe el riesgo de lesiones al desplegarse el airbag. El lugar más seguro para los niños son los asientos traseros, equipados con un dispositivo de retención adecuada.



Le recomendamos leer la sección Airbag. El uso indebido del airbag puede ocasionar lesiones.

# Introducción

## SEGURIDAD POR MEDIO DE CONTROLES ELECTRÓNICOS

Para su seguridad, el vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.



La utilización de cualquier otro dispositivo electrónico (por ejemplo un teléfono móvil sin antena exterior) puede crear campos electromagnéticos que pueden interferir negativamente en el funcionamiento de los controles electrónicos del vehículo. Por este motivo, siga las instrucciones de fabricación de dicho dispositivo.



Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible. En caso de un accidente, el interruptor de seguridad corta automáticamente el suministro de combustible al motor. Este interruptor puede conectarse también mediante vibraciones repentinas, por ejemplo al estacionar. Para reajustar el interruptor, consulte las instrucciones descriptas en este manual.

## PRIMEROS RODAJES

No existe ninguna norma en particular para el rodaje de su vehículo. Simplemente evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad con frecuencia y no fuerce el motor. Esto es necesario para que las piezas móviles puedan "asentarse".

Los neumáticos nuevos requieren una distancia de rodaje de aproximadamente 500 km. Durante este período el vehículo puede mostrar características de conducción diferentes. Por lo tanto, evite conducir a una velocidad demasiado elevada durante los primeros 500 km.

En lo posible, evite el empleo a fondo de los frenos durante los primeros 150 km en conducción urbana y durante los primeros 1.500 km en autopista o carretera.

A partir de los 1.500 km podrá aumentar gradualmente las prestaciones de su vehículo, hasta llegar a las velocidades máximas permitidas.

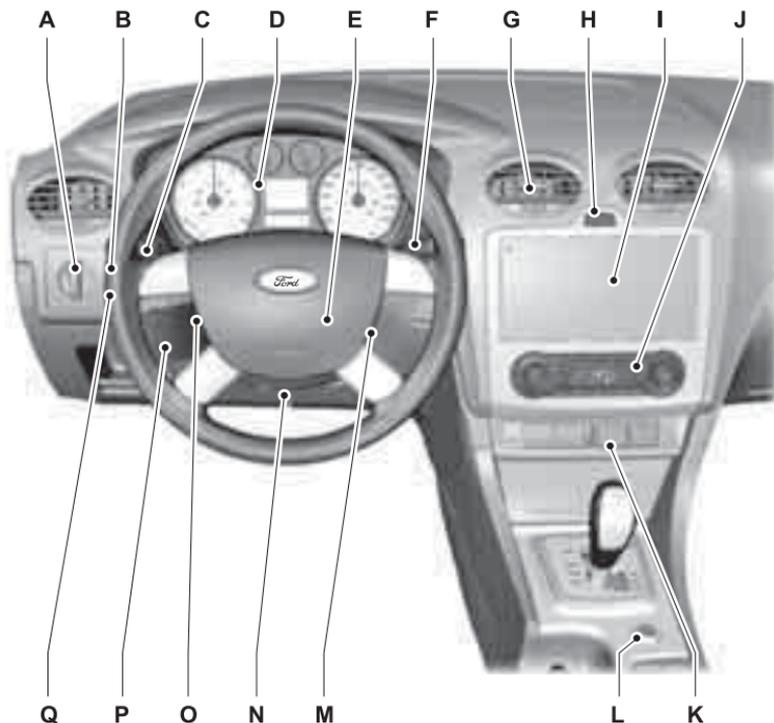


Evite acelerar excesivamente el motor. Esto contribuye a cuidarlo, a reducir el consumo de combustible, a disminuir su nivel de ruido y a reducir la contaminación medioambiental.

Le deseamos una conducción segura y agradable con su vehículo Ford.

## GUÍA RÁPIDA

### Visión de conjunto del tablero de mandos



E78773

- A Control de la iluminación. Véase **Iluminación** (página 52).
- B Mando de nivelación de los faros. Véase **Iluminación** (página 52).
- C Palanca multifunción: Véase **Pantallas informativas** (página 79).
- D Cuadro de instrumentos. Véase **Tablero de mandos** (página 73).
- E Bocina. Véase **Volante** (página 44).

- F Palanca del limpiaparabrisas. Véase **Limpiaparabrisas y lavaparabrisas** (página 47).
- G Aireadores. Véase **Climatización** (página 87).
- H Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Iluminación** (página 52).
- I Unidad de audio. Véase el manual correspondiente.
- J Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 87).
- K Interruptor de la luneta trasera térmica. Véase **Climatización** (página 87).
- L Botón de arranque. Véase **Arranque del motor** (página 108).
- M Interruptor de encendido. Véase **Arranque del motor** (página 108).
- N Ajuste del volante. Véase **Volante** (página 44).
- O Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Control de velocidad** (página 125).
- P Mandos de audio. Véase **Volante** (página 44).
- Q Regulador de iluminación de los instrumentos. Véase **Elementos auxiliares** (página 103).

## Arranque sin llave

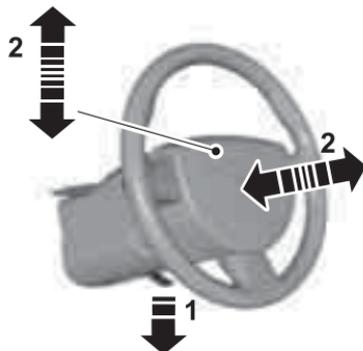


E85766

Pulse el botón de arranque.  
Véase Arranque sin llave.

## Ajuste del volante

 No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.



E95178

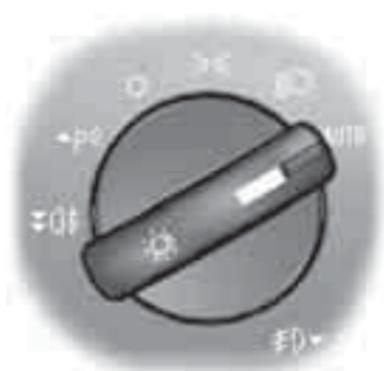


E95179

 Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la devuelva a la posición original.

Véase Ajuste del volante.

## Faros automáticos

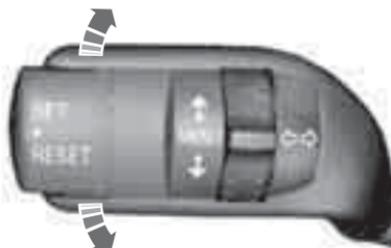


E73840

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz del ambiente.

Véase Control de la iluminación.

## Intermitentes



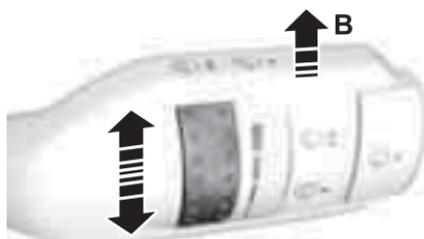
E71098

**Nota:** Golpee suavemente la palanca hacia arriba o hacia abajo, y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

Este funcionamiento es muy útil para indicar un sobrepaso en rutas y autopistas.

Véase Intermitentes.

## Limpiaparabrisas automáticos



E71014

Desplace la palanca una posición hacia arriba.

Ajuste la sensibilidad del sensor de lluvia con el mando giratorio.

Véase Limpiaparabrisas.

## Climatización manual

### Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

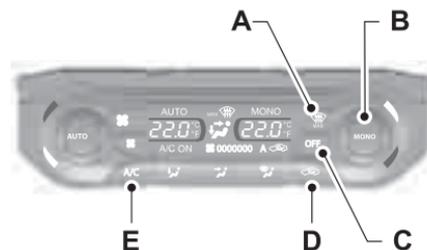
### Calefacción rápida del interior



E71377

Véase Climatización manual.

## Climatización automática



E78730

- A Deshielo/ desempañado del parabrisas
- B Para activar y desactivar el modo uniforme
- C Desconexión del aire acondicionado
- D Aire recirculado
- E Conexión del aire acondicionado

Ajustes recomendados: AUTO, 22°C  
Véase Climatización automática.

## Caja de cambios manual

### Marcha atrás - Caja de cambios de 5 velocidades



E75050

Véase Caja de cambios.

## Caja de cambios automática



E78310

**Nota:** Al arrancar el motor, se debe pisar el pedal del freno, y el botón de la palanca selectora se debe pulsar para que sea posible sacar la palanca selectora de la posición de estacionamiento P.

Véase Caja de cambios.

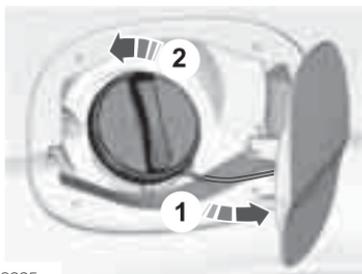
## Tapa del depósito de combustible



Extreme las precauciones al repostar para evitar salpicaduras de combustible de la boquilla del surtidor.



Se recomienda esperar 10 segundos como mínimo antes de extraer la boquilla del surtidor, para que todo el combustible termine de caer en el depósito.



E73225

Tire de la tapa para abrirla. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.

Véase Tapa del depósito de combustible.

# Seguridad infantil

## ASIENTOS INFANTILES



E68916

 Los niños de una altura de hasta 150 cm o de hasta 12 años de edad deben ir sujetos en dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

 ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

 Cuando instale un asiento/dispositivo de retención para niños lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

 No modifique los sistemas de retención en ningún modo.

 No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.



No deje a los niños desatendidos en el vehículo.



Si el vehículo ha estado implicado en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.

En los Concesionarios Ford disponen de sistemas de retención infantiles homologados. Pregunte por los sistemas de retención recomendados para su vehículo.

## Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso

El dispositivo de retención correcto a utilizar depende de la edad y del peso del niño:

### Asiento de seguridad para bebés



E68918

Los bebés de un peso inferior a 13 kg deben llevarse en asientos de seguridad para bebés orientados hacia atrás en el asiento trasero.

# Seguridad infantil

## Asiento de seguridad para niños



E68920

Los niños de un peso de entre 13 y 18 kg deben llevarse en asientos de seguridad para niños en el asiento trasero.

## COJINES ELEVADORES

 No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón para las caderas solamente.

 No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón que esté flojo o torcido.

 No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.

 No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.

 Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.

 Sujete los niños que pesen más de 15 kg, pero midan menos de 150 cm en un asiento o cojín elevador.

## Asiento elevador



E70710

Le recomendamos utilizar un asiento elevador que combine un cojín con un respaldo. La posición de asiento elevada, le permitirá colocar el cinturón de hombro del cinturón de seguridad, por el centro del hombro del niño y el cinturón para las caderas bien ajustado, cruzando las caderas.

## Cojín elevador



E68924

## COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES



Si se utiliza un dispositivo de retención para niños con una pata de apoyo en un asiento de la segunda fila de asientos, asegúrese de que la pata de apoyo está fijada de forma segura en el piso.



Si se utiliza un asiento infantil orientado hacia delante en un asiento de la segunda fila de asientos, retire siempre el apoyacabezas del asiento.

**Nota:** Si se utiliza un dispositivo de retención para niños en un asiento delantero, puede resultar difícil ajustar la parte del cinturón de seguridad a la altura del regazo, sin que quede un poco de holgura. Si éste es el caso, coloque el respaldo en la posición totalmente horizontal y aumente la altura del asiento.

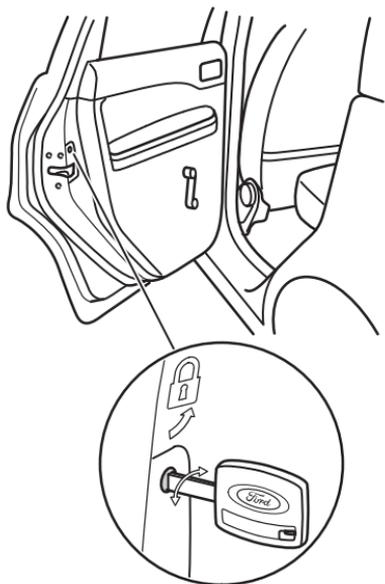
Véase Asientos.

## Seguridad infantil

Posiciones	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	I	II	III
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Asiento de acompañante con airbag instalado	X	X	U1	U1	U1
Asiento de la segunda fila	U	U	U	U	U

- X** No adecuado para niños de este grupo de peso.
- U** Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.
- U1** Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

## SEGUROS PARA NIÑOS



E78298

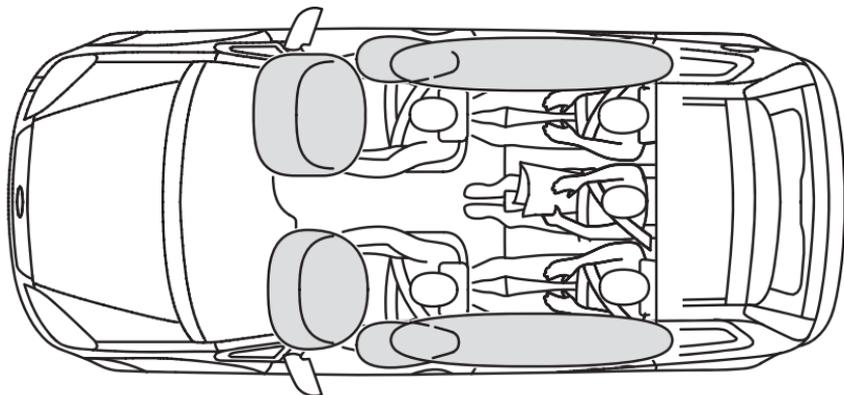


Cuando el cierre de seguridad para niños está activado, la puerta solamente se puede abrir desde el exterior.

Gire la llave en la puerta trasera en la dirección de la flecha para activar el seguro. Para desactivar el seguro, gire la llave en el sentido contrario a la flecha.

## FUNCIONAMIENTO

### Airbags



E78293



No realice modificaciones de ningún tipo de la parte delantera del vehículo, ya que el despliegue del airbag se puede ver perjudicado.

**Nota:** Al desplegarse un airbag se oirá un estallido, y es normal observar una nube de residuo pulverulento inofensivo.

El sistema de airbag está compuesto por los siguientes componentes:

- bolsas de nylon inflables (airbags) de una etapa con generadores de gas
- airbags laterales (si está equipado)
- airbags de cortina (si está equipado)
- pretensores de los cinturones de seguridad
- un dispositivo de aviso de cinturón de seguridad
- Sensores de impacto

- Una luz de aviso en el cuadro de instrumentos
- una unidad electrónica de control y diagnóstico



E72330

## Protección de los ocupantes

 Las reparaciones de las fundas de los asientos delanteros así como de los sensores fijados a los asientos y al recubrimiento del techo, sólo deben ser realizadas por técnicos debidamente instruidos. Si se activan accidentalmente los airbags laterales se pueden producir lesiones.

 No bloquee, obstruya, ni cubra el airbag, ya que ello puede impedir que se despliegue correctamente. No acerque objetos afilados a las zonas de los airbags. Pueden dañarse los airbags.

 No utilice fundas de asiento accesorias que no estén específicamente diseñadas para asientos con airbags laterales. Estas fundas de asientos deben ser colocadas por técnicos debidamente instruidos.

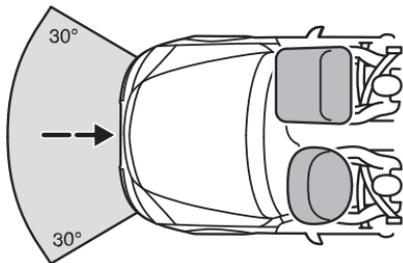


E66553

 Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad, y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Solamente si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Existe un riesgo de lesiones cuando el airbag se dispara.

Para que los airbags funcionen de forma óptima, el asiento y el respaldo deben estar correctamente ajustados. Véase **Forma correcta de sentarse**.

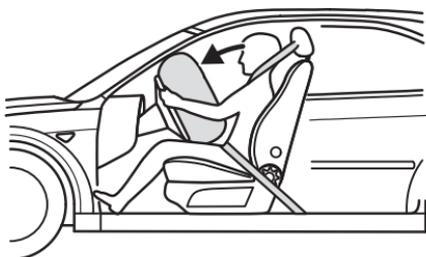
Además de ser ésta la posición ideal para el conductor y el acompañante, ayuda a reducir el peligro de lesiones por estar sentado demasiado cerca del airbag cuando éste se infla.



E72325

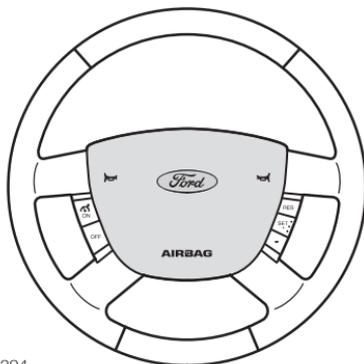
Los airbags delanteros se activan durante **colisiones de importancia**, ya sean **frontales** o con un ángulo de impacto de hasta **30 grados** a la izquierda o a la derecha. Los airbags se inflan en milésimas de segundo. Se desinflan al entrar en contacto con los ocupantes delanteros, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia adelante.

# Protección de los ocupantes



E72326

El sistema de airbag delantero no se activa durante colisiones de poca importancia, vuelcos, y choques traseros o laterales.



E78294

 Las reparaciones del volante, de la columna de dirección y del sistema airbag, deben ser realizadas por técnicos debidamente capacitados.

 Mantenga siempre la zona por delante de los airbags despejada. No fije nunca objeto alguno sobre las mismas.

## Airbags laterales



E72328

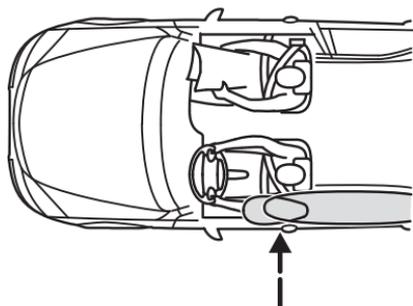
Una etiqueta situada en el respaldo indica que hay montados airbags laterales. Los airbags laterales van montados en el lateral de los respaldos de los asientos delanteros. Si se produce una colisión lateral grave, se inflará el airbag del lado afectado por la colisión.

El airbag se inflará entre la puerta y el ocupante en milésimas de segundo, y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para las zonas del torso y hombros.

Los airbags laterales no se activan a causa de colisiones laterales de poca importancia, ni de colisiones frontales o traseras.

# Protección de los ocupantes

## Airbags de cortina



E72329

Unas molduras situadas en los paneles de revestimiento de los montantes A y B indican que hay instalados airbags de cortina. Los airbags de cortina van montados sobre las ventanillas delanteras y traseras, en el interior del forro del techo. En el caso de una colisión lateral grave, el airbag del lado afectado por la colisión se infla.

Los airbags de cortina no se activan en colisiones laterales de poca importancia, ni en colisiones frontales o traseras.

## Cinturones de seguridad



Utilice siempre el cinturón de seguridad.



No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.

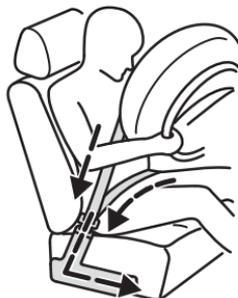


Evite llevar prendas gruesas.



Los cinturones de seguridad deben quedar bien ajustados alrededor del cuerpo.

## Pretensor de los cinturones de seguridad



E72333



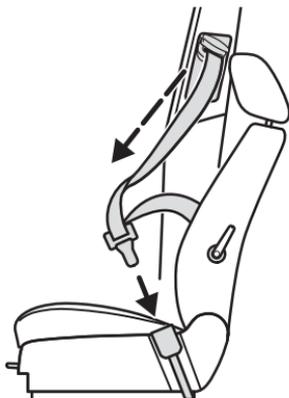
Los pretensores de los cinturones de seguridad no deben retirarse. Si se utilizan los pretensores durante un accidente, deben reemplazarse. Encargue el mantenimiento y la retirada de los pretensores únicamente a personal especialmente instruido.

El sistema de retención con pretensores de los cinturones de los asientos delanteros ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un impacto frontal muy fuerte. Durante un choque importante se pretensan los cinturones de seguridad para ayudar a reducir el aflojamiento de los mismos. El pretensor del cinturón de seguridad, es un dispositivo que retira un exceso de cinturón del sistema del cinturón de seguridad. Cuando se usa el pretensor del cinturón de seguridad, se tensa la parte del cinturón que cubre el regazo y el hombro.

El pretensor del cinturón no se dispara en el caso de colisiones laterales, traseras o colisiones frontales leves.

# Protección de los ocupantes

## MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

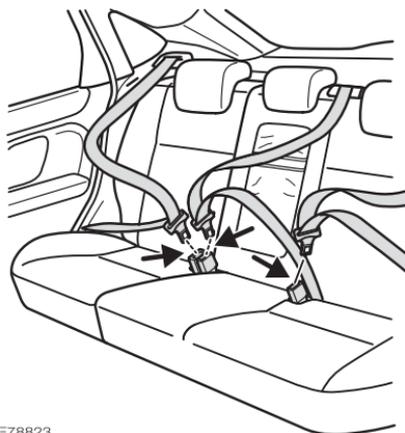


E78822

 Introduzca la lengüeta en la hebilla hasta oír claramente un clic; sólo así estará el cinturón correctamente anclado.

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá, si se tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Para soltar el cinturón apriete el botón rojo de la hebilla, y deje que se enrolle completamente con suavidad.



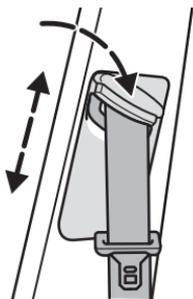
E78823

 Para garantizar que el cinturón de seguridad central funcione correctamente, el respaldo trasero debe estar correctamente enclavado.

Asegúrese de que para cada cinturón de seguridad se usa la hebilla correcta.

# Protección de los ocupantes

## AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

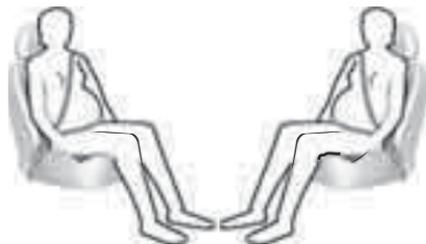


E78081

Apriete el botón de bloqueo en el dispositivo de ajuste de altura, y desplace el pivote de forma que el cinturón descansa sobre el centro del hombro.

Levantando la guía de deslizamiento ligeramente, al tiempo que se aprieta el botón de bloqueo, resulta más fácil soltar el mecanismo de bloqueo.

## USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO



E68587



Póngase el cinturón de seguridad correctamente por su seguridad y la de su bebé. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Debe colocarse el cinturón de seguridad de las caderas, cómodamente sobre ellas, y por debajo del abdomen.

Coloque el cinturón de seguridad de hombro, entre el pecho y por encima y a un lado del abdomen.

# Llaves y mandos a distancia

## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS



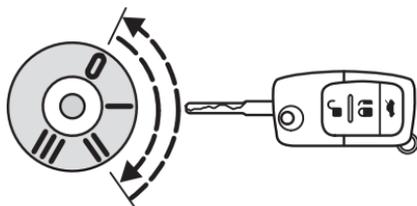
La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

**Nota:** Las puertas pueden desbloquearse si pulsa los botones del mando a distancia inintencionadamente.

La gama de funcionamiento entre el mando a distancia y el vehículo varía dependiendo del entorno.

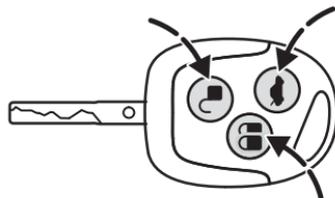
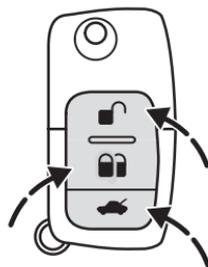
## PROGRAMACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

Se pueden programar como máximo 8 mandos a distancia (incluyendo los que se entregan con el vehículo). Los mandos a distancia deben permanecer dentro del vehículo durante el procedimiento de programación. Abroche los cinturones de seguridad delanteros, y cierre todas las puertas para asegurar que no suenen señales de aviso contradictorias durante la programación.



E78253

- Para programar nuevos mandos a distancia, gire la llave de encendido a la posición II, 4 veces en 6 segundos.
- Gire la llave de contacto a la posición 0. Un tono suena, para indicar que ya es posible programar los mandos a distancia durante 10 segundos.



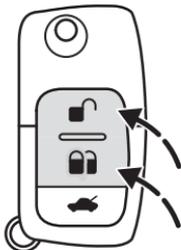
E78254

# Llaves y mandos a distancia

- Pulse cualquier botón del mando a distancia nuevo. Una señal sonora confirma la programación. Repita este último paso en todos los mandos a distancia, incluyendo el original. No retire la llave del encendido cuando pulse el botón de este mando a distancia.
- Vuelva a conectar el encendido (posición II), o espere 10 segundos sin programar otro mando a distancia para finalizar la programación de llaves. Solamente, los mandos a distancia que acabe de programar le permitirán bloquear y desbloquear el vehículo.

## Reprogramación de la función de desbloqueo

Usted puede cambiar la función de desbloqueo, de tal modo que apretando el botón una vez, se desactivan el cierre centralizado o el bloqueo doble y el sistema de alarma antirobo, y se desbloquea sólo la puerta del conductor. Si se pulsa el botón de desbloqueo dos veces en 3 segundos, también se desbloquea la puerta del acompañante.



E78255

Para volver a programar la función, pulse y mantenga pulsados al mismo tiempo los botones de bloqueo y desbloqueo, durante al menos 4 segundos con el encendido desconectado. Los intermitentes parpadearán dos veces para indicar que la función de desbloqueo se ha reprogramado satisfactoriamente.

Apretando de manera continua y simultáneamente, los dos botones durante 4 segundos como mínimo, se cambia de nuevo la función a su estado anterior.

## CAMBIO DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA

Si disminuye gradualmente el alcance del transmisor del mando a distancia, hay que cambiar la pila (tipo 3V CR 2032).

## Mando a distancia tipo 1

Primero apriete el botón para soltar el paletón.

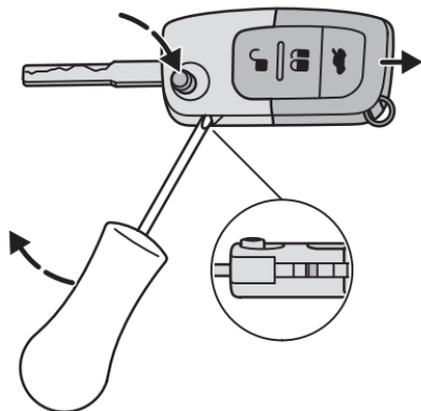
## Llave pasiva

Retire la llave de repuesto.

# Llaves y mandos a distancia

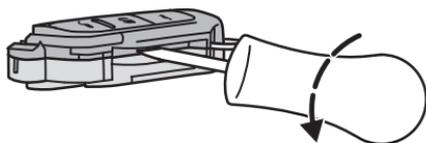
## APERTURA DE LA COBERTURA

### Mando a distancia tipo 1



E78256

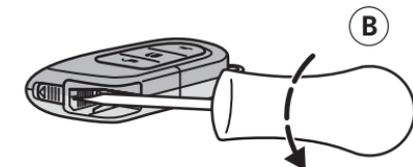
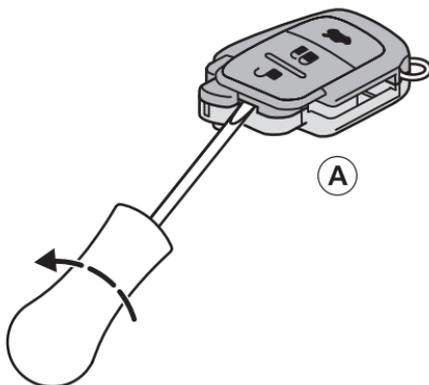
- Introduzca un destornillador en la ranura del lateral del mando a distancia, y empujelo hacia el paletón de la llave para soltar la cobertura del paletón.



E78257

- Introduzca el destornillador en la abertura de un lado de la cobertura, y gírelo para abrir la cobertura.

### Mando a distancia tipo 1 y llave pasiva



E78258

A Mando a distancia

B Llave pasiva

- Introduzca el destornillador en la abertura de la parte delantera de la funda, y gírelo para abrir la cobertura completamente. Tenga cuidado de no perder el anillo.

# Llaves y mandos a distancia

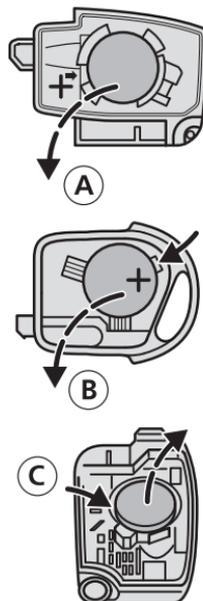
## Mando a distancia tipo 2



E74386

- Separe la unidad del transmisor de la llave, introduciendo con cuidado un destornillador en el rebaje de la parte posterior.
- Abra la unidad del transmisor, separando las presillas laterales con el destornillador.

## Cambio de la pila



E78259

A Tipo 1

B Tipo 2

C Llave pasiva

- Introduzca el destornillador en la abertura marcada con una flecha, y saque la pila con cuidado. Tenga cuidado de no tocar los contactos de la pila, o la placa de circuitos impresos.
- Introduzca una pila nueva. El contacto positivo de la pila (con la marca +), debe estar orientado hacia arriba.

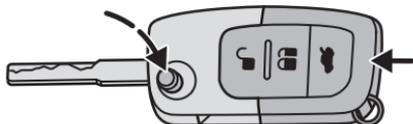
# Llaves y mandos a distancia

## Montaje de la cobertura

Junte las dos mitades de la caja.

## Mando a distancia tipo 1

Monte el paletón hasta que encaje a presión en la cobertura.



E73125

## Mando a distancia tipo 2

Vuelva a encajar la unidad del transmisor en la llave.



E73128

## Llave pasiva

Vuelva a introducir el paletón de la llave de repuesto en la llave pasiva, hasta que haga clic.



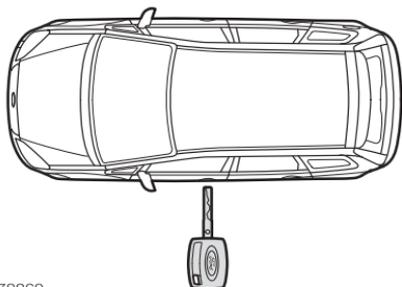
E01001

# Sistema de bloqueo

## BLOQUEO Y DESBLOQUEO

### Puertas

#### Bloqueo y desbloqueo desde el exterior



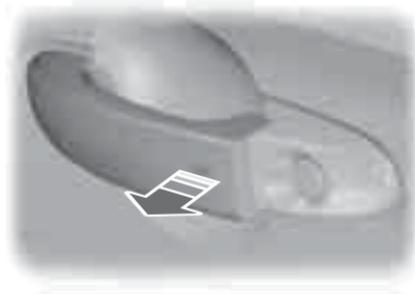
E78260

Todas las puertas, pueden bloquearse y desbloquearse desde fuera con la llave en la puerta del conductor.

Los vehículos sin mando a distancia, también pueden bloquearse y desbloquearse desde la puerta del acompañante.

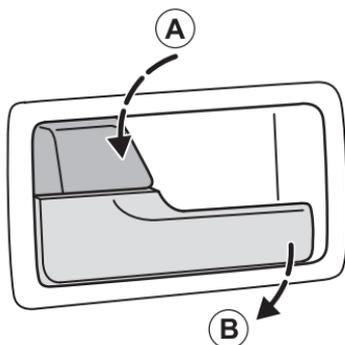
#### Apertura de la puerta desde el exterior

Para abrir las puertas, tire de la manija.



E78278

#### Bloqueo y desbloqueo desde el interior



E72194

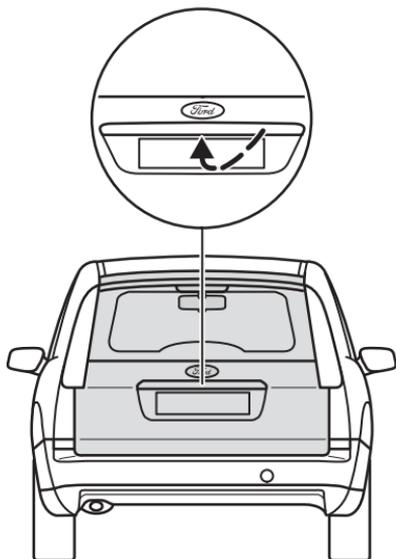
**Nota:** En los vehículos sin mando a distancia, también pueden bloquear todas las puertas mediante el botón de bloqueo de la puerta del acompañante.

Desde adentro del vehículo, todas las puertas pueden bloquearse con el botón de bloqueo **A** de la puerta del conductor, y desbloquearse con la manecilla de la puerta **B**. Para bloquear la puerta del acompañante y las puertas traseras de forma individual, apriete el botón de bloqueo y cierre la puerta, al dejar el vehículo.

# Sistema de bloqueo

## Baúl

### Apertura del baúl

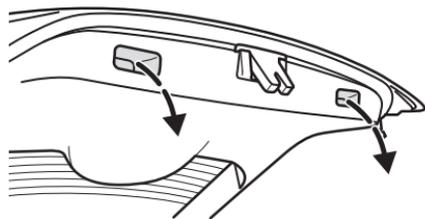


E78262

**Nota:** Si se produce un corte en el suministro de energía, p.ej. se desconecta la batería, el portón no puede abrirse. Para abrir el portón el vehículo, debe desbloquearse antes con la llave o el mando a distancia.

Para abrir el baúl, apriete el interruptor. La puerta del conductor debe estar desbloqueada.

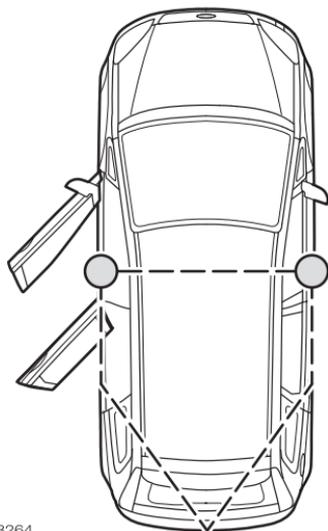
### Cerrar el baúl



E78263

Para facilitar el cierre, el baúl dispone de un agarre empotrado en el mismo.

### Cierre centralizado y bloqueo doble



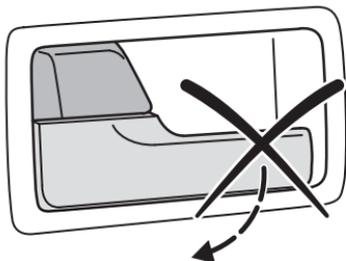
E78264

# Sistema de bloqueo

 El bloqueo doble no debe activarse cuando hay personas dentro del vehículo.

El sistema de cierre centralizado puede activarse desde la puerta del conductor. Funciona sólo con las puertas delanteras cerradas. Se activa desde afuera, con la llave o mando a distancia, o desde el interior, apretando el botón de bloqueo de la manija de la puerta.

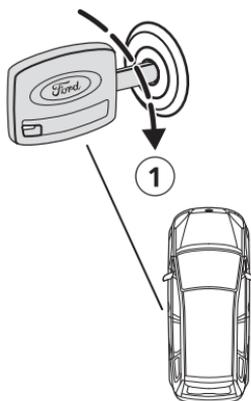
En los vehículos con mando a distancia, también puede activarse desde afuera, con la llave en la puerta del acompañante, o mediante el botón de bloqueo en esa puerta.



E72198

El bloqueo doble es un elemento de protección antirrobo adicional, que impide abrir las puertas del vehículo desde adentro. El bloqueo doble, sólo puede activarse si están cerradas las puertas delanteras.

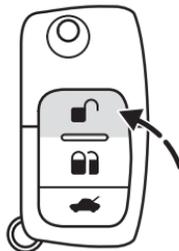
## Desbloqueo del vehículo



E78266

Con la llave: Coloque la llave en la puerta del conductor, y gírela a la posición 1 para desbloquear todas las puertas.

 Si se produce un fallo en el sistema eléctrico del vehículo, la puerta del conductor todavía puede desbloquearse individualmente con la llave.



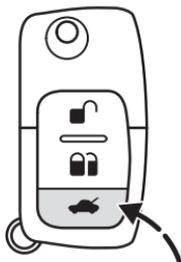
E78267

# Sistema de bloqueo

Con el mando a distancia: Pulse el botón de desbloqueo una sola vez.

Un destello prolongado de los intermitentes, confirmará que todas las puertas, el baúl, y la tapa del depósito de combustible, se han desbloqueado y que la alarma antirrobo se ha desactivado.

## Desbloqueo del baúl



E78268

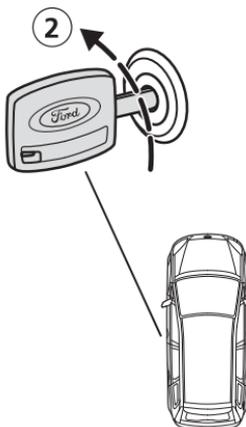
Para desbloquear sólo el baúl cuando el vehículo está bloqueado, apriete el botón de desbloqueo dos veces en el intervalo de tres segundos.

## Cierre automático de seguridad

Para evitar que el vehículo quede desbloqueado por descuido, el cierre centralizado y el sistema de alarma antirrobo se reactivarán automáticamente 45 segundos después de haber pulsado el botón de desbloqueo, si durante este periodo ocurre lo siguiente:

- No se abre ninguna puerta.
- No se abre el baúl.
- No se da el contacto.

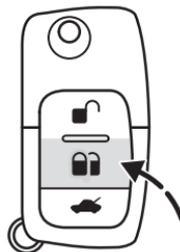
## Bloqueo del vehículo



E78269

Para activar el cierre centralizado y activar el sistema de alarma antirrobo:

**Con la llave:** Coloque la llave en la puerta del conductor, y gírela a la posición 2 para bloquear todas las puertas.

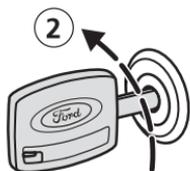


E78270

**Con el mando a distancia:** Pulse el botón de bloqueo una sola vez.

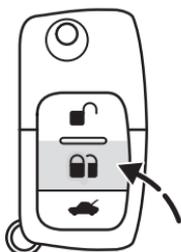
En vehículos sin bloqueo doble, los intermitentes emitirán dos destellos como confirmación.

## Bloqueo doble del vehículo



E778271

**Con la llave:** Coloque la llave en la puerta del conductor y gírela a la posición 2, dos veces en el plazo de tres segundos.



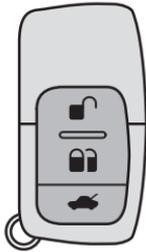
E78270

**Con el mando a distancia:** Pulse el botón de bloqueo dos veces en el plazo de tres segundos.

Los intermitentes emitirán dos destellos como confirmación.

# Sistema de bloqueo

## Llave pasiva



E78277



No guarde la llave pasiva junto con objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles, ya que podrían causar interferencias con el sistema de apertura y arranque sin llave.

El vehículo funciona mediante una llave pasiva. La llave pasiva, también puede utilizarse como mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo**.

## Llave de repuesto en la llave pasiva

Se proporciona una llave de repuesto dentro de la llave pasiva, para los siguientes casos:

- La frecuencia de la llave pasiva sufre interferencias.
- La pila de la llave pasiva está descargada.
- Si la función de apertura y arranque sin llave se ha desactivado utilizando la pantalla informativa.
- Para remolcar el vehículo.
- Para reactivar una llave pasiva desactivada.

La llave de repuesto tiene los siguientes usos:

- Apertura del capó. Véase **Apertura y cierre del capó**.
- Bloqueo y desbloqueo del vehículo.



E78284

## Llaves pasivas deshabilitadas

En caso de permanecer una o más llaves pasivas dentro del vehículo al ser éste bloqueado, las llaves pasivas del interior quedarán deshabilitadas. Para poderlas utilizar de nuevo, deberán reactivarse.

Para activar todas sus llaves pasivas: Utilizando una llave pasiva activada, pise el pedal del embrague (caja de cambios manual) o del freno (caja de cambios automática), apriete el interruptor de encendido.

**Nota:** Se volverán a activar todas sus llaves pasivas, sin importar si están dentro o fuera del vehículo.

# Sistema de bloqueo

## APERTURA Y CIERRE GLOBALES

También puede accionar los levanta-cristales con el contacto quitado, mediante la función de apertura y cierre global.

**Nota:** El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla. Véase **Levantacristales eléctricos**.

### Apertura global

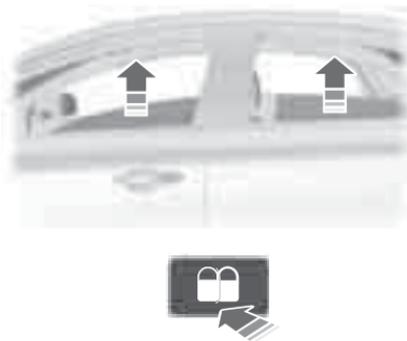


E71955

Para abrir todas las ventanillas, pulse de manera continua el botón de **desbloqueo** durante tres segundos, como mínimo. Pulse otra vez el botón de **bloqueo** o de **desbloqueo** para detener la función de apertura.

### Cierre global

 Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, apriete un botón inmediatamente para detener el cierre.



E71956

Para cerrar todas las ventanillas, mantenga pulsado el botón de **bloqueo** durante tres segundos, como mínimo.

Pulse otra vez cualquier botón para detener la función de cierre. La función de protección, está activada también durante el cierre global.

# Inmovilizador electrónico

## FUNCIONAMIENTO

El inmovilizador es una sistema de protección antirrobo que impide que alguien arranque el motor con una llave incorrectamente codificada.

## LLAVES CODIFICADAS

**Nota:** No cubra las llaves con objetos metálicos. Esto puede impedir que el receptor identifique la llave como válida.

**Nota:** En caso de pérdida de una llave, es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario. Las llaves nuevas se deben programar junto con las llaves existentes.

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en su Concesionario Ford. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible.

## ACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente, poco después de desconectar el encendido.

La luz de control del cuadro de instrumentos, parpadea para confirmar que el sistema está funcionando.

## DESACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador del motor, se desactiva automáticamente al dar el contacto con una llave correctamente codificada.

La luz de control del cuadro de instrumentos se enciende aproximadamente tres segundos, y a continuación se apaga. Si la luz de control permanece encendida durante un minuto, o parpadea aproximadamente un minuto y a continuación a intervalos irregulares, el sistema no reconoce la llave. Retire la llave, y pruebe nuevamente.

Si intenta arrancar el motor con una llave codificada incorrectamente, es necesario esperar 20 minutos aproximadamente, antes de intentar arrancar el motor de nuevo con una llave correctamente codificada.

Si no se puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, el sistema indica una anomalía. Haga revisar el inmovilizador inmediatamente.

# Inmovilizador electrónico

## ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

El sistema se activa tan pronto como se cierra el vehículo con llave, y actúa como un disuasor para personas no autorizadas que intenten abrir las puertas, el capó, el baúl, o que intenten quitar el sistema de audio.

Una señal acústica suena durante 30 segundos cuando alguien intenta abrir ilícitamente una puerta, el baúl, o el capó. Las luces de emergencia parpadean durante cinco minutos.

Cualquier intento de arrancar el motor sin una llave válida, o de quitar el sistema de audio, hace que se dispare de nuevo la alarma.

## Retardo automático de la activación

El retardo de la activación, de 20 segundos de duración, comienza una vez que el capó, el baúl, y todas las puertas están cerrados.

## Sensores interiores



E71401



Este sistema sólo funciona correctamente si están completamente cerrados las ventanillas y el techo corredizo. Además, no se deben cubrir los sensores situados en la luz interior. El sistema no debería activarse si hay alguna persona, animal, u objeto móvil dentro del vehículo.

Este sistema, actúa como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Si alguien entra al vehículo sin autorización, la alarma se dispara del mismo modo que lo hace el sistema antirrobo.

Los sensores están situados en la luz interior.

## **DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA**

El sistema de alarma antirrobo puede desactivarse en cualquier momento (incluso cuando ya se ha disparado la alarma), desbloqueando el vehículo desde el exterior.

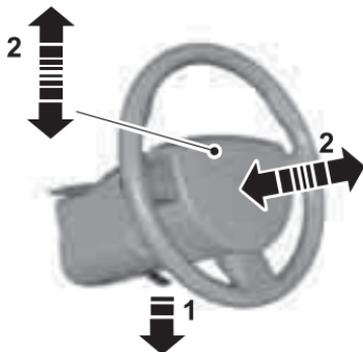
El sistema de alarma antirrobo del baúl se desactiva, si el portón se desbloquea usando el botón del mando a distancia o de la llave pasiva. En los vehículos con Sistema de apertura 2 sin llave, se desactiva colocando una llave pasiva dentro del rango de detección del portón, estando éste abierto.

Al volver a cerrarlo, la alarma se activa de nuevo.

## AJUSTE DEL VOLANTE

 No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en una posición correcta. Véase Forma correcta de sentarse.



E95178

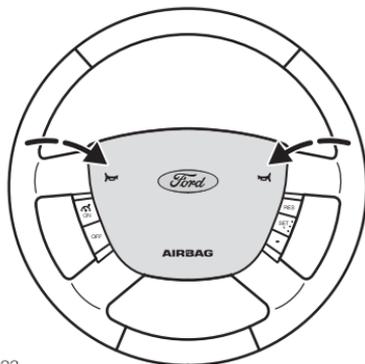


E95179

 Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la vuelva a la posición original.

## BOCINA

La bocina funciona también con el encendido desconectado.



E780223

## MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione el modo de radio o CD en la unidad de audio.

El mando a distancia permite accionar las siguientes funciones:

## Volumen



E78046

**Elevar el volumen:** Apriete el botón superior de la parte posterior del mando a distancia.

**Bajar el volumen:** Apriete el botón inferior de la parte posterior del mando a distancia.

## Búsqueda

Desplace la palanca hacia arriba o hacia abajo:



E78047

- En el **modo de radio**, esto permite hallar la siguiente estación de radio, en búsqueda de frecuencia ascendente o descendente.
- En el **modo de CD**, esto permite seleccionar el tema anterior o siguiente.

## Modo



E78048

Apriete brevemente el botón lateral:

- En el **modo de radio**, esto permite hallar la siguiente estación de radio preseleccionada.
- En el **modo de CD**, esto permite seleccionar el siguiente CD, si hay instalado un cargador de CDs.

Apriete de manera continua el botón lateral:

- En el **modo de radio**, para cambiar la banda de frecuencia.

## Control por voz



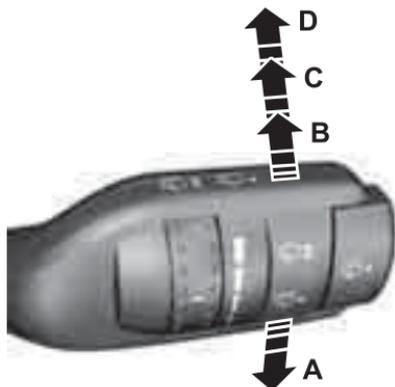
E78049

Para seleccionar o cancelar la selección del mando vocal, apriete el botón de la parte superior.

Para más información, remítase al manual correspondiente.

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

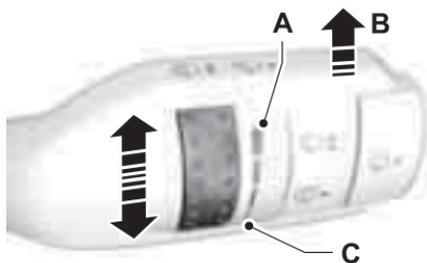
## LIMPIAPARABRISAS



E71012

- A Barrido único
- B Barrido intermitente o automático
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

## Barrido intermitente

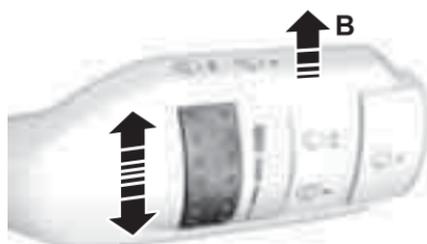


E71013

- A Intervalo de barrido largo
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido corto

El mando giratorio se puede utilizar para ajustar el intervalo del barrido intermitente.

## Limpiaparabrisas automáticos



E71014

**!** Sustituya las escobillas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas, o cuando no retiren por completo el agua del parabrisas. Si no se sustituyen las escobillas, el sensor de lluvia seguirá detectando agua en el parabrisas. Esta situación provocará que el limpiaparabrisas siga funcionando aunque la mayor parte del parabrisas esté seco.

**!** En condiciones de hielo, compruebe que se ha descongelado totalmente el parabrisas antes de seleccionar la función de limpiaparabrisas automático.

**!** Desconecte la función de limpiaparabrisas automático antes de entrar en un túnel de lavado.

**Nota:** La función de limpiaparabrisas automático, está diseñada para su uso en condiciones de lluvia solamente. No se debe seleccionar en condiciones de clima seco, ya que el sistema es muy sensible a objetos como la suciedad, neblina o insectos que impactan contra el parabrisas cerca del sensor de lluvia. Esto podría activar los limpiaparabrisas incluso si el parabrisas está seco.

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

**Nota:** La función de limpiaparabrisas automático no debe seleccionarse cuando está nevando o hay niebla, ni en carreteras con sal. En estas condiciones, seleccione la posición **A**, **C** o **D**, en caso necesario.

Cuando se lleva la palanca a la posición **B** con el encendido conectado, el limpiaparabrisas efectúa un barrido, esté el parabrisas seco o mojado.

Dependiendo del equipamiento montado, cuando se conecta el encendido con la palanca en la posición **B**, el limpiaparabrisas no efectúa un barrido hasta que se detecta agua en el parabrisas. O bien, lleve la palanca a otra posición y después de nuevo a **B**, o haga funcionar el lavaparabrisas.

Desde ese momento, el sensor de lluvia medirá continuamente la cantidad de agua en el parabrisas, y ajustará la velocidad del limpiaparabrisas de forma automática (barrido único, intermitente, normal o barrido de alta velocidad).

Se puede seleccionar entre seis ajustes de baja a alta sensibilidad.

## Sistema de limpiaparabrisas automáticos

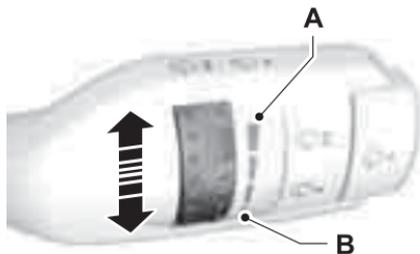
Algunos modelos sin limpiaparabrisas automáticos, están equipados con un sistema de limpiaparabrisas automático que depende de la velocidad.

Cuando se reduce la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, la velocidad del limpiaparabrisas pasa automáticamente al siguiente ajuste de velocidad inferior del limpiaparabrisas.

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, la velocidad del limpiaparabrisas vuelve al ajuste seleccionado manualmente.

Si se mueve la palanca del limpiaparabrisas cuando el sistema está en funcionamiento, se desconecta el sistema.

Si se vuelve a reducir la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, el sistema vuelve a activarse.



E71015

A Sensibilidad baja

B Sensibilidad alta

A. El limpiaparabrisas, solo funciona cuando se detecta una gran cantidad de agua en el parabrisas.

B. El limpiaparabrisas funciona incluso si se detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

## LAVAPARABRISAS



E71016

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

 No accione el lavaparabrisas durante más de 10 segundos seguidos, y no lo accione nunca con el depósito vacío.

Cuando se pulsa el botón situado en el extremo de la palanca, el lavaparabrisas funcionará junto con los limpiaparabrisas.

Después de soltar el botón, los lavaparabrisas funcionarán durante un breve periodo de tiempo.

## LIMPIALUNETA Y LAVALUNETAS TRASEROS

### Barrido intermitente



E71017

Apriete la palanca hacia el volante.

### Barrido en marcha atrás

El limpiaventanas trasero se activará automáticamente cuando se seleccione marcha atrás, si:

- el limpiaventanas trasero no está conectado,
- la palanca del limpiaparabrisas está en la posición **A**, **B**, **C** o **D**,
- el limpiaparabrisas está funcionando (ajustado en la posición **B**).

El limpiaparabrisas trasero seguirá el intervalo de los delanteros (a velocidad normal o intermitente).

### Lavalunetas trasero



E71018

 No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

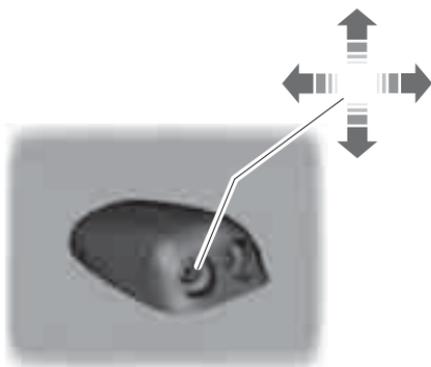
Mientras se tira de la palanca hacia el volante, el lavalunetas funciona junto con los limpiaparabrisas.

Una vez que ha finalizado el ciclo de lavado/barrido, el limpiaventanas hará una pausa y a continuación efectuará un barrido adicional para limpiar la luneta.

Después de soltar la palanca, el lavalunetas funcionará durante un breve periodo de tiempo.

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

## AJUSTE DE LOS EYECTORES DEL LAVAPARABRISAS



E73425

La dirección del chorro de los surtidores esféricos, puede ajustarse exactamente con un alfiler.

## COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS



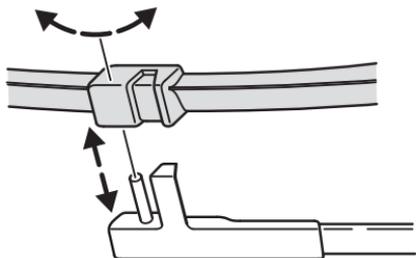
E66644

Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla, para comprobar si hay irregularidades.

Limpie el filo de las escobillas con agua aplicada, y con una esponja blanda.

## CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

### Escobillas del limpiaparabrisas



E78156

Levante el brazo del limpiaparabrisas. Coloque la escobilla del limpiaparabrisas en un ángulo recto con relación al brazo, del limpiaparabrisas. Quite la escobilla del brazo y cámbiela.

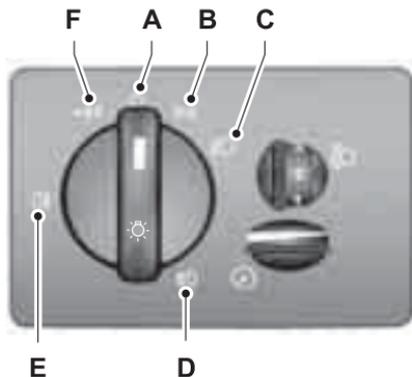
### Escobillas del limpiaparabrisas trasero

Levante el brazo limpiaparabrisas y coloque la escobilla en un ángulo recto con relación al brazo. Para desprender la escobilla, empuje la presilla, desenganche la escobilla, y sáquela del brazo tirando de ella en dirección contraria.

# Iluminación

## CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

### Posiciones del mando de iluminación



E71094

- A Luces desconectadas
- B Luces de posición delanteras y traseras
- C Luces bajas
- D Faros antiniebla delanteros
- E Pilotos antiniebla traseros
- F Luces de estacionamiento

### Luces de estacionamiento



Un uso prolongado de las luces de estacionamiento descargará la batería.

Quite el contacto.

Apriete el mando de la iluminación hacia dentro y gírelo a la posición F.

## Luces altas y bajas



E71095

Apriete la palanca hacia el volante para cambiar las luces de bajas a altas y viceversa.

## Ráfagas

Apriete la palanca ligeramente hacia el volante.

## Luces con retardo de seguridad

Desconecte el encendido, y accione la palanca de intermitentes hacia el volante para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagarán automáticamente, 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta.

Si están todas las puertas cerradas, pero no han transcurrido aún los 30 segundos y se abre alguna puerta, se empezará a contabilizar de nuevo el retardo de 3 minutos.

Las luces con retardo de seguridad, se desactivan accionando de nuevo la palanca de los intermitentes hacia el volante o conectando el encendido.

## FAROS AUTOMÁTICOS



E73840

**Nota:** Si se han activado los faros de encendido automático, solamente se pueden encender las luces altas cuando los faros se han encendido automáticamente.

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz del ambiente.

## FAROS ANTINEBLA DELANTEROS



E71096



Los faros antiniebla delanteros, solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida considerablemente por la niebla, la nieve o la lluvia.

**Nota:** No es posible encender los faros antiniebla delanteros, si están activados los faros de encendido automático.

Para encender los faros antiniebla delanteros y traseros, el comando de luces debe estar en la posición A ó B.

## FAROS ANTINEBLA TRASEROS



E71097



Los faros antiniebla traseros, no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea mayor de 50 metros.

**Nota:** No es posible encender los faros antiniebla traseros, si están activados los faros de encendido automático.

Para encender los faros antiniebla delanteros y traseros, el comando de luces debe estar en la posición A ó B.

## ALINEACIÓN DE FAROS

Solo un experto puede ajustar los faros de xenón para una iluminación correcta.

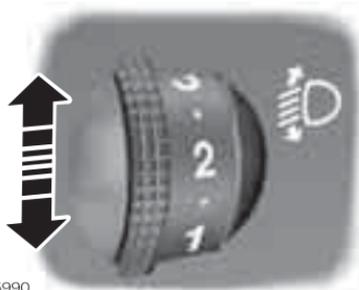
## NIVELACIÓN DE LOS FAROS



E78810

A Sin nivelación de faros

B Con nivelación de faros



E65990

El nivel de los haces de luz de los faros, se puede ajustar para adaptarlo a la carga del vehículo.

## Posiciones recomendadas del mando de nivelación de los faros

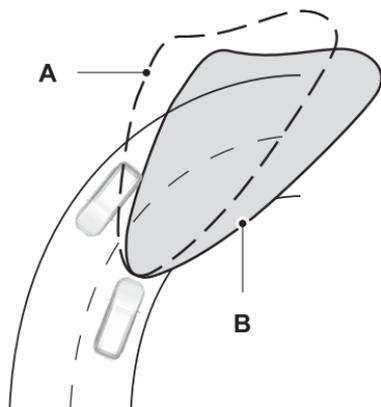
Carga			Posición del mando
Personas		Carga en el baúl	
Asientos delanteros	Asientos traseros		
1	-	-	0
2	-	-	0
2	3	-	1
2	3	Máx.	2
1	-	Máx.	3

## LUCES DE EMERGENCIA

**Nota:** Dependiendo del equipamiento del vehículo, es posible que las luces de emergencia se active, si se frena fuertemente.



## SISTEMA DE LUCES FRONTALES AVANZADAS (AFS) (si está equipado)



E72897

A sin AFS

B con AFS

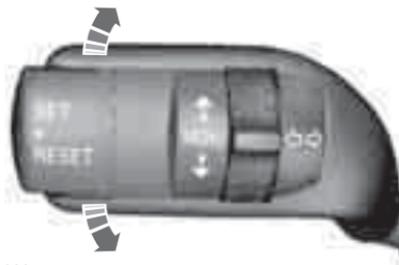
El AFS ajusta automáticamente la luz del vehículo dependiendo de su dirección y velocidad. Mejora la visibilidad al conducir de noche, y contribuye a reducir el deslumbramiento de los conductores que circulan en sentido contrario.

Los faros también se mueven cuando el vehículo está parado y se gira el volante. Para evitar deslumbrar con los faros a los conductores que circulan en sentido opuesto, solamente se moverán hacia el lado del acompañante del vehículo.

El sistema no funciona si está seleccionada la marcha atrás.

En caso de anomalía se mostrará un mensaje en la pantalla informativa y la luz de control de los faros parpadeará. Véase **Mensajes informativos**. Los faros se ajustarán a una posición central o a la posición de luz de baja permaneciendo en esa posición. Haga revisar el sistema lo antes posible.

## INTERMITENTES



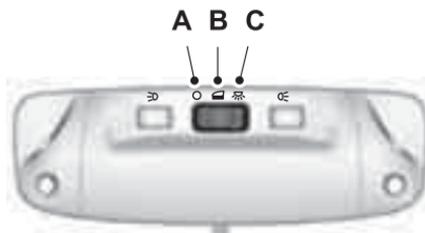
E71098

**Nota:** Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

Esta función es muy útil para indicar un sobrepaso en rutas y autopistas.

## LUCES INTERIORES

### Luz de cortesía



E71945

- A Desconexión
- B Contacto de la puerta
- C Conexión

Si coloca el interruptor en la posición **B**, la luz de cortesía se encenderá al desbloquear o abrir una de las puertas o el baúl. Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, la luz de cortesía se apagará automáticamente tras un breve periodo de tiempo, para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

La luz de cortesía también se enciende al desconectar el encendido. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo o cuando se pone en marcha el motor.

Si coloca el interruptor en la posición **C**, con el encendido desconectado, la luz de cortesía se encenderá. Se apagará automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

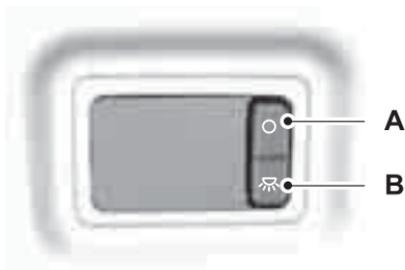
### Luces de lectura



E71946

Si se desconecta el encendido, las luces de lectura se apagarán automáticamente tras un breve periodo de tiempo, para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

### Luces de espejo de cortesía

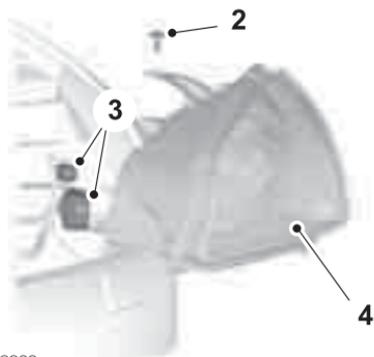


E72900

- A Desconexión
- B Conexión

Si desconecta el encendido, las luces del espejo de cortesía se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo, para evitar que se descargue la batería. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

## DESMONTAJE DEL FARO DELANTERO

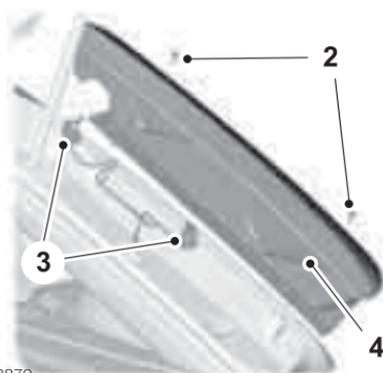


E78862

1. Abra el capó. Véase Apertura y cierre del capó.
2. Retire el tornillo.
3. Desenchufe los conectores.
4. Desmonte el faro.

## DESMONTAJE DEL FARO TRASERO

### 5 puertas



E78870

1. Abra la tapa del baúl.
2. Desmonte los tornillos.

## CAMBIO DE LAMPARAS



Encienda las luces y desconecte el encendido.



Deje que se enfríe la lámpara antes de cambiarla.



Si su vehículo está equipado con faros de Xenón, se recomienda que el cambio de lámparas se realice en su Concesionario. Existe el peligro de lesión debido al alto voltaje.



No toque el cristal de la lámparas.



Monte solamente lámparas del tipo correcto.

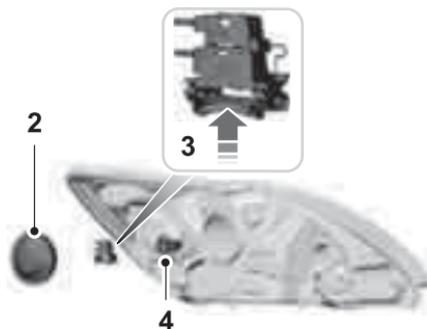
**Nota:** Es necesario desmontar las luces para cambiar las lámparas de los faros, las luces de posición o los intermitentes delanteros. Véase Desmontaje del faro delantero.

**Nota:** Es necesario desmontar la luz trasera para cambiar las lámparas de la luz de freno, luz de posición trasera o intermitentes traseros. Véase Desmontaje del faro trasero.

**Nota:** En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las lámparas. Monte las lámparas de repuesto en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

### Luces bajas

1. Desmonte el faro. Véase Desmontaje del faro delantero.

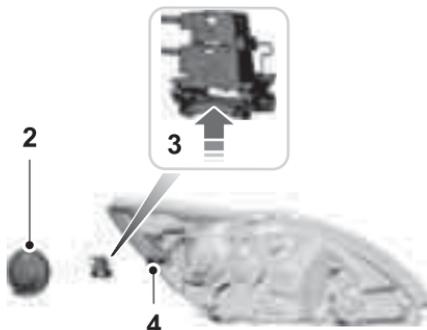


E97738

2. Desmonte la cubierta.
3. Desenchufe el conector.
4. Retire la lámpara.

### Luces altas

1. Desmonte el faro. Véase Desmontaje del faro delantero.



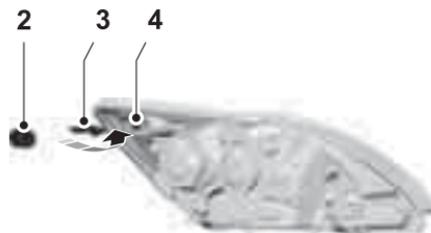
E97739

2. Desmonte la cubierta.
3. Desenchufe el conector.
4. Retire la lámpara.

# Iluminación

## Luces de posición

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje del faro delantero**.

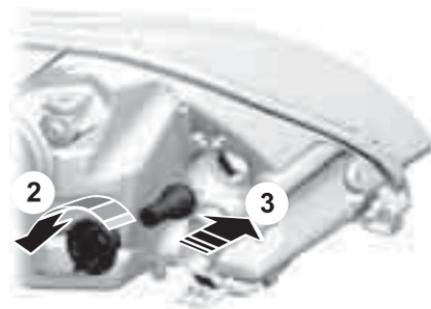


E97755

2. Desmonte la cubierta
3. Desmonte la lámpara y el portalámparas.
4. Retire la lámpara.

## Intermitentes delanteros

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje del faro delantero**.



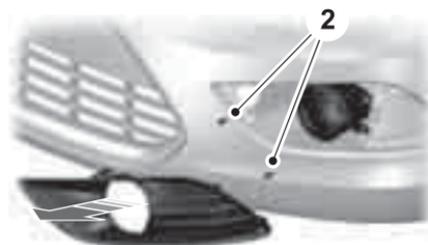
E97794

2. Gire el portalámparas, en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

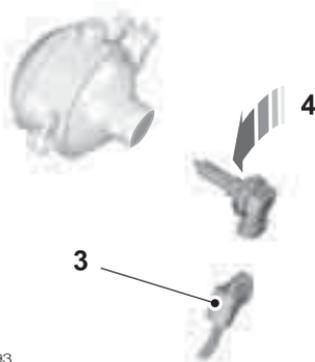
## Faros antiniebla

*Nota: No es posible separar la bombilla del portalámparas.*



E79592

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Desmonte los tornillos.



E79593

3. Desenchufe el conector.
4. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

## Intermitentes laterales



1. Incline el cristal del espejo del retrovisor hacia abajo, todo lo que sea posible. Suelte el clip de fijación con cuidado.
2. Desmonte la cubierta.
3. Suelte el clip de fijación con cuidado. Desmonte la lámpara y el portalámparas.
4. Retire la lámpara.

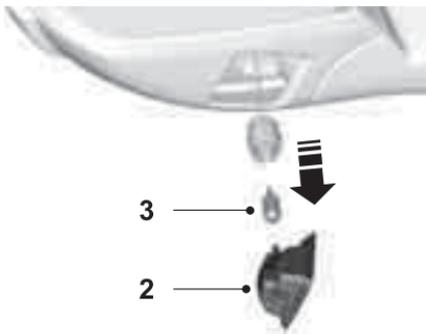
# Iluminación

## Luces de aproximación



E72264

1. Gire el cristal del espejo, el máximo hacia dentro. Suelte el clip de fijación con cuidado.

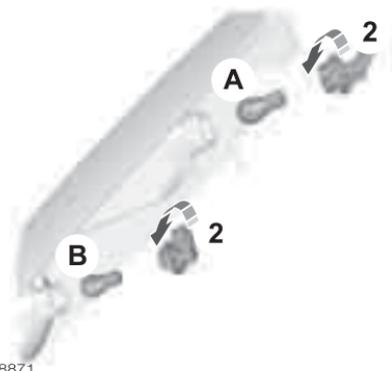


E72265

2. Desmonte la luz.
3. Retire la lámpara.

## Luces traseras

### 5 puertas

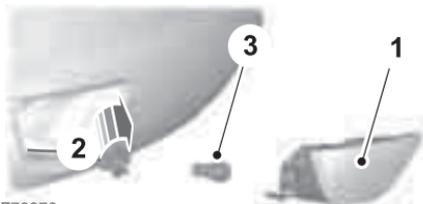


E78871

- A Luz de los intermitentes
- B Luz de freno y luz de posición trasera

1. Desmonte la luz trasera. Véase Desmontaje del faro trasero.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la lámpara.

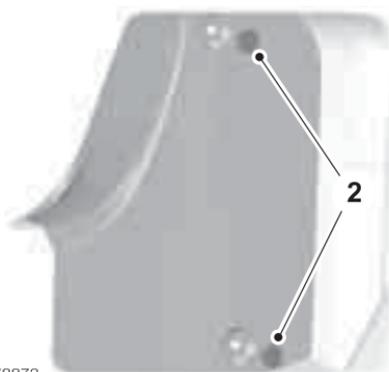
## Luz antiniebla trasera, luz de marcha atrás



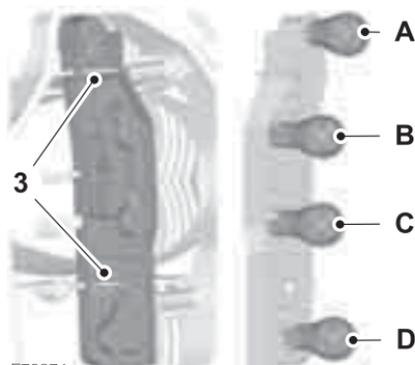
E78872

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la lámpara.

## 4 puertas



E78873



E78874

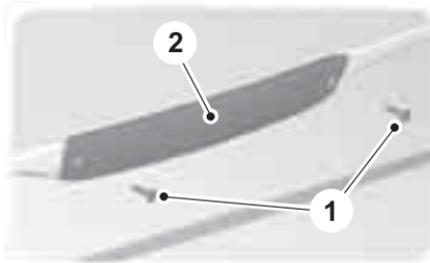
- A Luz de freno
- B Luz de marcha atrás
- C Luz de los intermitentes
- D Luz antiniebla y luz de posición trasera

1. Abra la tapa del baúl.
2. Desmonte los clips de sujeción de la cubierta protectora, y desmóntela.
3. Desenganche el portalámparas.
4. Presione suavemente la lámpara contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

# Iluminación

## Luz de freno central

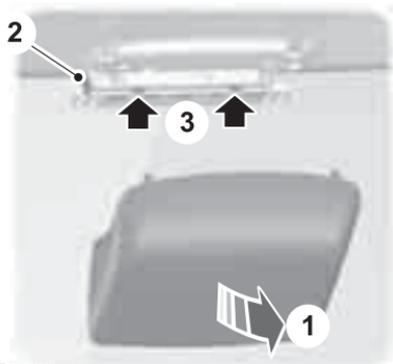
### 5 puertas



E78879

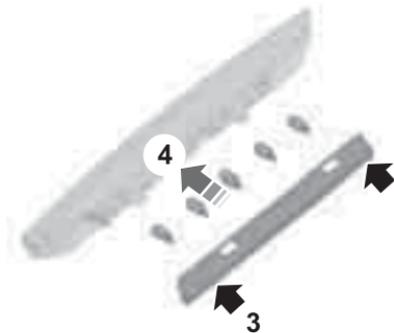
1. Desmonte los tornillos.
2. Desmonte la luz.

### 4 puertas



E78880

1. Desmonte la cubierta.
2. Desenchufe el conector.
3. Desenganche el portalámparas.



E79601

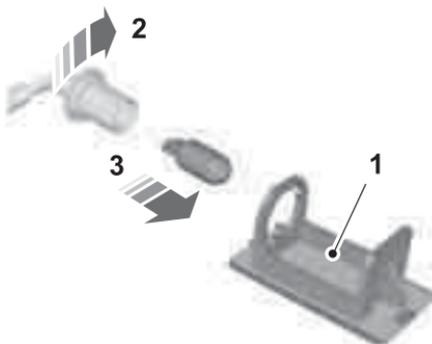
3. Desenganche el portalámparas.
4. Retire la lámpara.



E78881

4. Retire la lámpara.

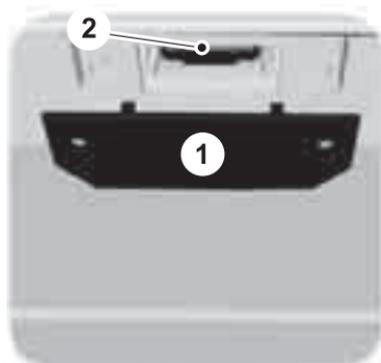
## Luz del baúl



E79605

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la lámpara.

## Luz de placa patente



E79606

1. Desmonte la cubierta de cristal.
2. Retire la lámpara.

# Iluminación

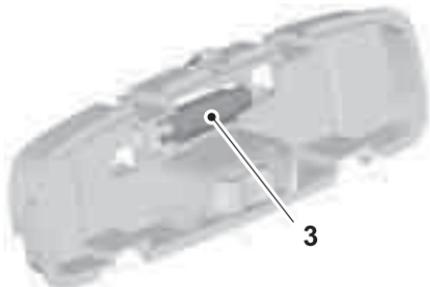
## Luz interior delantera

### Vehículos con alarma perimétrica



E78128

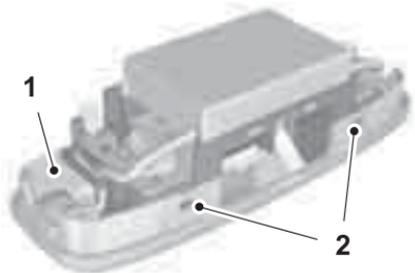
1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.



E78129

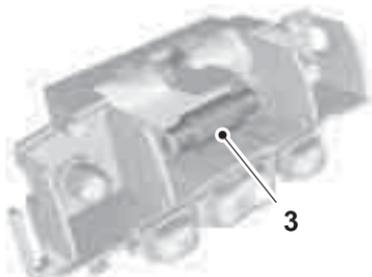
3. Retire la lámpara.

### Vehículos con alarma de categoría 1



E73091

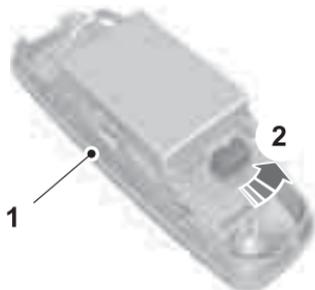
1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.



E73092

3. Retire la lámpara.

### Luces de lectura delanteras



E73938

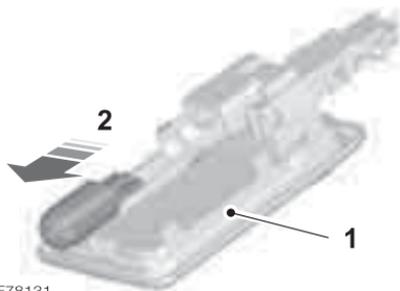
1. Extraiga la luz con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.



E73939

3. Retire la lámpara.

## Luces de espejo de cortesía



E78131

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la lámpara.

## Luz del hueco para los pies

Bombilla con casquillo en cuña, 5 watts. Extraiga la bombilla y cámbiela.

# Iluminación

## TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS LÁMPARAS

Lámparas	Especificaciones (watts)
Luces bajas	55 (H7)
Luces altas	55 (H1)
Luz de posición	5
Intermitente delantero	21
Faro antiniebla delantero	35 (H8)
Intermitente lateral	5
Intermitente lateral en retrovisor exterior	5
Luz de proximidad	5
Luz antiniebla y luz de posición trasera (4 puertas)	5/21
Luz de freno y luz de posición trasera (5 puertas)	5/21
Luz de freno	21
Intermitente trasero	21
Luz de marcha atrás	21
Faro antiniebla trasero	21
Luz de freno central	5
Luz de placa patente	5
Luz interior	10
Luz de lectura	5
Espejo de cortesía	5
Luz del baúl	5

# Ventanillas y retrovisores

## LEVANTACRISTALES ELÉCTRICOS



Antes de accionar los levantacristales eléctricos, se debe comprobar que estén libres de obstáculos.

**Nota:** Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo, para evitar daños por sobrecalentamiento.

Conecte el encendido para accionar los elevavinas eléctricos.

### Apertura y cierre globales

Los levantacristales eléctricos también pueden accionarse con el encendido desconectado, mediante la función de apertura global y cierre globales. Véase **Sistemas de bloqueo**.

### Interruptores de la puerta del conductor

Puede accionar todos los levantacristales con los interruptores ubicados en la puerta del conductor.



E70848

### Apertura y cierre automático de las ventanillas

Pulse o levante el interruptor hasta el segundo punto de accionamiento y suéltelo por completo. Apriételo o levántelo de nuevo para detener las ventanillas.

### Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras

**Nota:** Siempre se pueden accionar las ventanillas traseras desde la puerta del conductor.



E70850

Un interruptor en la puerta del conductor, desactiva los interruptores de los levantacristales traseros.

La luz del interruptor se enciende y las luces de los interruptores de los levantacristales traseros se apagan, al desactivarse.

# Ventanillas y retrovisores

## Función de protección



El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede anular la función de protección y causar lesiones.

Al cerrarse, los levantacristales se detendrán automáticamente y retrocederán una cierta distancia si encuentran algún obstáculo.

## Anulación de la función de protección



Al cerrar la ventanilla por tercera vez, la función de protección se desactiva. Asegúrese de que no haya obstáculos en el recorrido de la ventanilla que se cierra.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo en invierno, proceda como se describe a continuación:

1. Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y no se puede cerrar automáticamente la ventanilla. La ventanilla superará la resistencia y podrá cerrarla completamente.
3. Si la ventanilla no se cierra tras un tercer intento, haga que un técnico capacitado la revise.

## Restablecimiento de la memoria de los levantacristales



La función de protección está desactivada hasta que se haya restablecido la memoria.

Cuando se desconecta la batería del vehículo, debe restablecer la memoria para cada ventanilla por separado:

1. Suba y mantenga el interruptor en esa posición, hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Suba de nuevo el interruptor, durante un segundo más.
4. Empuje y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
5. Suelte el interruptor.
6. Suba y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
7. Abra la ventanilla e intente cerrarla automáticamente.
8. Reajuste la memoria y repita el procedimiento, si la ventanilla no se cierra automáticamente.

# Ventanillas y retrovisores

## RETROVISORES EXTERIORES

### Retrovisores convexos



E71042



Tenga cuidado de no sobrestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores convexos. Los objetos reflejados en los retrovisores convexos parecen más pequeños de lo que son, y más alejados de lo que están en realidad.

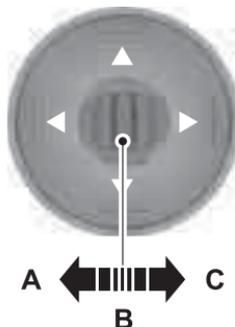
### Retrovisores plegables



E71043

Asegúrese de trabar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

## RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

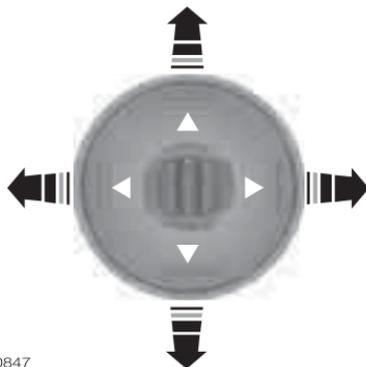


E70846

- A Retrovisor izquierdo
- B Desconexión
- C Retrovisor derecho

El interruptor está situado en el panel de revestimiento de la puerta del conductor.

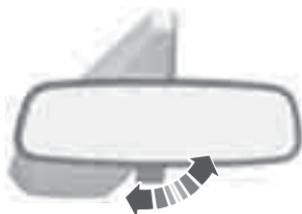
### Posiciones de inclinación del retrovisor



E70847

En algunos modelos, los retrovisores exteriores se calientan cuando se enciende la luneta térmica.

## RETROVISOR INTERIOR



E71027

Incline el retrovisor para reducir el deslumbramiento al conducir de noche.

## Espejo retrovisor antideslumbrante automático



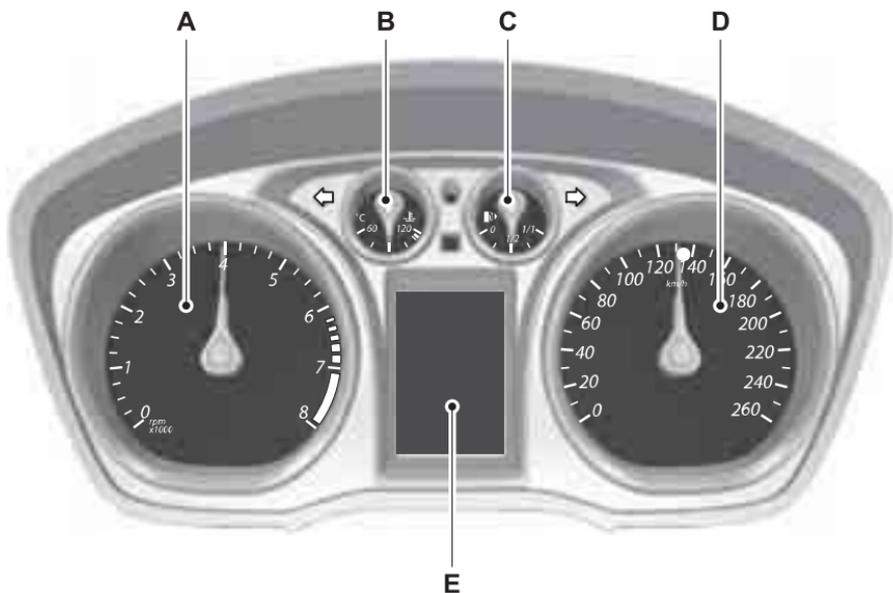
E71028

El retrovisor interior antideslumbrante automático, activa automáticamente la función antideslumbrante, cuando incide en él luz deslumbrante desde atrás. La función se desactiva automáticamente al seleccionar la marcha atrás.

# Tablero de instrumentos

## INDICADORES

### Tipo 1 y 2



E98738

- A Cuentarrevoluciones
- B Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- C Indicador de combustible
- D Velocímetro
- E Pantalla de información

# Tablero de instrumentos

## Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanecerá en la sección central.



No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el motor, quite el contacto y determine la causa una vez se haya enfriado el motor.

## Indicador de combustible

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible, indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.

## LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Los siguientes testigos e indicadores, se encenderán brevemente al dar el contacto, para confirmar que el sistema funciona:

- ABS
- Airbag
- Sistema de frenos
- Motor
- Inmovilizador del motor
- Fallo sistema del motor
- Escarcha
- Encendido
- Presión del aceite
- Nivel de combustible bajo

Si un testigo no se enciende al conectar el encendido, esto indica que se ha producido un fallo. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

## Luz de aviso del ABS



Si se enciende durante la conducción, indica un fallo. Haga que un experto revise el sistema. Seguirá disponiendo del frenado, normal (sin ABS), pero hágalo revisar lo antes posible.

## Luz de aviso del airbag



Si no se enciende, permanece encendida o se enciende de manera intermitente o continua durante la conducción, indica un fallo. Haga que un experto revise el sistema.

## Luz de aviso del sistema de frenos



Reduzca gradualmente la velocidad. Utilice los frenos con mucho cuidado. No pise el pedal del freno bruscamente.



Se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado. También se encenderá, si el nivel del líquido de frenos desciende por debajo de la marca MIN.



Hágalo revisar inmediatamente.

# Tablero de instrumentos

Si la luz de aviso del sistema de frenos se enciende junto con la luz de aviso del ABS, indica una anomalía. Pare el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo, y hágalo revisar antes de continuar el trayecto.

## Luz de control de velocidad



Se enciende cuando se fija una velocidad con el sistema de control de velocidad.

## Luz de control de intermitentes



Parpadea cuando los intermitentes están conectados. El ritmo de parpadeo aumenta de repente cuando falla alguna lámpara de los intermitentes.

## Aviso puertas abiertas

Se enciende si al conectar el encendido alguna de las puertas, el capó, o el baúl no están cerrados correctamente.

## Luz de aviso del motor



Si se enciende con el motor en marcha, indica una anomalía. Si parpadea durante la conducción, **reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo**. Si continúa parpadeando, absténgase de acelerar o desacelerar bruscamente. El motor continuará funcionando pero tendrá una potencia limitada. Hágalo revisar inmediatamente.

## La luz de control de los faros antiniebla delanteros



Se enciende se cuando conectan los faros antiniebla delanteros.

## Testigo de escarcha



Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que el pavimento esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.



Se enciende en color naranja, cuando la temperatura se encuentra entre +4 °C y +1 °C. A temperaturas inferiores a +1 °C, se enciende la luz de aviso en color rojo.

## Testigo de pre-calentadores (Motor Diesel)



Si se enciende el testigo de pre-calentadores, espere a que se apague antes de arrancar.

## Luz de control de los faros



Se enciende cuando se conecta las luces bajas de los faros o as luces de posición.

## Luz de aviso del encendido

**Nota:** Si el voltaje de la batería es demasiado alto o bajo, la luz de aviso del encendido se enciende, y es posible que el parabrisas y la luneta trasera térmicos, la calefacción adicional o el aire acondicionado, se enciendan o apaguen automáticamente.

# Tablero de instrumentos



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## Luz de aviso de nivel de combustible bajo



En caso de encenderse, reponga combustible en cuanto sea posible.

## Luz de control de las luces altas



Se enciende cuando conecta las luces altas de los faros. Parpadeará al utilizar las ráfagas.

## Luz de aviso de RPM máximas del motor



Se enciende cuando se alcanzan las rpm (revoluciones por minuto) máximas del motor.

## Indicador de mensajes



Se enciende cuando se registra un mensaje nuevo en la pantalla informativa.

## Luz de aviso de presión del aceite



No reanude el trayecto si la luz de aviso de presión de aceite se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.



Si la luz permanece encendida tras arrancar, o se enciende durante la conducción, indica un fallo. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite.

## Aviso de la dirección asistida

Se enciende para indicar una anomalía del sistema de la dirección asistida. Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

## Luz de control de los faros antiniebla traseros



Se enciende cuando se conectan los antiniebla traseros.

## Señal de aviso del cinturón de seguridad



La señal de aviso del cinturón de seguridad se apagará una vez que el conductor se han abrochado el cinturón de seguridad. Se reactivará, en cuanto se desabroche el cinturón de seguridad.



Nunca se siente encima de un cinturón de seguridad abrochado, para evitar que sune el aviso del cinturón de seguridad. El sistema de retención solo puede funcionar correctamente si los ocupantes se han abrochado los cinturones de seguridad.

# Tablero de instrumentos

**Nota:** Si se coloca algún objeto sobre el asiento del acompañante delantero cuando no hay nadie en este, es posible que los sensores del asiento se disparen y activen la señal de aviso del cinturón de seguridad, si el cinturón no está puesto.



Se encenderá cuando el cinturón de seguridad del conductor no esté abrochado.



Nunca olvide colocarse el cinturón de seguridad. Utilícelo siempre.

## SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

### Caja de cambios automática

Si la posición **P** no está seleccionada, sonará un tono de aviso al abrir la puerta el conductor.

### Escarcha



Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que el pavimento esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.

Sonará un tono de aviso en las siguientes condiciones:

- +4 °C o inferior: aviso de escarcha
- 0 °C o inferior: peligro de hielo en la carretera

### Luces encendidas

Sonará un tono de aviso, si se abre la puerta del conductor con las luces exteriores encendidas y el encendido desconectado.

### Nivel de combustible bajo

Sonará un tono de aviso en los siguientes intervalos: 80 km, 40 km, 20 km, 0 km.

### Señal de aviso del cinturón de seguridad



La señal de aviso del cinturón de seguridad permanece en estado de alerta una vez que el conductor o acompañante se han abrochado el cinturón de seguridad. Se reactiva, si el conductor o el acompañante se desabrocha el cinturón de seguridad.

## Tablero de instrumentos



Nunca se sienta sobre un cinturón de seguridad abrochado para evitar la función de aviso del cinturón de seguridad. El sistema de retención solo puede funcionar correctamente si los ocupantes se han abrochado los cinturones de seguridad.



Nunca olvide colocarse el cinturón de seguridad. Utilícelo siempre.

## INFORMACIÓN GENERAL



No utilice los mandos de la pantalla informativa mientras el vehículo está en movimiento.

Se pueden programar diversos sistemas usando la pantalla informativa y la palanca multifuncional de la columna de la dirección.

## Mandos



E73265

Gire el mando giratorio para rodar las pantallas disponibles dentro del menú o para elegir un ajuste. Para rodar las pantallas automáticamente, mantenga el mando giratorio arriba o abajo.



E73266

Pulse el botón **SET/RESET** para elegir un submenú y realizar los ajustes. Si los tonos de aviso están activados, se emitirá un pequeño tono cada vez que se pulse el botón.

## Estructura del menú

### Contador a 0

- Odóm parcial
- Consumo med.
- Veloc. media
- Todo

### Mensajes

### Ajustes coche

- Dirección

- Normal
- Deportivo
- Confort

### Reloj

- Ajustar reloj
- Modo 24 hs
- Modo 12 hs

### Ajustes

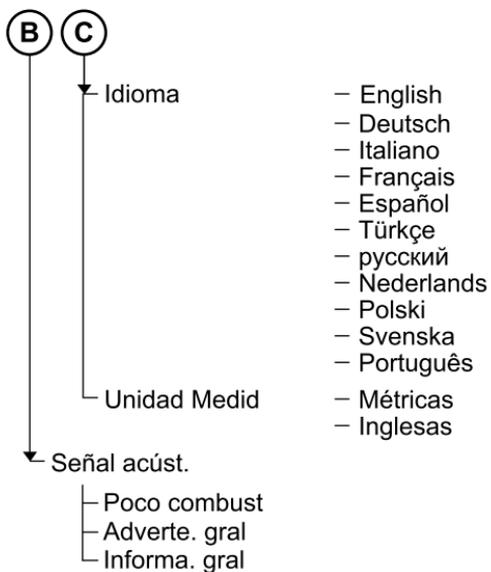
- Pantalla
  - Configurar

- Pant. ayuda
- Inf. radio
- Inf. telf.



E98875

# Pantallas informativas



E98876

## CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

### Menú Ajustes coche

**Nota:** Por razones de seguridad, los cambios en el menú **Ajustes coche** solo se pueden hacer cuando el vehículo está parado. Si este menú o uno de los submenús está abierto cuando el vehículo comienza a moverse, la pantalla informativa cerrará automáticamente el menú **Ajustes coche**.

Utilice el mando giratorio para desplazarse por las pantallas, y pulse **SET/RESET** para seleccionar un submenú y realizar los ajustes.

Acceda a la pantalla **Ajustes coche** con el mando giratorio, y pulse el botón **SET/RESET**.

### Personalización de EHPAS

**Nota:** Cuando el vehículo está parado, la asistencia a la dirección se optimiza en los tres ajustes, por lo que las diferencias no son perceptibles.

**Estándar:** El ajuste estándar adecuado para todos los estilos de conducción.

**Deportiva:** Se reduce el nivel de asistencia en la dirección. Esto se adapta a un estilo de conducción más deportivo, ya que aumenta la respuesta a través del volante. El ajuste deportivo también supone una ventaja al conducir con hielo o nieve en la carretera.

**Confort:** Se aumenta el nivel de asistencia en la dirección. La dirección parecerá más suave y no será necesario ejercer tanta fuerza en el volante.

### Ajuste de lengua

Se puede elegir entre varios idiomas:

Desplácese hasta esta pantalla con el mando giratorio, y pulse el botón **SET/RESET** para seleccionar el idioma deseado. Gire el mando giratorio para guardar el ajuste y salir del menú.

### Puesta en hora

**Nota:** Si el vehículo está equipado con sistema de audio o navegación Ford, la hora se ajusta en el sistema de audio o navegación. Véase el manual correspondiente de la unidad de audio o navegación.

Desplácese hasta esta pantalla con el mando giratorio y pulse **SET/RESET**. Las horas parpadean y pueden modificarse con el mando giratorio.

Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste y pasar a los minutos.

Proceda del mismo modo para ajustar los minutos y la fecha.

Tras ajustar el año y pulsar **SET/RESET**, la hora y la fecha quedan guardadas.

## Unidades

Para cambiar de unidades del sistema métrico a unidades del sistema británico y viceversa, desplácese hasta esta pantalla y pulse el botón SET/RESET.

El cambio de las unidades de medida con esta pantalla, afectará a las pantallas siguientes:

- Alcance del tanque
- Consumo medio de combustible
- Consumo momentáneo de combustible
- Velocidad media
- Temperatura exterior
- La pantalla de la temperatura en la climatización automática.

Las unidades de medida de la temperatura del aire exterior y de la climatización automática, se pueden cambiar de forma independiente de las otras pantallas.

## Desactivación de tonos

Pueden desactivarse los siguientes tonos:

- Nivel bajo de combustible.
- Advertencias generales.
- Informaciones generales.

## MENSAJES INFORMATIVOS

### Puertas abiertas

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Puerta del conductor abierta	rojo	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo.
Puerta trasera izquierda abierta	rojo	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo.
Puerta del acompañante abierta	rojo	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo.
Puerta trasera derecha abierta	rojo	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo.
Tapa del maletero abierta	rojo	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo.
Capó abierto	rojo	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo.
Door ajar close door	ámbar	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo.

# Pantallas informativas

## Sistema de apertura con mando a distancia

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Llave no detectada	rojo	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Llave fuera del vehículo	rojo	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Remote key battery low	ámbar	Se bloquea.
Passive Key in lugg. comp.	ámbar	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Passive Key en el habitac.	-	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Bloquear cerrad. volante	-	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Para arrancar, accionar freno	-	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Para arrancar pise embrague	-	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Cerrar malet. o usar llave rep.	-	Sistema de apertura y arranque sin llave.

## Iluminación

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Fallo de la luz de freno	rojo	Interruptor de las luces de freno. El vehículo puede conducirse como en condiciones normales. Sin embargo, el control de velocidad no puede conectarse. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

# Pantallas informativas

## Mantenimiento

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Temp. motor elevada	rojo	Sistema de refrigeración.
Nivel líquido frenos bajo	rojo	Frenos.
Anomalía del motor	rojo	Motor Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y desconecte el motor inmediatamente. Haga que un experto revise el motor inmediatamente.
Aceleración reducida	rojo	Control electrónico del acelerador (EAC). El vehículo puede conducirse pero la velocidad de aceleración estará sensiblemente reducida. Se mantendrá la velocidad máxima del vehículo. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.
Nivel bajo del líquido lavaparabrisas	ámbar	Lavaparabrisas
Servicio de aceite	-	Indicación de Servicio

## Dirección asistida

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Anomalía de la servodirección	ámbar	Dirección asistida. Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

# Pantallas informativas

## Caja de cambios

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Transm. sobrec. Accionar freno	rojo	En determinadas circunstancias es posible que los embragues de la caja de cambios se sobrecalienten. En estos casos, es necesario pisar el pedal de freno para detener el vehículo y evitar que la caja de cambios sufra daños. Seleccione <b>N (PUNTO MUERTO)</b> o <b>P (ESTACIONAMIENTO)</b> y aplique el freno de estacionamiento hasta que la caja de cambios se enfríe y el mensaje desaparezca de la pantalla.
Tem. trans. exc. Accionar freno	rojo	La caja de cambios está demasiado caliente. En esta situación extrema, la caja de cambios desacoplará la propulsión para evitar que se produzcan daños. No será posible proseguir la marcha hasta que la caja de cambios no se haya enfriado.
Fallo caja de cambios	ámbar	Caja de cambios automática.
Conectando marcha Pisar pedal del freno	-	Con temperaturas exteriores bajas, después de arrancar el motor es posible que la caja de cambios necesite varios segundos para engranar <b>R (MARCHA ATRÁS)</b> o <b>D (CONDUCCIÓN)</b> . Mantenga el pedal de freno pisado hasta que estos mensajes desaparezcan de la pantalla.
Poner palanca selectora en P	-	Caja de cambios automática.

## FUNCIONAMIENTO

### Aire exterior

Mantenga libres de obstrucciones las entradas de aire situadas delante del parabrisas (nieve, hojas, etc.), para que el sistema de climatización pueda funcionar correctamente.

### Aire recirculado



Le recomendamos que no utilice el aire recirculado durante más de 30 minutos. Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra al vehículo.



El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de deshielo y desempañado del parabrisas.

Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra al vehículo.

### Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

### Aire acondicionado

**Nota:** El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a los 4 °C.

**Nota:** Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo aumentará.

El aire es dirigido a través del evaporador donde se refrigera. La humedad se extrae del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo, y por lo tanto es normal ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo.

### Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

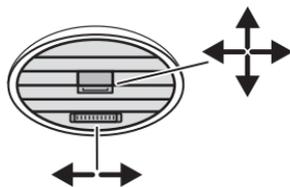
### Calentamiento del interior

Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas de las puertas.

### Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

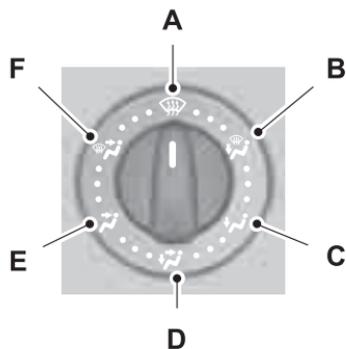
### AIREADORES



E78809

## CLIMATIZACIÓN MANUAL

### Mando de distribución del aire



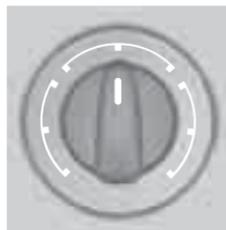
E71379

- A Parabrisas
- B Reposapiés y parabrisas
- C Reposapiés
- D Nivel de la cara y reposapiés
- E Nivel de la cara
- F Nivel de la cara y parabrisas

El mando de distribución del aire puede ponerse en cualquier posición entre los símbolos.

Una pequeña parte de la corriente de aire se dirige siempre hacia el parabrisas.

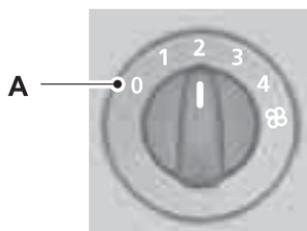
### Mando de la temperatura



E75471

- Azul = Frío
- Rojo = Calor

### Soplador



E75470

- A Desconexión

Para aumentar la potencia del soplador, seleccione una posición del mando más elevada.

Con el soplador apagado, es posible que el parabrisas se empañe.

### Aire recirculado



Pulse el botón, para cambiar de aire exterior a aire interior recirculado, y viceversa. La luz de control del interruptor, indica que está en funcionamiento el sistema.

# Climatización

## Calefacción rápida del interior del vehículo



E71377

## Ventilación



E71378

Ajuste el mando de distribución del aire, al nivel de la cara o al nivel de la cara y al reposapiés. Ponga el soplador en una posición cualquiera. Abra las salidas de aire según sus necesidades.

## Aire acondicionado

### Conexión/desconexión del aire acondicionado

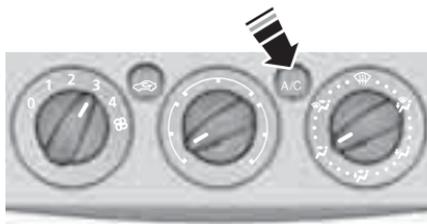
A/C

**Nota:** Para que funcione el aire acondicionado tiene que estar en marcha el motor.

Para conectar o desconectar, pulse el interruptor. La luz del interruptor, indica que está seleccionado el aire acondicionado.

Si se gira el soplador a la posición 0, el aire acondicionado se desconecta. Al volver a conectar el soplador, el aire acondicionado se reactiva automáticamente.

### Refrigeración con aire exterior

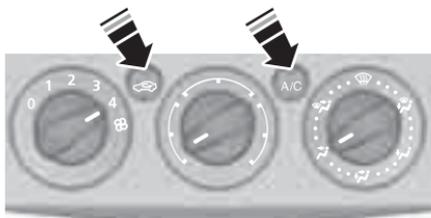


E71380

Conecte el aire acondicionado.

# Climatización

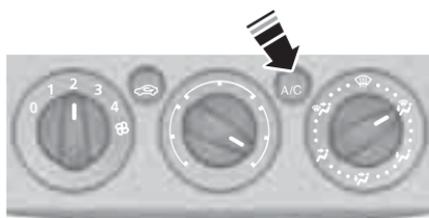
## Refrigeración rápida del interior del vehículo



E71381

Conecte el aire acondicionado y la recirculación del aire interior.

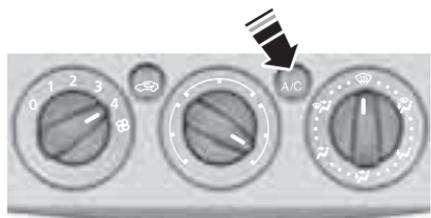
## Reducción de la humedad del aire interior



E71383

Conectando el aire acondicionado, se elimina la humedad del aire y las ventanillas se desempañan más rápidamente.

## Deshielo/desempañado del parabrisas



E71382

Aire del exterior fluye al interior del vehículo. Siempre que el mando de distribución del aire esté ajustado en la posición del parabrisas. Cerciérese de que está conectado el soplador.

La luz del interruptor del A/A se encenderá durante el deshielo/desempañado.

El aire acondicionado y el aire recirculado, se pueden encender y apagar mientras el mando de distribución del aire está ajustado en la posición del parabrisas.

## CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA



E91390

El sistema controla la temperatura, la cantidad y la distribución de la circulación del aire automáticamente, y lo ajusta según las condiciones de conducción y climatológicas. Al pulsar una vez el botón **AUTO**, se conecta el modo automático.

El vehículo tiene un sistema de control de climatización automática bizona. Cuando el sistema se encuentra en modo unificado, todas las zonas de temperatura se unifican con la zona del conductor. Al desconectar el modo unificado, el sistema bizona le permite definir distintas temperaturas, para el lado del conductor y el del acompañante.

**Nota:** No realice ajustes cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El control de climatización automático se adapta automáticamente a las circunstancias actuales. Para que el sistema funcione correctamente, los aireadores laterales y centrales deben estar completamente abiertos.

**Nota:** El sensor de radiación solar, está situado encima del tablero de mandos. No cubra el sensor con ningún objeto.

**Nota:** Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema está en modo automático, la corriente de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas, mientras el motor está frío.

## Ajuste de la temperatura



E91391

Puede establecer la temperatura entre 16 y 28 °C en pasos de 0,5 °C. En la posición **LO** (por debajo de 16 °C), el sistema se conecta en refrigeración permanente; mientras que en la posición **HI** (por encima de 28 °C), se conecta en calefacción permanente.

## Modo uniforme

En el modo uniforme, los ajustes de temperatura, tanto para la zona del conductor como para la del acompañante, están unificados. Si se ajusta la temperatura con el mando giratorio del lado del conductor, el ajuste será el mismo para el lado del acompañante. En el modo unificado, aparece MONO en la pantalla.

## Desactivación del modo uniforme

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante, con el mando giratorio del lado del acompañante. El modo uniforme se desactivará y MONO desaparecerá de la pantalla de climatización. La temperatura del lado del conductor permanece igual. Ya se pueden ajustar de forma independiente, las temperaturas del lado del conductor y del acompañante. Los ajustes de temperatura para cada lado, aparecen en la pantalla. Se puede establecer una diferencia de temperatura de hasta 4 °C.

**Nota:** Si establece una diferencia de temperatura superior a 4 °C, la temperatura del otro lado se ajustará de forma que la diferencia siga siendo de 4 °C.

**Nota:** Si ajusta uno de los lados en HI o LO, ambos lados quedarán ajustados en HI o LO.

## Para volver a activar el modo uniforme

MONO

Para volver a activar el modo unificado, pulse el botón **MONO**. La palabra **MONO** volverá a aparecer indicado en la pantalla, y la temperatura del lado del acompañante quedará ajustada según la del lado del conductor.

## Soplador

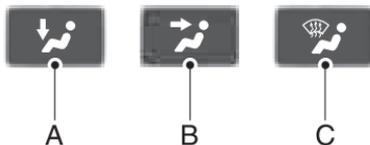


Utilice los botones para ajustar la velocidad del soplador.

El ajuste del ventilador, aparece indicado en el visualizador.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

## Distribución de aire



E70308

Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. Se puede seleccionar cualquier combinación de ajustes simultáneamente.

- A Reposapiés
- B Nivel de la cara
- C Parabrisas

Al seleccionar el deshielo y desempañado del parabrisas, **A**, **B** y **C** se desactivan automáticamente, y se conecta el aire acondicionado. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. No se puede seleccionar aire recirculado.

## Deshielo y desempañado del parabrisas



Pulse el botón de deshielo y desempañado del parabrisas. El aire del exterior fluye al interior del vehículo. El aire acondicionado se selecciona automáticamente. Cuando la distribución de aire está ajustada en esta posición, no es posible seleccionar aire recirculado.

La velocidad del soplador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente, y no pueden ajustarse manualmente. El soplador está ajustado en velocidad alta y la temperatura en HI.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

## Conexión/desconexión del aire acondicionado



Apriete el botón **A/C** para conectar y desconectar el aire acondicionado. **A/C OFF** aparece en la pantalla cuando se desconecta el aire acondicionado.

**A/C ON** aparece en la pantalla cuando el aire acondicionado está conectado.

## Aire recirculado



Pulse el botón de aire recirculado para conmutar entre el aire exterior y el aire recirculado.

**Nota:** Cuando el sistema está en el modo automático, y la temperatura interior y exterior es bastante elevada, se selecciona automáticamente la posición de aire recirculado, para potenciar al máximo la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema vuelve a seleccionar automáticamente el aire exterior.

## Desconexión del sistema de climatización automático

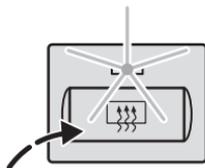


Pulse el botón **OFF**.

Cuando se desconecta el sistema, se desactivan la calefacción, la ventilación y el aire acondicionado, y se selecciona el modo de aire recirculado.

## LUNETAS TRASERA Y RETROVISORES TÉRMICOS

### Luneta trasera térmica



E78040

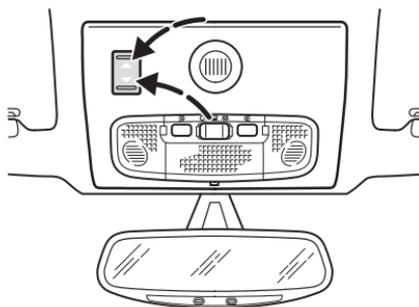
Utilícelo para desempañar rápidamente la luneta. Debe conectarse solamente en caso necesario.

Conecte primero el encendido. Para conectar o desconectar, pulse el interruptor. La luz del botón indica el funcionamiento. El sistema de calefacción se desconecta automáticamente tras un breve espacio de tiempo.

### Retrovisores exteriores térmicos

Los retrovisores exteriores eléctricos, también disponen de un elemento de calefacción para desempañar el cristal. Este sistema funciona cuando se enciende la luneta térmica.

## TECHO CORREDIZO ELÉCTRICO



E78054



Antes de accionar el techo solar eléctrico, se debe comprobar que esté libre de obstáculos, y asegurarse de que no haya niños ni animales de compañía cerca del mismo. El no hacerlo, podría dar lugar a lesiones. Es responsabilidad primordial de los adultos, con niños bajo su vigilancia, no dejar nunca a estos solos en el vehículo, ni dejar en ningún caso, las llaves en el mismo, si está desatendido.

**Nota:** Cuando se accionan los interruptores con frecuencia, en un corto periodo de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo, para evitar daños por sobrecalentamiento.

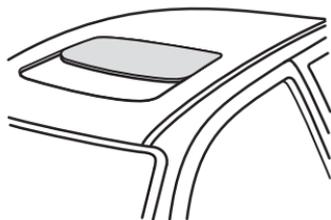
**Nota:** El techo corredizo eléctrico, también puede accionarse con el encendido desconectado, mediante la función de apertura/cierre global.

Hay dos formas de abrir el techo corredizo: Levantando la parte trasera del techo corredizo, o corriendo el techo solar de delante hacia atrás por, debajo del techo. El techo corredizo se abre y cierra, mientras el interruptor está apretado.

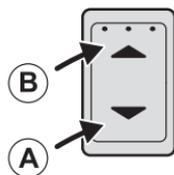
Conecte el encendido para accionar el techo solar.

El techo corredizo eléctrico, se acciona mediante un interruptor situado entre los parasoles.

## Apertura y cierre del techo corredizo



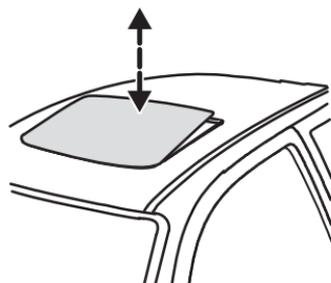
E72188



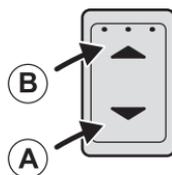
E72185

- A Pulse el interruptor hasta el primer punto de acción para cerrar
- B Pulse el interruptor hasta el primer punto de acción para abrir

## Basculamiento del techo corredizo



E72189



E72185

- A Pulse el interruptor hasta el primer punto de acción para abrir
- B Pulse el interruptor hasta el primer punto de acción para cerrar

## Apertura y cierre del techocorredizo de forma automática

**Nota:** Al abrirse automáticamente, el techo corredizo se detiene a 8 cm de la posición de apertura total. Esta posición, reduce el ruido de vibraciones que a veces se produce cuando el techo corredizo, está completamente abierto. El techo corredizo solo se detiene automáticamente en esta posición cuando se abre automáticamente.

Para abrir o cerrar el techo corredizo automáticamente, apriete cualquier lado del interruptor hasta el segundo punto de acción, y suéltelo completamente. Apriete de nuevo para detenerlo.

Al alcanzar el tope de cierre, el techo corredizo se detiene automáticamente.

## Función de protección del techo corredizo



La función de protección está desactivada hasta que se haya reajustado la memoria. El cierre de las ventanillas, sin la debida atención, puede provocar lesiones.



Si se cierra despreocupadamente el techo corredizo eléctrico, puede anularse temporalmente la protección de seguridad y producir lesiones.

Al cerrarse, el techo corredizo se detiene automáticamente y retrocede una cierta distancia si encuentra algún obstáculo.

Para anular temporalmente esta protección cuando existe una resistencia, p. ej., en invierno, lleve a cabo los pasos que se indican a continuación:



Mientras se cierra la ventanilla por tercera vez, la función de protección está desactivada. Asegúrese de que no hay obstáculos en el recorrido de cierre del techo corredizo.

Cierre el techo corredizo una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada, y el techo corredizo no puede cerrarse automáticamente. El techo corredizo superará la resistencia y podrá cerrarse entonces completamente.

Si el techo corredizo no se cierra después del tercer intento, haga que lo revise un experto.

## Modo de seguridad del techo corredizo



La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

Si el sistema detecta un fallo, entra en un modo de seguridad. El techo corredizo se desplaza durante aproximadamente 0,5 segundos, cada vez y entonces se para de nuevo. Cierre el techo corredizo, apretando de nuevo el botón cuando deja de moverse el techo corredizo.

Cuando está levantada la parte trasera del techo corredizo, levántela completamente y cierre a continuación el techo corredizo. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## Reprogramación del techo corredizo



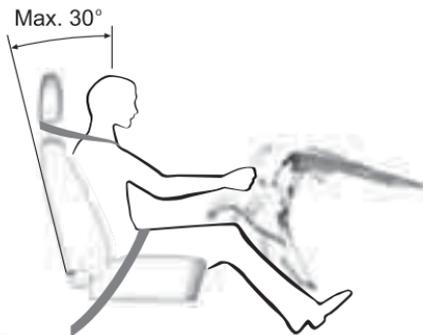
La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

En el caso de que el techo corredizo deje de cerrar correctamente, siga este procedimiento de reprogramación:

- Bascule la parte trasera del techo corredizo hasta el máximo posible. Suelte el botón.
- Pulse, y mantenga pulsado el mismo botón durante 30 segundos, hasta que vea que el techo corredizo se mueve.
- Suelte el botón y vuélvalo a pulsar de inmediato, manteniéndolo pulsado. El techo corredizo se cerrará, se abrirá completamente y después se cerrará de nuevo. No suelte el botón antes de que el techo corredizo haya alcanzado la posición de cierre por segunda vez.

Si no se pulsa el botón de forma continua, la función de nueva memorización, se interrumpirá. Empiece el procedimiento de nuevo desde el principio.

## FORMA CORRECTA DE SENTARSE



E68595



No ajuste los asientos mientras conduce.



Solamente si, el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente, puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo.

Cuando el asiento, el apoyacabezas, el cinturón de seguridad, y los airbags, se utilizan adecuadamente, proporcionarán una protección óptima en caso de colisión. Se recomienda:

- sentarse en posición recta, con la base de la espina dorsal lo más atrás posible.
- no reclinar el respaldo más de 30 grados.
- ajustar el apoyacabezas, de manera que la parte superior del mismo, quede a la par con la parte superior de la cabeza, y lo más adelante posible, a una altura cómoda.

- mantener una distancia suficiente entre el conductor y el volante. Se recomienda una distancia mínima de 254 mm entre el esternón y la tapa del airbag.
- sujetar el volante con los brazos ligeramente flexionados.
- flexionar ligeramente las piernas, para poder pisar los pedales a fondo.
- colocar la correa superior del cinturón sobre el centro del hombro, y colocar la correa del cinturón de las caderas correctamente tensada sobre las mismas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda, y que puede mantener el control de su vehículo por completo.

## ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

### Todos los vehículos



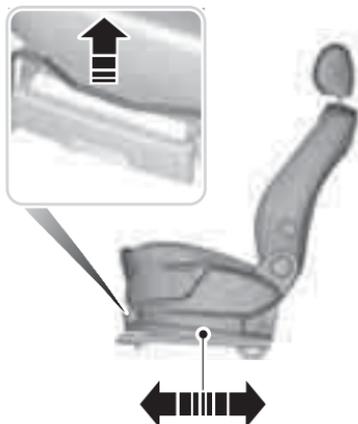
No utilice fundas de asiento accesorias, que no estén específicamente diseñadas para asientos con airbags laterales (si está equipado). Estas fundas de asientos, deben ser colocadas por técnicos debidamente instruidos.



No ajuste los asientos mientras conduce.

# Asientos

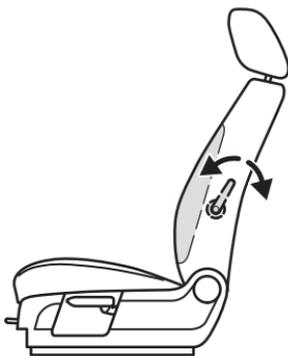
## Desplazamiento del asiento hacia delante o hacia atrás



E70728

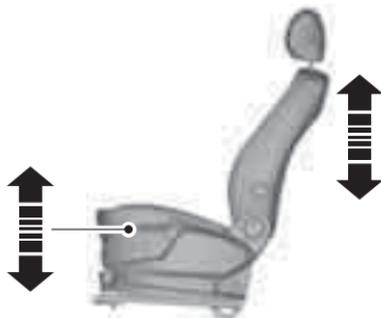
Tire de la palanca. Haga balancear el asiento para enclavar el cierre.

## Ajuste del soporte lumbar



E78058

## Ajuste de altura del asiento del conductor



E70730

Cada vez que tire de la palanca o la apriete, la altura del asiento aumentará o se reducirá ligeramente.

## Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo

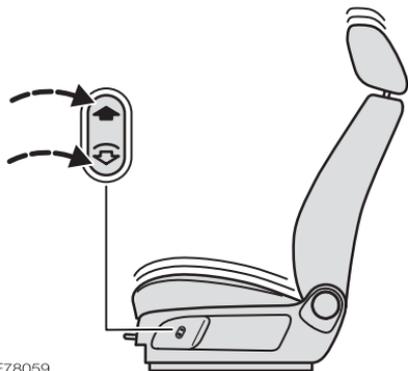


E70731

Cuando los asientos están totalmente desplazados hacia delante, se pueden reclinar por completo los respaldos.

## ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

### Asiento de ajuste eléctrico de 2 posiciones



E78059

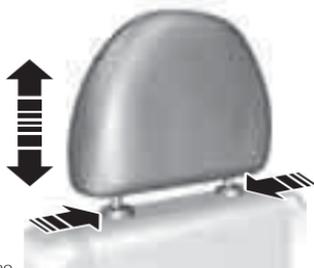
# Asientos

## APOYACABEZAS

### Ajuste del apoyacabezas

⚠ Levante el apoyacabezas trasero, cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero.

⚠ Si está utilizando un dispositivo de retención orientado hacia adelante, en un asiento trasero, retire siempre el apoyacabezas de dicho asiento.



E66539

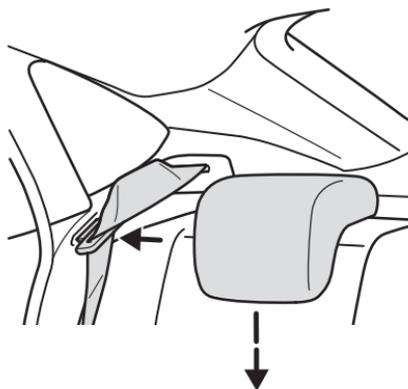
Ajuste el apoyacabezas de forma que, la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

### Desmontaje del apoyacabezas

Presione los botones de bloqueo, y retire el apoyacabezas.

## ASIENTOS TRASEROS

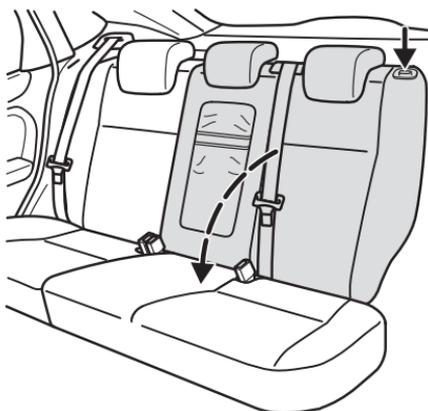
### Abatimiento de los respaldos traseros



E78819

Introduzca las lengüetas de los cinturones de seguridad en las ranuras de fijación.

Baje los apoyacabezas.



E78820

## Asientos

Apriete el botón de desbloqueo del respaldo y abata el respaldo hacia adelante.

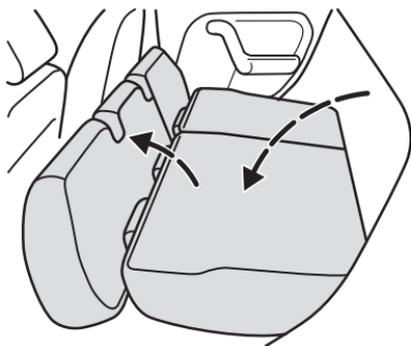
Al devolver los respaldos a la posición vertical, asegúrese de que se enganchan en sus respectivos dispositivos de enganche externos.

Los cinturones de seguridad deben estar por delante del respaldo.

Al devolver los asientos a su posición original, el respaldo debe engancharse en los dispositivos de enganche.

Los cinturones de seguridad, deben hallarse delante del respaldo.

### Abatimiento del cojín de los asientos



E78821

Introduzca las lengüetas de los cinturones de seguridad en las ranuras de fijación.

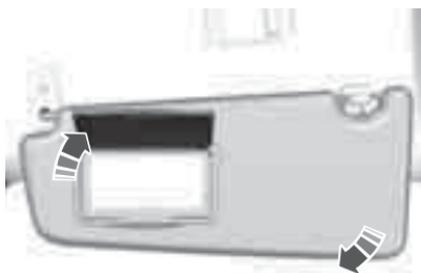
Introduzca los dedos entre el cojín del asiento y el respaldo, para abatir el cojín hacia adelante.

Apriete el (los) apoyacabezas trasero(s) hacia abajo, y abata el (los) respaldo(s) hacia adelante.

**Nota:** Si la marca roja del botón de desbloqueo está visible, esto significa que el respaldo no está bien enclavado. Suelte el respaldo, y repita el proceso hasta que la marca roja no esté a la vista.

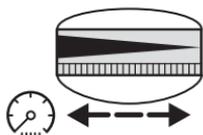
## Elementos auxiliares

### PARASOLES



E72973

### REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



E70454

### ENCENDEDOR



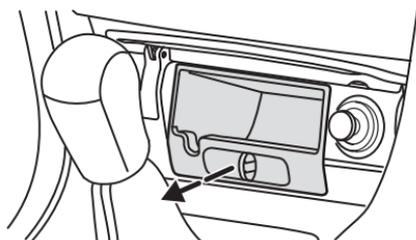
E78055



No mantenga el encendedor apretado, ya que ello ocasionaría daños. Retírelo siempre, como medida de precaución, cuando deje niños solos en el vehículo.

Para utilizar el encendedor, apriételo y espere a que salte automáticamente. El encendedor también funciona con el encendido desconectado. Pueden conectarse otros aparatos al enchufe del encendedor. Al conectar aparatos eléctricos adicionales, use únicamente los conectores específicos para usar con enchufes según la norma SAE.

### CENICERO

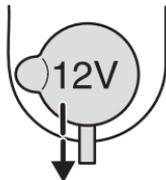


E78812

Para vaciarlo, extraiga el cenicero entero.

# Elementos auxiliares

## ENCHUFES AUXILIARES



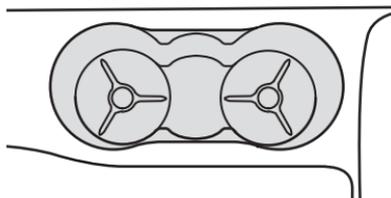
E78056

Los enchufes auxiliares están situados en la consola central, y en el baúl.

El enchufe de alimentación auxiliar, puede utilizarse también para alimentar aparatos de 12 voltios, con una potencia nominal máxima de 10 amperios. Sin embargo, si no está en marcha el motor, esto hará que se descargue la batería.

Al conectar aparatos eléctricos adicionales, use únicamente los conectores específicos para usar con enchufes según la norma SAE.

## POSAVASOS



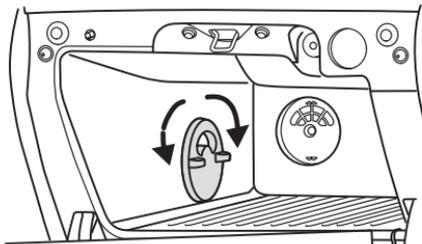
E78838



No ponga nunca bebidas calientes en el posavasos.

## GUANTERA

### Guantera refrigerada



E78839

La guantera puede refrigerarse con el aire del sistema de aire acondicionado.

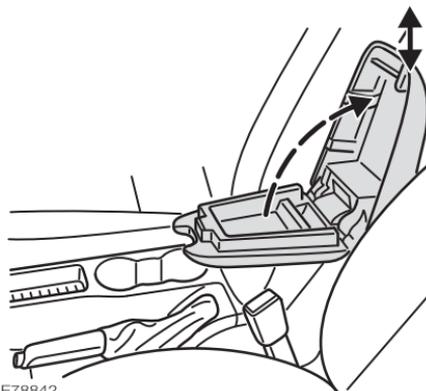
Al encenderse el aire acondicionado, el aire que entra en la guantera será refrigerado. Cuando se apaga el aire acondicionado, este aire se mantendrá aproximadamente a temperatura ambiente.

Puede cerrarse la circulación de aire en la guantera, para evitar que entre aire refrigerado al interior del vehículo.

Para abrir o cerrar la circulación de aire en la guantera, gire la válvula ubicada en el interior de la misma.

## Elementos auxiliares

### Apoyabrazos y compartimiento guarda objetos



E78842

Hay varios compartimentos guarda-objetos incorporados en y debajo del apoyabrazos.

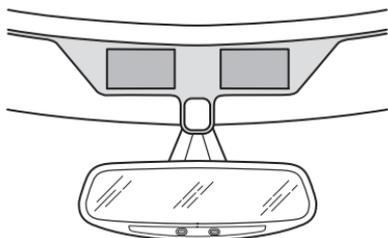
**Nota:** El apoyabrazos se puede deslizar hacia delante y hacia atrás, permitiendo ajustar su posición.

### Apoyabrazos del Asiento Trasero



E78845

### DISPOSITIVO DE TELEPEAJE



E78729

Los dispositivos de telepeaje, se deben colocar en la zona indicada en la ilustración, para evitar fallos de comunicación con el peaje.

El dispositivo de telepeaje se debe colocar en el lado del acompañante, para no obstaculizar la visión del conductor (p. ej., en semáforos).

### **TOMA DE ENTRADA AUXILIAR (AUX IN)**

La toma AUX IN está situada en la guantera. Véase el manual correspondiente.

### **PUERTO USB**



E97793

Véase el manual correspondiente de la unidad de audio.

# Arranque del motor

## INFORMACIÓN GENERAL

### Observaciones generales para la puesta en marcha

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual durante la conducción, durante los primeros 8 km aproximadamente, después de haber vuelto a conectar la batería.

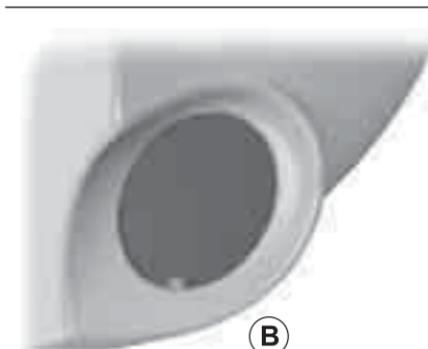
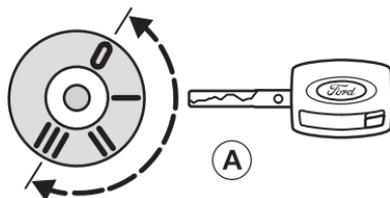
Esto se debe a que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor. No tenga en cuenta el comportamiento inusual del vehículo en este periodo.

### Arranque del vehículo empujándolo o remolcándolo



Para evitar posibles daños, no debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo y una batería auxiliar.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E78086

- A Vehículos sin sistema arranque sin llave
- B Vehículos con sistema arranque sin llave

### Posiciones del interruptor de encendido

#### Posición 0



No gire nunca la llave a la posición 0 cuando esté en marcha el vehículo.

Encendido desconectado.

# Arranque del motor

## Posición I

Dirección desbloqueada. El encendido y todos los circuitos eléctricos principales, están desconectados. La llave de contacto, no debería dejarse en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería.

## Posición II

Encendido conectado, todos los circuitos eléctricos están activos. Las luces de aviso y de control se encienden. Esta es la posición de la llave durante la conducción; y debe seleccionarse también, para remolcar el vehículo.

## Posición III

Motor de arranque activado. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

## BLOQUEO DEL VOLANTE



Compruebe siempre, que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

## Vehículos sin arraque sin llave

Para activar el bloqueo del volante;

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire el volante.

## Vehículos con arraque sin llave

El vehículo tiene un bloqueo del volante controlado electrónicamente. Esta función es automática.

El bloqueo del volante se activa si el encendido está desconectado, el motor no está funcionando, y el vehículo está parado.

## ARRANQUE DE UN MOTOR NAFTA

### Todos los vehículos



Si el motor no arranca, remítase a las instrucciones sobre el interruptor de corte de combustible.

### Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar, puede variar en función de la temperatura del motor.

Si el motor está frío, se aumentará automáticamente el régimen de ralentí para calentar el catalizador lo más rápidamente posible. De esta forma, se garantiza que las emisiones del vehículo sean mínimas.

A medida que se calienta el catalizador, el régimen de ralentí vuelve lentamente al nivel normal.

### Motor frío/caliente



A temperaturas inferiores a  $-20^{\circ}\text{C}$ , gire la llave de contacto a la posición II, durante un segundo como mínimo. Esto asegura la máxima presión de combustible.

Pise a fondo el pedal del embrague, y ponga el motor en marcha sin pisar el pedal del acelerador.

# Arranque del motor

Si no arranca el motor en 15 segundos, espere un rato y repita la operación de arranque.

Si el motor no arranca después de 3 intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento de **motor ahogado**.

Si resulta difícil arrancar con temperaturas inferiores a  $-25^{\circ}\text{C}$ , pise el pedal del acelerador de 1/4 a 1/2 de su recorrido, para facilitar el arranque.

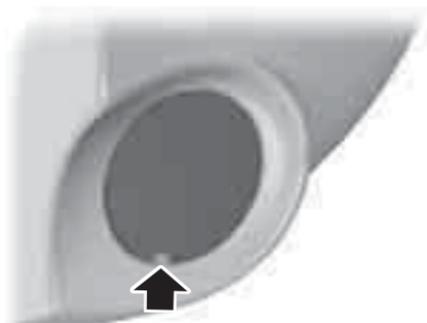
## Motor ahogado

Pise a fondo el pedal del embrague.

Pise a **fondo** el pedal del acelerador lentamente, manténgalo en esta posición y de arranque al motor.

Si no arranca el motor, repita el procedimiento de Motor frío/caliente.

## Vehículos con sistema de arranque sin llave



E87381

## Vehículos con caja de cambios manual

**Nota:** Si no se pisa el pedal del embrague, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Pise el pedal del embrague.

## Vehículos con caja de cambios automática

**Nota:** Si no se pisa el pedal del freno, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Pise el pedal del freno.

## Todos los vehículos

Apriete el interruptor de encendido, para conectar así el encendido y arrancar el motor.

Cuando el sistema reconozca una llave pasiva, puede arrancarse el motor. Si no se detecta una llave pasiva, **PASSIVE KEY NO DETECTADA** aparecerá en la pantalla informativa.

## ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

### Motor frío/caliente

Pise el pedal del embrague, sin pisar el acelerador.



Gire la llave a la posición II y asegúrese de que el testigo de precalentamiento se enciende.

Espere a que se apague el testigo antes de arrancar, y continúe dando arranque al motor.

Si se "para" el motor, repita todo el procedimiento de arranque.

Con temperaturas inferiores a  $-15^{\circ}\text{C}$  es posible que haya que accionar el motor de arranque por un período mas prolongado que lo común.

# Arranque del motor

## Vehículos con sistema de arranque sin llave



E87381

## Vehículos con caja de cambios manual

**Nota:** Si no se pisa el pedal del embrague, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Pise el pedal del embrague.

## Vehículos con caja de cambios automática

**Nota:** Si no se pisa el pedal del freno, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Pise el pedal del freno.

## Todos los vehículos

Apriete el interruptor de encendido, para conectar así el encendido y arrancar el motor.

Cuando el sistema reconozca una llave pasiva, puede arrancarse el motor. Si no se detecta una llave pasiva, **PASSIVE KEY NO DETECTADA** aparecerá en la pantalla informativa.

## ARRANQUE SIN LLAVE

 Puede ocurrir que el sistema de arranque sin llave no funcione, si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos, como teléfonos móviles.

 Compruebe siempre que el bloqueo del volante esté desactivado, antes de intentar mover el vehículo.

**Nota:** Debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para conectar el encendido y arrancar el motor.

**Nota:** Para arrancar el motor, deberá pisar el pedal del freno o del embrague, dependiendo de la caja de cambios que equipe el vehículo.

# Arranque del motor

## Conexión del encendido



E85766

Pulse el botón de arranque una vez. Todos los circuitos eléctricos se activan, las luces de aviso y de control se encenderán.

## Arranque con caja de cambios automática



Suelte el botón de arranque tan pronto como arranque el motor.

**Nota:** Si se suelta el botón de arranque o se deja de pisar el pedal de freno durante el arranque, hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

1. Asegúrese de que la caja de cambios esté en P o N.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Pulse el botón de arranque.

## Arranque con caja de cambios manual



Suelte el botón de arranque tan pronto como arranque el motor.

**Nota:** Si se suelta el botón de arranque o se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque, hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pulse el botón de arranque.

## Arranque de un motor Diesel

**Nota:** El motor no arrancará hasta que los pre-calentadores no finalicen su ciclo de funcionamiento. Esto puede llevar varios segundos, en condiciones de frío extremo.

**Nota:** Siga con el botón de arranque pulsado y el pedal de embrague o freno pisado hasta que el motor arranque.

## Fallo de arranque

El sistema de arranque pasivo no funcionará, si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

Si no puede arrancar su vehículo realice el siguiente procedimiento.

## Tipo 1



E87382

1. Acerque la llave a la cubierta de la columna de la dirección, exactamente como aparece en la ilustración.

# Arranque del motor

2. Con la llave en esta posición, puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar el motor.

## Tipo 2



E87381

1. Extraiga la cubierta, haciendo palanca con cuidado.



E85767

2. Introduzca la llave en el alojamiento de la llave.
3. Con la llave en esta posición, puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar el motor.

## Procedimiento para apagar el motor

Con el vehículo detenido, pulse el botón de arranque para parar el motor. El encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de aviso y los indicadores se apagarán.

## DESCONEXIÓN DEL MOTOR

### Vehículos con turbocompresor



No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario, el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará, un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.



Antes de ser detenidos, los motores equipados con turbocompresor, deben mantenerse en rotación de marcha lenta por aproximadamente 30 segundos, para su adecuada lubricación y adquirir una estabilidad térmica.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí, y desconéctelo a continuación.

# Combustible

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.



No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

## CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - NAFTA

**Nota:** Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad, sin aditivos u otras sustancias para el motor.

Puede utilizar nafta que contenga hasta 5% bionafta.



Nafta sin plomo ni manganeso: Utilice siempre nafta sin plomo. La nafta con plomo ocasiona daños permanentes en el catalizador y en la sonda lambda (sensor del oxígeno contenido en los gases de escape calientes). Ford Argentina S.C.A. declina toda responsabilidad por daños debidos al empleo de nafta con plomo. Aunque este tipo de daño no está cubierto por la garantía, si erróneamente se ha cargado nafta con plomo, no debe dar arranque el vehículo y deberá ponerse inmediatamente en contacto con el Concesionario Ford más próximo.



Este vehículo no fue diseñado para funcionar con combustibles que contengan aditivos metálicos, incluyendo aditivos a base de manganeso. Estudios realizados indican que estos aditivos causan un deterioro prematuro de los componentes de control de emisiones. En Argentina algunos fabricantes de combustibles utilizan estos aditivos en sus naftas. Verifique esta información en la estación de servicio antes de cargar combustible.



No utilice nafta con plomo o nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

Utilice nafta sin plomo con un mínimo de 95 octanos.

# Combustible

## CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad, sin aditivos u otras sustancias para el motor.

 No mezcle gasoil con aceite, nafta u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

 Utilice gasoil con un contenido de 500 ppm de azufre como máximo.

Nota: No se recomienda el uso prolongado de aditivos para evitar que se solidifique el combustible.

Utilice gasoil con un mínimo de 51 cetanos.

Puede utilizar gasoil que contenga hasta 5% biodiesel.

## CATALIZADOR

### Conducción con catalizador

 Evite quedarse sin combustible.

 No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.

 No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.

 No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de auxiliares.

 No apague el encendido durante la conducción.

## Estacionamiento

 No estacione el vehículo encima de hojas o césped secos. El escape continuará emitiendo una gran cantidad de calor después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

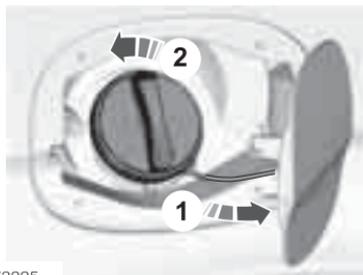
## TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

 Extreme las precauciones al repostar, para evitar salpicaduras de combustible de la boquilla del surtidor.

 Se recomienda esperar 10 segundos como mínimo antes de extraer la boquilla del surtidor, para que todo el combustible termine de caer en el depósito.

 Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa del depósito de combustible a una distancia de al menos 20 cm y durante un periodo de tiempo corto.

# Combustible



E73225

1. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.

**Nota:** Para poder abrir tapa del depósito, es necesario desbloquear el vehículo mediante el sistema de cierre centralizado.

2. Gire el tapón en sentido anti-horario.

## REPOSTAJE



No intente arrancar el motor, si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## CONSUMO DE COMBUSTIBLE

El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc. En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

## CAJA DE CAMBIOS MANUAL



Ponga la marcha atrás solo si el vehículo está inmóvil.



Al cambiar de la 5ª a la 4ª no ejerza una fuerza lateral excesiva en la palanca, a fin de evitar que se coloque sin querer la 2ª.

Para evitar ruidos de cambio al poner la marcha atrás, espere unos tres segundos con el embrague pisado, cuando el vehículo esté detenido.

### Marcha atrás - Caja decambios de 5 velocidades



E75050

Para seleccionar la marcha atrás, desplace la palanca del cambio hacia la derecha y hacia atrás.

# Caja de velocidades

## CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

### Información general

Esta caja de cambios también le permite cambiar de marcha manualmente (de modo similar al de la caja de cambios manual).

### Posiciones de la palanca de cambios



E78310

- P Park (Estacionar)
- R Reverse (Marcha atrás)
- N Neutral (Neutral)
- D Drive (Conducción)
- M Manual shifting (Cambio manual)

 Aplique el freno antes de mover la palanca selectora, y manténgalo aplicado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

**Nota:** Si el motor está frío, el régimen de ralentí es más elevado. Esto hará que aumente la tendencia de su vehículo al deslizamiento, si se ha seleccionado una marcha de conducción.

Pulse el botón en la palanca selectora, para seleccionar marcha atrás y estacionamiento.

La posición de la palanca selectora, aparecerá en la pantalla informativa.

### P

 Seleccione la posición de estacionamiento si el vehículo está parado.

 Aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo. Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

**Nota:** Se oirá un aviso acústico, si abre la puerta del conductor sin haber seleccionado la posición de estacionamiento.

**Nota:** La función de ahorro, de batería desactivará la señal acústica al transcurrir un cierto período de tiempo.

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se debe arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

### R

 Seleccione la posición de marcha atrás solamente cuando el vehículo esté parado, y el motor en régimen de ralentí.

# Caja de velocidades

## N

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices, pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

## D

Seleccione la posición de conducción, para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

## M

**Nota:** El cambio de marcha se debe efectuar solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

Seleccione la posición de cambio manual para cambiar manualmente de una marcha de avance a otra. Empuje la palanca selectora hacia delante para reducir de marcha, y hacia atrás para aumentar de marcha.



No mantenga la palanca selectora permanentemente en - o +.

Las marchas pueden saltarse desplazando la palanca selectora repetidamente a intervalos cortos.

El modo manual, también proporciona una función de kickdown. Remítase a **Kickdown**.

La caja de cambios cambia automáticamente a una marcha inferior cuando el régimen del motor es demasiado bajo, y a una superior cuando es demasiado alto.

## Modos de conducción

La caja de cambios, seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo, basado en la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

## Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática

### Puesta en movimiento del vehículo



No se puede arrancar un vehículo con cambio automático remolcándolo o empujándolo.

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Suelte el pedal de freno, y pise el acelerador.

### Para detener el vehículo

1. Suelte el pedal del acelerador y pise el freno.
2. Coloque el freno de estacionamiento.

### Cambio forzado (kickdown)

Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción, para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador, cuando ya no requiera el cambio forzado.

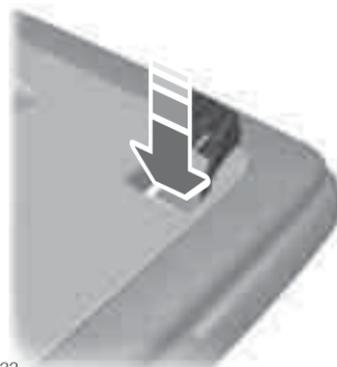
## Caja de velocidades

### Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento para casos de emergencia

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento, en caso de que se produzca un fallo eléctrico o si su vehículo se ha quedado sin batería.



E78321



E78322

Utilice un objeto adecuado, para apretar la palanca de cierre dentro de la ranura, y simultáneamente, saque la palanca selectora de la posición P.

**Nota:** Si vuelve a seleccionarse la posición P, hay que repetir este procedimiento.



Tenga cuidado al levantar la tapa abisagrada.

Suba la tapa abisagrada de la consola central, que se encuentra junto a la palanca selectora, con una herramienta de hoja plana y pequeña.

# Frenos

## FUNCIONAMIENTO

### Sistema de doble circuito de frenos



Si falla un circuito de frenos, experimentará al principio una sensación de mayor suavidad al pisar el pedal del freno. Pise el pedal del freno firmemente, y aumente la distancia de frenado. Pare, y realice una comprobación inmediatamente. No continúe el viaje.

Su vehículo, está equipado con un sistema de doble circuito de frenos en diagonal. Si falla un circuito de frenos, el otro permanece operativo.

### Frenos de disco



E71354

Con los discos de freno mojados, se reduce el grado de eficacia del frenado. Después de un lavado del vehículo, golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha, para eliminar la película de agua.

## ABS



Que su vehículo disponga de ABS, no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El ABS, le ayuda a mantener un buen comportamiento de la dirección y la estabilidad del vehículo, si hay que frenar a fondo en caso de emergencia, evitando que las ruedas se bloqueen. El ABS controla la velocidad de cada rueda, y varía la presión de cada freno. El ABS optimiza el contacto entre la rueda y la carretera, al frenar a fondo.

## RECOMENDACIONES PARA LA CONDUCCIÓN CON ABS



E71355

Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno vibrará. Esto es normal. Mantenga el pedal de freno presionado.

# Frenos

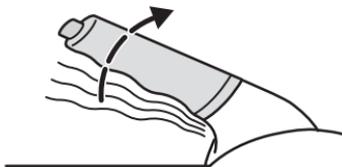
El ABS no eliminará el peligro en las siguientes situaciones:

- si conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- en caso de que se produzca un derrape de las ruedas (aquaplaning).
- si entra en las curvas a demasiada velocidad.
- la superficie de la carretera es deficiente.

Para soltar el freno de estacionamiento, pise firmemente el pedal del freno, tire de la palanca hacia arriba ligeramente, apriete el botón de desbloqueo, y empuje la palanca hacia abajo.

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO

### Todos los vehículos



E70430



Los vehículos con caja de cambios automática, deben dejarse siempre con la palanca selectora en la posición **P**.

- Pise firmemente el pedal del freno.
- Tire de la palanca del freno de estacionamiento, rápidamente hasta el tope.
- No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.

# Ayuda para estacionar

## FUNCIONAMIENTO

 El sistema de estacionamiento por ultrasonido no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria, en todo momento.

 En caso de lluvia intensa u otras condiciones, que provoquen reflejos perturbadores, puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.

 Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.

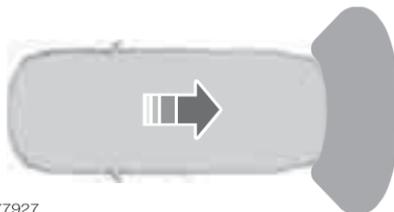
 Es posible que los sensores no detecten objetos que estén muy próximos al vehículo (aproximadamente 30 cm hacia atrás, y por encima o debajo de los sensores).

 Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 20 cm como mínimo, y durante un espacio de tiempo corto.

**Nota:** El sistema de estacionamiento por ultrasonido puede emitir tonos falsos, si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor, o si el vehículo está completamente cargado.

**Nota:** Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando, la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo, mientras que dure la maniobra.

## USO DE LA AYUDA PARA ESTACIONAR



E77927

 Es posible que, los vehículos con módulo de remolque no autorizados, no detecten los obstáculos correctamente.

 Tenga especial cuidado al dar marcha atrás con una barra de remolque o accesorios montados en la parte trasera, p. ej., un portabicicletas; puesto que el sistema de estacionamiento por ultrasonido trasero, solamente indicará la distancia entre el paragolpes y el obstáculo.

 El sistema de estacionamiento por ultrasonido no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo. Solamente se detectarán, unos instantes después de que se empiecen a desplazar de nuevo hacia el vehículo.

**Nota:** Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

## Ayuda para estacionar

**Nota:** En vehículos equipados con caja de cambios automática, la ayuda para estacionar no funcionará en la posición P.

La ayuda para estacionar se activa automáticamente cuando se selecciona la marcha atrás, con el contacto dado.

Se oye un sonido intermitente cuando la distancia entre el obstáculo y el paragolpes trasero sea de 180 cm o menos, y de 60 cm hacia los lados. A medida, que se acorta la distancia, el sonido intermitente se hace más rápido. Cuando la distancia sea inferior a 30 cm, se convierte en un tono continuo.

**Nota:** Si se oye un sonido agudo, durante tres segundos, el sistema indica una anomalía. El sistema se desactivará automáticamente, si no funciona correctamente. Hágalo revisar lo antes posible.

# Control de velocidad

## FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad, le permite controlar la velocidad mediante los interruptores del volante. El control de velocidad, se puede utilizar cuando se sobrepasan los 40 km/h.

## USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD



No utilice el control de velocidad con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

## Activación del control de velocidad



E75456

**Nota:** El sistema está listo para almacenar una velocidad.

## Almacenamiento de una velocidad



E75452

Pulse para almacenar y mantener la velocidad actual. El indicador del control de velocidad se encenderá.

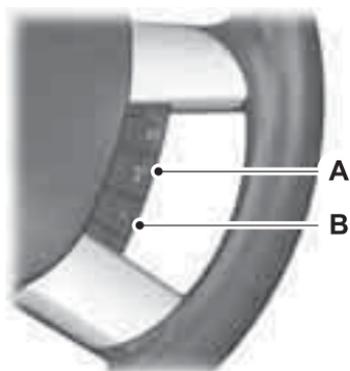
## Cambios de la velocidad almacenada



Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad almacenada. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta, y pulse el interruptor **SET-**, para que el sistema pueda mantener la velocidad almacenada.

**Nota:** Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad almacenada. Cuando deje de pisar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad almacenada.

## Control de velocidad



### Reactivación de la velocidad almacenada



E95393

A Acelerar

B Desacelerar

E75453

### Anulación de la velocidad almacenada



E75453

Pise el pedal del freno o pulse el interruptor RES.

**Nota:** El sistema dejará de controlar la velocidad. El indicador del control de velocidad no se encenderá, pero el sistema conservará la velocidad almacenada.

El indicador del control de velocidad se encenderá, y el sistema intentará recuperar la velocidad previamente almacenada.

### Desactivación del control de velocidad



E75455

El sistema no conservará la velocidad almacenada. El indicador del control de velocidad no se encenderá.

## INFORMACIÓN GENERAL

 Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.

 Asegúrese, de que todos los elementos sueltos estén fijados correctamente.

 Coloque el equipaje y otras cargas, tan abajo y hacia delante, como sea posible, en el compartimento de carga.

 No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.

 No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo.

 Si se transportan cargas pesadas en el habitáculo, estas se deben transportar con los asientos abatidos, según se muestra en la ilustración.



E97377

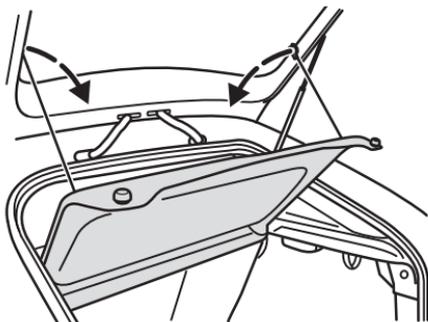
# Transporte de carga

## CUBIERTA DEL BAÚL



No coloque objetos en la cubierta del baúl.

### 5 puertas

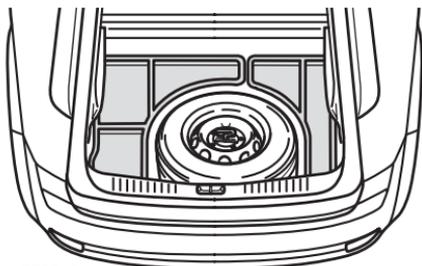


E78832

Para retirarla, quite las dos correas de fijación del portón. Suelte la cubierta por los dos lados, y sáquela horizontalmente.

Para volverla a colocar, introduzca la cubierta horizontalmente, alíniela y empújela hasta el fondo. Enganche las correas de fijación al portón.

## COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO



E78846

Para acceder a los compartimentos guardaobjetos, levante la alfombra.

## PORTAEQUIPAJES



Si utiliza un portaequipaje, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y puede notar distintos comportamientos en la conducción.



Lea y siga las instrucciones del fabricante, si va a montar un portaequipaje.



No exceda la carga máxima permitida de 75 kilos sobre el techo (incluyendo del portaequipaje)

Compruebe la seguridad del portaequipaje, y apriete sus fijaciones como se indica a continuación:

- antes de iniciar la marcha
- después de conducir 50 km.
- a intervalos de 1000 km.

## CONDUCCIÓN CON REMOLQUE



No supere el peso máximo del vehículo y remolque, especificado para su vehículo.

La carga, se debe distribuir en el remolque, de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado posible sobre el eje o los ejes del remolque. Al remolcar con un vehículo descargado, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera, sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque, depende en gran medida de la calidad del remolque.

En zonas de altitud elevada, debe reducirse el peso bruto máximo del vehículo y remolque autorizado, en un 10% por cada 1000 m de altitud.

### Pendientes pronunciadas



La inercia que experimenta el remolque al aplicar los frenos no está controlado por el ABS.

Reduzca de marcha antes de iniciar un descenso pronunciado.

# Recomendaciones para la conducción

## RODAJE

### Neumáticos



Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unos 500 km aprox. para los neumáticos nuevos. Durante este periodo, es probable que experimente distintas características de conducción.

### Frenos y embrague



En la medida de lo posible, evite el uso reiterado de los frenos y el embrague, durante los primeros 150 km si se circula por ciudad, y durante los primeros 1500 km si se circula por autopista.

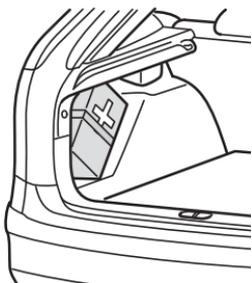
### Motor



Evite exigir el motor de su vehículo durante los primeros 1500 km. Varíe la velocidad frecuentemente, y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

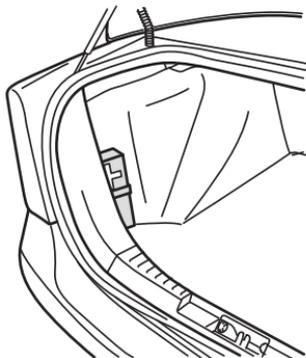
## BOTIQUÍN

### 5 puertas



E78856

### 4 puertas

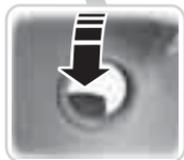


E78857

# Estado tras una colisión

## INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

### Vehículos con motor Duratec



E72531

El suministro de combustible, puede quedar cortado como resultado de un accidente, o una serie de vibraciones (p.ej. impacto al estacionar).

El interruptor se encuentra en el panel lateral, frente a la puerta izquierda. El botón de conexión sobresale cuando está activado el interruptor.

### Restitución de la posición original del interruptor



No reposicione el interruptor de corte de combustible si huele a combustible, o percibe alguna fuga.

- Gire el interruptor de encendido a la posición 0.
- Compruebe si hay fugas en el sistema de alimentación de combustible.
- Si no se observa ninguna fuga de combustible, restablezca el interruptor en su posición original apretando el botón del mismo (véase ilustración).
- Gire el interruptor de encendido a la posición II. Después de unos segundos, gire la llave de nuevo a la posición I.
- Lleve a cabo una nueva verificación de fugas en el sistema de alimentación.

## INSPECCIÓN DE LOS COMPONENTES DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD

### Cinturones de seguridad

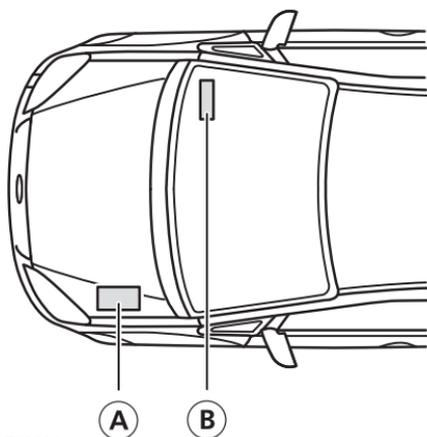
Los cinturones de seguridad que hayan sufrido tensiones debido a un accidente, deben sustituirse; y los anclajes, deben ser examinados por un técnico debidamente cualificado.

# Fusibles

## UBICACIÓN DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

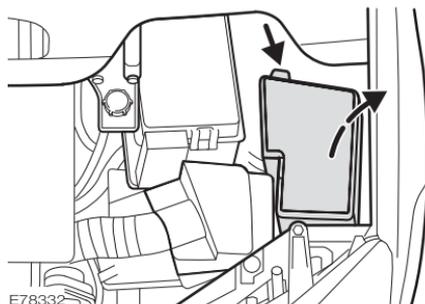


Cualquier modificación inadecuada del sistema eléctrico o de combustible, puede poner en peligro la seguridad del vehículo, ya que podría representar un riesgo de incendio o causar daños al motor. Encargue a un experto cualquier trabajo relacionado con estos sistemas, o con la sustitución de relés o fusibles de alto amperaje.



- A Caja de fusibles en el vano motor
- B Caja de fusibles en el interior del vehículo

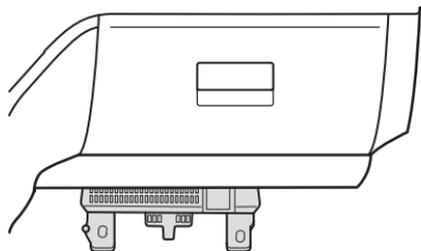
## Caja de fusibles en el vano motor (A)



Esta caja está situada a la izquierda del recinto del motor.

Para abrir, tire de la palanca de la parte posterior de la caja de fusibles hacia arriba, y quite la tapa.

## Caja de fusibles en el interior del vehículo (B)



E78331

Ésta caja, está situada debajo de la guantera del tablero de mandos.

Para acceder a la caja de fusibles:

- Retire los tornillos del revestimiento del tablero de mandos, debajo de la guantera, y deje caer el panel de revestimiento.
- Afloje los tornillos de fijación rápida, en la caja de fusibles.
- Baje la caja de fusibles, y desplácela hacia usted.
- Cuelgue la caja de fusibles en el elemento de sujeción delantero del soporte.

Vuelva a instalarlas en orden inverso.

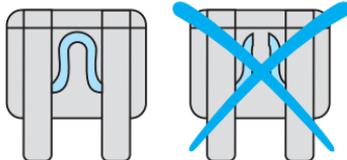
## CAMBIO DE FUSIBLES

 No modifique el sistema eléctrico de su vehículo de ningún modo. Encargue a técnicos debidamente formados, cualquier reparación del sistema eléctrico, y la sustitución de relés y fusibles de alto amperaje.

 Apague el encendido y todo el equipo eléctrico, antes de tocar o de intentar cambiar un fusible.

 Sustituya siempre, un fusible por otro nuevo del mismo amperaje.

**Nota:** Un fusible fundido, puede identificarse porque el filamento está roto.



**Nota:** Todos los fusibles, excepto los fusibles de alto amperaje, se montan a presión.

**Nota:** En la tapa de la caja de fusibles en el vano motor (A), se halla situada una pinza para extraer los fusibles.

 En caso de ser necesario, el cambio de un relé del sistema eléctrico, está operación deberá ser efectuada por un técnico calificado de un Concesionario Ford.

# Fusibles

## TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

### Caja de fusibles en el vano motor (A)



E79716

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
1	50	Ventilador refrigerador
2	80	Dirección asistida
3	60	Alimentación 1 de la caja eléctrica del lado del acompañante
4	60	Alimentación 2 de la caja eléctrica del lado del acompañante
5	-	Sin uso
6	-	Sin uso
7	30	ABS
8	20	ABS
9	20	Módulo de control del motor

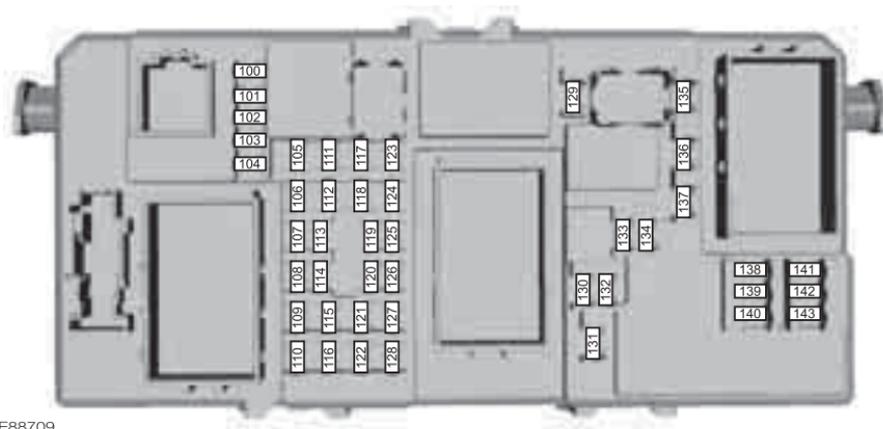
## Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
10	30	Ventilador del control de climatización
11	20	Interruptor de encendido
12	40	Relé de encendido
13	20	Solenoide de arranque
14	-	Sin uso
15	-	Sin uso
16	-	Sin uso
17	-	Sin uso
18	-	Sin uso
19	10	Módulo ABS
20	15	Bocina
21	-	Sin uso
22	10	Módulo de la servodirección
23	-	Sin uso
24	-	Sin uso
25	10	Relés de encendido
26	-	Sin uso
27	10	Embrague del aire acondicionado
28	10	Control de los calentadores (Diesel solamente)
29	10	Control de climatización de dos zonas
30	3	Módulo de control de motor (Diesel solamente)
31	10	Sensor de carga inteligente de la batería
32	10	Caja de cambios automática
33	10	Sensores de oxígeno (Nafta solamente)

# Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
33	10	Válvula de derivación del intercambiador de calor (Diesel solamente)
34	10	Inyectores, transformadores de encendido
35	10	Módulo de control del motor, válvulas, solenoides
36	10	Módulo de control del sistema de transmisión

## Caja de fusibles en el interior del vehículo (B)



E88709

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
100	10	Suministro de encendido a los módulos electrónicos.
101	20	Módulo de control del techo corredizo eléctrico, asiento de ajuste eléctrico del conductor
102	10	Control de la calefacción, columna de la dirección, DPF, receptor de mando a distancia
103	10	Alimentación de la batería al control de la iluminación
104	10	Función de ahorro de batería, luces interiores

## Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
105	25	Luneta trasera térmica
106	-	Sin uso
107	10	Alimentación de la batería del cuadro de instrumentos, diagnóstico de a bordo
108	7,5	Accesorios a cuadro, unidad de audio.
109	20	Encendedor, enchufe auxiliar trasero
110	-	Sin uso
111	15	Bomba del combustible
112	15	Alimentación de la batería a los módulos de audio
113	-	Sin uso
114	10	Suministro de encendido al cuadro de instrumentos, inmovilizador electrónico
115	7.5	Suministro de encendido al control de la iluminación
116	20	Faros antiniebla
117	7,5	Luces de la placa de matrícula
118	20	Módulo de puerta trasera izquierda
119	15	Módulo de conducción con remolque, enchufe auxiliar del baúl
120	20	Módulo de puerta trasera derecha
121	-	Sin uso

## Fusibles

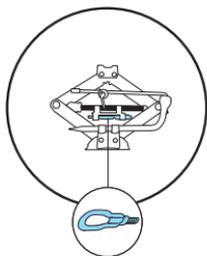
Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
122	10	Módulo del airbag
123	7,5	Retrovisores exteriores térmicos
124	7,5	Luces de estacionamiento, luces de posición, luces traseras (lado izquierdo)
125	7,5	Luces de estacionamiento, luces de posición, luces traseras (lado derecho)
126	20	Sistema de apertura y arranque sin llave
127	25	Levantacristales eléctricos, unidad de refrigeración
128	-	Sin uso
129	20	Limpiaparabrisas
130	10	EPB
131	15	Limpiaparabrisas
132	15	Luces de freno
133	25	Relés del cierre centralizado, módulo de puerta del acompañante
134	20	Cierre centralizado, módulo de la puerta del conductor
135	-	Sin uso
136	15	Bomba del lavaparabrisas, surtidores térmicos
137	-	Sin uso
138	10	Módulo de control del motor, pedal del acelerador, caja de cambios automática

## Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
139	10	Luces alta (lado derecho)
140	10	Luz alta (lado izquierdo)
141	10	Luces de marcha atrás, retrovisores eléctricos
142	15	Luces baja (lado derecho)
143	15	Luces baja (lado izquierdo)

# Remolque del vehículo

## PUNTOS DE REMOLQUE



El gancho de remolque, está situada junto al crique del vehículo, debajo de la alfombra del baúl, bajo la rueda de auxilio.

**Nota:** En algunos vehículos, el gancho de remolque va enganchado al crique.

El gancho de remolque debe llevarse **siempre** en el vehículo.



El gancho de remolque tiene **rosca a la izquierda**. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Utilice la llave de rueda para asegurarse de que el gancho de remolque quede bien sujeto.

## Enganche de remolque delantero

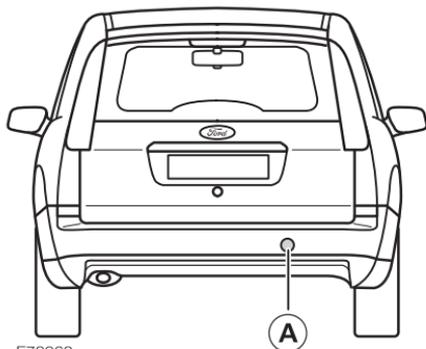


E78367

Introduzca el dedo en el orificio de la parte inferior de la cubierta y sáquela. Instale el gancho de remolque.

# Remolque del vehículo

## Enganche de remolque trasero



E78368

A Orificio de montaje para el gancho de remolque trasero

**Nota:** En los vehículos equipados con bola de remolque, el gancho de remolque no se puede montar en la parte trasera del vehículo. Utilice la bola de remolque para remolcar un vehículo.

## REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

### Todos los vehículos

 Conecte el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. La cerradura de la columna de la dirección bloqueará la dirección, los intermitentes, y luces de freno no funcionarán en caso contrario.

 El servofreno y la bomba de la dirección, no funcionarán a menos que el motor esté funcionando. Pise el pedal del freno con más fuerza, y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

 Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolque.

### Vehículos con caja de cambios automática

 No supere los 50 km/h ni recorra más de 50 km.

 Si se va a superar la velocidad o la distancia indicada, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.

 En caso de que se produzca un fallo mecánico de la caja de cambios, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.

 No remolque el vehículo hacia atrás.

 Seleccione la posición neutral (N) en la caja de cambios para remolcar el vehículo.

## INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad, para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de postventa de su vehículo. Existe una amplia red de Concesionarios Ford que le ayudará con el mantenimiento de su vehículo. Nuestros técnicos están especialmente capacitados, y son los mejor cualificados para realizar operaciones de Servicio de forma adecuada. Están respaldados por una amplia gama de herramientas altamente especializadas, desarrolladas para realizar operaciones de Servicio en su vehículo.

Además de las operaciones Servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones adicionales.



Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.



No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido, o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.



Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones, el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.

### Comprobaciones diarias

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

### Al llenar el depósito de combustible

- Nivel de aceite del motor.
- Nivel de líquido de frenos.
- Nivel de líquido lavacristales.
- Presión de los neumáticos (en frío).
- Estado de los neumáticos.

### Comprobaciones mensuales

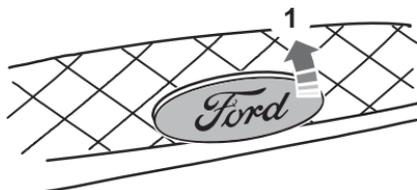
- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Nivel del líquido de la servodirección.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda.

## APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

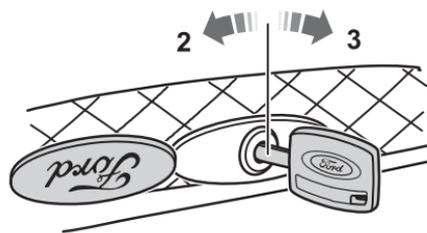
### Apertura del capó

 Para evitar que se dañe o se pierda la llave, retirela inmediatamente después de abrir, y gire el distintivo de Ford a su posición original.

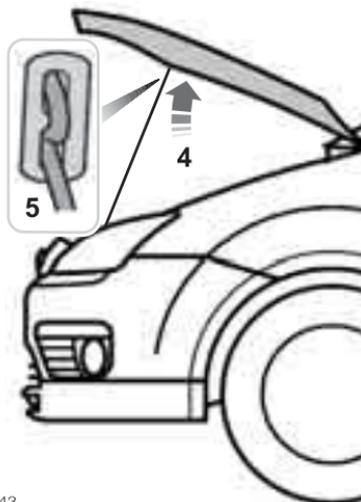
**Nota:** En los vehículos con sistema de apertura y arranque sin llave, utilice la llave de repuesto para abrir el capó.



E78141



E78142



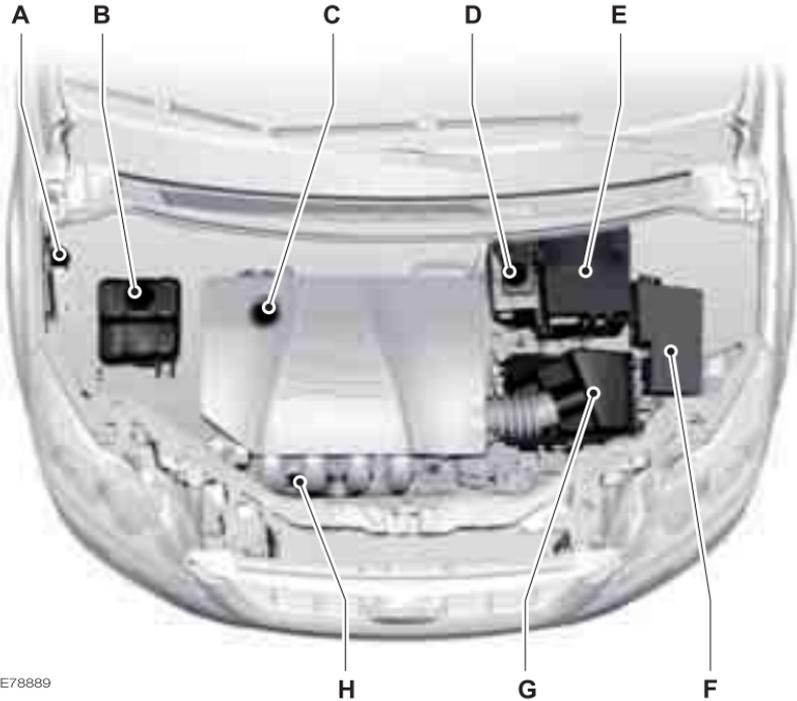
E78143

### Cómo cerrar el capó

**Nota:** Asegúrese de que el capó se cierre correctamente.

Baje el capó, y déjelo caer por su propio peso, desde los últimos 20-30 cm.

## RECINTO DEL MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4) NAFTA

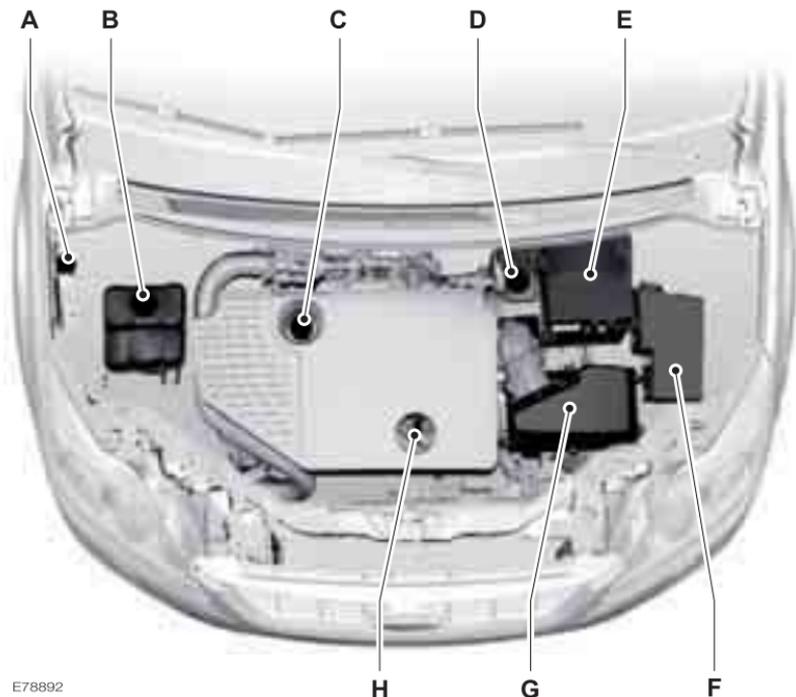


E78889

- A Depósito de líquido lavaparabrisas: Véase **Comprobación del líquido lavaparabrisas**.
- B Depósito de refrigerante del motor: Véase **Comprobación del refrigerante del motor**.
- C Tapón de llenado de aceite del motor\*: Véase **Comprobación del aceite del motor**.
- D Depósito del líquido de frenos y embrague: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague**.
- E Batería: Véase **Batería del vehículo**.
- F Caja de fusibles: Véase **Fusibles**.
- G Filtro de aire.
- H Varilla de nivel de aceite del motor\*: Véase **Comprobación del aceite del motor**.

\* Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor, están marcados con color.

## RECINTO DEL MOTOR - 1.8L DURATORQ-TDCI (LYNX) DIESEL

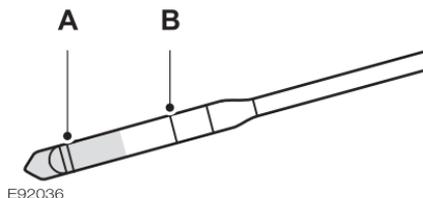


E78892

- A Depósito de líquido lavaparabrisas: Véase **Comprobación del líquido lavaparabrisas**.
- B Depósito de refrigerante del motor: Véase **Comprobación del refrigerante del motor**.
- C Tapón de llenado de aceite del motor\*: Véase **Comprobación del aceite del motor**.
- D Depósito del líquido de frenos y embrague: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague**.
- E Batería: Véase **Batería del vehículo**.
- F Caja de fusibles: Véase **Fusibles**.
- G Filtro de aire.
- H Varilla de nivel de aceite del motor\*: Véase **Comprobación del aceite del motor**.

\* Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

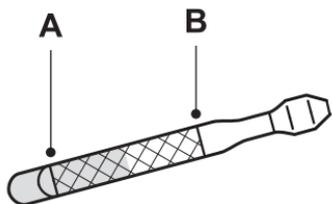
## VARILLA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4) NAFTA



E92036

A MIN  
B MAX

## VARILLA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.8L DURATORQ-TDCI (LYNX) DIESEL



E95527

A MIN  
B MAX

## COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR



Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.



No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

**Nota:** Los motores nuevos, alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5.000 km.

## Comprobación del nivel de aceite



Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

**Nota:** Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

**Nota:** Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.

**Nota:** El aceite se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere en unos mm. la marca **MAX**.

Retire la varilla de nivel, y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel, y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

## Reposición



Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

# Mantenimiento



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

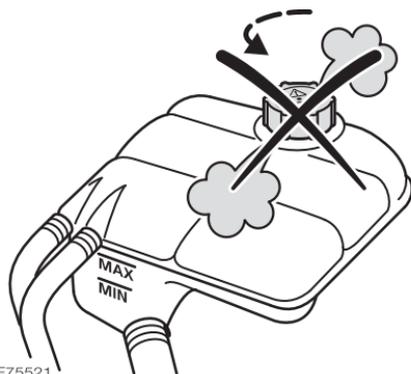
Retire el tapón de llenado.

Reponga el nivel con aceite especificado por Ford.



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

## COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR



E75521



Use solamente el líquido de enfriamiento recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.



Asegúrese, de que el nivel del refrigerante se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

**Nota:** El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca **MAX**.

## Llenado del refrigerante



No retire el tapón del depósito de refrigerante con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.

Desenrosque el tapón lentamente. La presión existente, saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.



Añada refrigerante solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



No deje que el refrigerante entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas, y póngase en contacto con su médico.

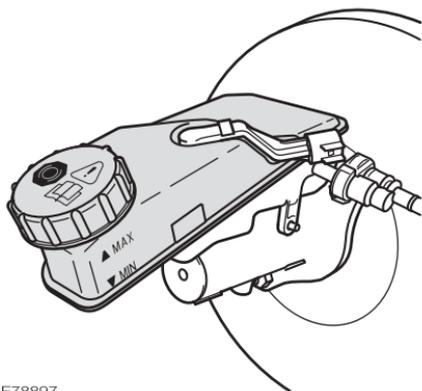


No derrame refrigerante sobre los componentes del motor.

Añada solamente refrigerante que cumpla la especificación Ford.

# Mantenimiento

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE



E78897

 Use solamente el líquido de freno recomendado en las especificaciones de Ford. *Diríjase a la sección Lubricantes y operaciones de lubricación del manual de Garantía y mantenimiento que acompaña a este manual.*

 No deje que el líquido de frenos entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas, y póngase en contacto con su médico.

El líquido para los sistemas de frenos y embrague, procede de un mismo depósito.

Asegúrese, de que el nivel del líquido de frenos se encuentra entre las marcas MIN y MAX.

 Evite el derramamiento del líquido de freno sobre la pintura del vehículo, la misma puede dañarse seriamente.

 En caso de tener dificultad para reponer el líquido de frenos del depósito, diríjase a un Concesionario Ford, para que un técnico capacitado lo haga.

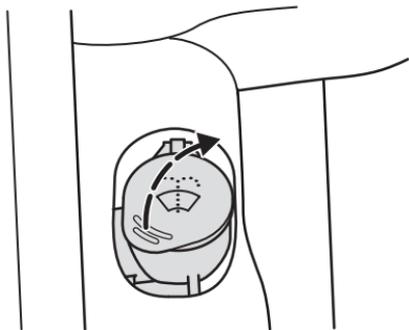
## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE DIRECCIÓN ASISTIDA

**Vehículos con motor 2.0L Duratec-HE (MI4) Nafta o 1.8L Duratorq-TDCi (LYNX) Diesel**

No es necesario comprobar el nivel de líquido.

 En caso de ser necesario revisar el sistema de dirección asistida, diríjase a un concesionario Ford, para que un técnico capacitado lo haga.

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISAS



E78898

Los sistemas lavaparabrisas, y levantaluneta disponen de un depósito común.

Cuando complete el nivel, no se olvide de volver a cerrar bien el depósito con la tapa del mismo.

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE TRANSMISIÓN MANUAL

 Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación*, del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.

 Habitualmente no es necesario cambiar o completar el nivel de fluido de la caja de cambios manuales. En caso de pérdidas consulte a un Concesionario Ford.

## COMPROBACIÓN DEL LIQUIDO DE TRANSMISION AUTOMATICA

El fluido de la transmisión automática se expande cuando se calienta.

Para obtener un control preciso del fluido, conducir el vehículo hasta que se caliente (aproximadamente 30 km).

Si el vehículo ha sido operado durante un extenso período a altas velocidades, con tránsito urbano intenso durante tiempo caluroso o arrastrando un remolque, debería detenerse durante aproximadamente 30 minutos para permitir que el fluido se enfríe antes de controlar.

### Procedimiento de verificación del nivel del líquido de transmisión automática

1. Conducir el vehículo aproximadamente 30 km, o hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
2. Estacionar el vehículo en una superficie plana y nivelada, y accionar el freno de estacionamiento.
3. Con el freno de estacionamiento accionado y el pie sobre el pedal del freno, con el motor en marcha, mover la palanca de cambios por todas las posiciones de velocidad.
4. Colocar la palanca de cambios en la posición P, y dejar el motor en marcha.
5. Abrir el capó y sacar la varilla para medir, limpiar con un trapo limpio y seco, libre de pelusa.

# Mantenimiento

6. Insertar la varilla, asegurándose que está completamente introducida en el “tubo de carga”, de donde se la extrajo.

Nota: el tubo que aloja la varilla medidora, es también la boca de carga del mismo.

7. Sacar la varilla nuevamente e inspeccionar el nivel de fluido. El fluido debe estar dentro de la zona indicada entre **MIN** y **MAX** para la temperatura normal de operación.



No conducir el vehículo, si el nivel de fluido está fuera de la zona indicada entre **MIN** y **MAX** de la varilla, y la temperatura exterior es superior a 10° C.



Varilla medidora



Una condición de sobrelle-nado de fluido de transmisión puede causar problemas de cambios y/o accionamientos, y provocar posibles daños.



Use solamente el líquido para la transmisión automática recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección Lubricantes y operaciones de lubricación del manual de Garantía y mantenimiento que acompaña a este manual.



Si se produce un sobrelle-nado, un técnico calificado debe sacar el exceso de fluido en una Concesionaria Ford.

# Mantenimiento

## CAPACIDADES

Versión	Ref.	Capacidad en litros
Vehículos con motor Nafta	Depósito de combustible	55
Vehículos con motor Diesel	Depósito de combustible	53
Motor 2.0L Duratec-HE	Aceite de motor - con filtro	4,3
Motor 2.0L Duratec-HE	Aceite de motor - sin filtro	3,9
Motor 2.0L Duratec-HE	Sistema de refrigeración, incluye la calefacción	6,3
Motor 1.8L Duratorq-TDCi	Aceite de motor - con filtro	5,6
Motor 1.8L Duratorq-TDCi	Aceite de motor - sin filtro	5,0
Motor 1.8L Duratorq-TDCi	Sistema de refrigeración, incluye la calefacción	8,1
Todos	Aceite de transmisión manual MTX75	1,9
Todos	Aceite de transmisión automática FN 4F27E	6,7
Todos	Líquido de freno y embrague	llenar hasta la marca MAX
Todos	Sistema lavacristales	3,3

# Cuidados del vehículo

## LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO



Si lleva el vehículo a un túnel de lavado que incluya ciclo de encerado, asegúrese de que elimine la cera del parabrisas.



Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto podría dañar algunos componentes del vehículo.



Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.



Desconecte el ventilador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada, que contenga champú para vehículos.

## Limpeza de los faros



No rasque los cristales de los faros, ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.



No limpie los faros en seco.

## Limpeza de la luneta



No rasque el interior de la luneta trasera ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.

Para limpiar el interior de la luneta utilice un paño suave o una gamuza húmeda.

## Limpeza de cromados



No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

## Conservación de la pintura de la carrocería



No aplique pasta de pulir con el vehículo al sol.



No deje que el pasta de pulir toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar.



No aplique pasta de pulir en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpia-cristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

## LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

### Cinturones de seguridad



No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.



No deje que penetre humedad, en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.

Limpie los cinturones de seguridad con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Deje secar los cinturones de seguridad de forma natural, sin aplicar calor artificial.

## Cuidados del vehículo

### Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas de radio



No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.

### CUIDADOS DE LA PINTURA



Elimine de la pintura de la carrocería, cualquier partícula que pueda parecer inofensiva pero que con frecuencia resulta muy perjudicial, por ejemplo: excrementos de aves, resinas de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y polvillo industrial.

# Batería del vehículo

## MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

La batería exige muy poco mantenimiento. El nivel de líquido, se comprueba con regularidad durante las revisiones de mantenimiento rutinarias.

## USO DE CABLES DE PUENTE



Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.

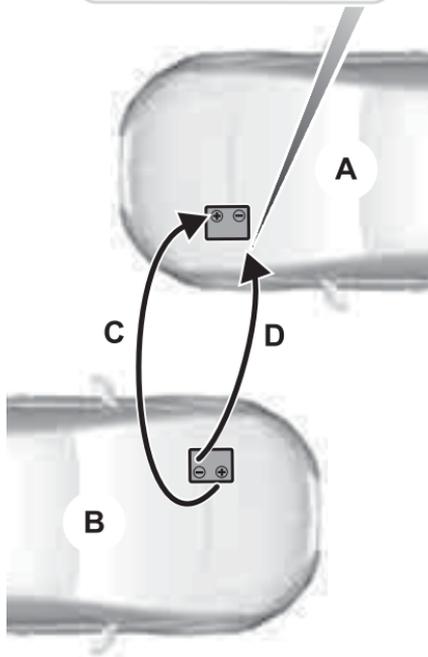
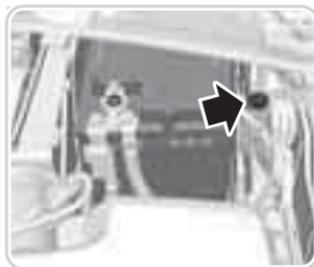


Utilice siempre, cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.



No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

## Conexión de los cables de emergencia



E75183

- A Vehículo con batería descargada
- B Vehículo con batería auxiliar
- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

## Batería del vehículo

1. Ubique los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo **B**, con el borne positivo (+) del vehículo **A** (cable **C**).
4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo **B**, a la conexión a masa de la torreta de suspensión izquierda del vehículo **A** (cable **D**).



No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.



Cerciórese de que los cables de puenteo no tocan ninguna pieza móvil del motor.

### Arranque del motor

1. Ponga en marcha el vehículo **B**, a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo **A**.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo, antes de desconectar los cables.



No encienda los faros al desconectar los cables. La elevada tensión podría fundir las lámparas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

### CAMBIO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO

#### Vehículos con motor nafta

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual, durante la conducción en los primeros 8 km aproximadamente después de haber vuelto a conectar la batería, ya que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor.

## INFORMACIÓN GENERAL



Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño, puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.



Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo al Concesionario Ford para que lo asesore técnicamente.

Utilice las presiones de inflado de neumáticos recomendadas en este manual.

## Servicio para sus neumáticos

Control de la presión de los neumáticos:

- Utilice un manómetro preciso para neumáticos.
- Verifique la presión de los neumáticos cuando los mismos están fríos, después que su vehículo estuvo estacionado por lo menos por una hora, o que haya recorrido como máximo una distancia de 2 km.
- Infle sus neumáticos a la presión recomendada, según las especificaciones.



Los neumáticos inflados a una presión incorrecta pueden afectar la conducción y maniobrabilidad de su vehículo, y fallar en forma brusca con la consiguiente pérdida total del control de su unidad.

## Picos de inflado (válvulas)

Mantenga las tapas de los picos de inflado, siempre firmemente ajustadas, para evitar que se introduzcan partículas en la válvula. Al inflar los neumáticos, verifique que los picos de inflado no tengan pérdidas.

## CAMBIO DE UNA RUEDA



Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.



Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo al Concesionario Ford para que lo asesore técnicamente.

## Vehículos con neumático de repuesto provisorio



No seguir las recomendaciones vinculadas a los neumáticos provisorios, puede generar un riesgo de pérdida del control del vehículo.

Al utilizar este tipo de neumático de repuesto provisorio, se recomienda redoblar la cautela/atención y disminuir la velocidad de conducción del vehículo, especialmente en curvas.

El neumático de repuesto provisorio, tiene un propósito de uso "temporario". Esto significa que, en caso de ser necesaria su utilización, deberá sustituirlo tan pronto como sea posible por el neumático originalmente montado en su vehículo, luego de haber sido reparado.

En caso de que el neumático de repuesto provisorio se dañe, sustitúyalo por uno nuevo. No intente repararlo.



Si el tamaño de la rueda de repuesto difiere del de las demás ruedas montadas en el vehículo, deben seguirse las siguientes instrucciones.

Al conducir el vehículo con un neumático temporario instalado:

- No supere los 80 km/h., en ninguna circunstancia.
- No utilice una presión de inflado diferente a la recomendada: 4,1 bares (60 lbf/pulg<sup>2</sup>).
- No sobrecargue el vehículo, excediendo la capacidad máxima de carga especificada.
- No utilice en esta situación un trailer de remolque.
- Conduzca la menor distancia posible.
- No instale al mismo tiempo, más de un neumático de repuesto provisorio en su vehículo.
- No monte cadenas antideslizantes para nieve o barro en este tipo de rueda.
- No intente reparar este tipo de neumático.
- No entre en un túnel de lavado automático.

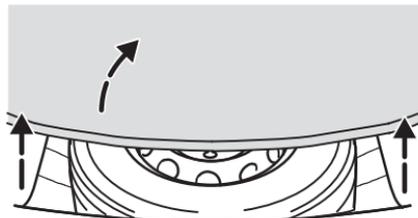


La utilización del neumático de repuesto provisorio, en cualquier posición del eje trasero o delantero, puede disminuir el rendimiento del vehículo en:

- la estabilidad y la capacidad de frenado.
- el confort de marcha.
- la adherencia en piso mojado.
- la adherencia en piso seco.

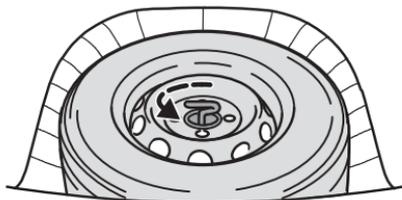
## Todos los vehículos

**Nota:** La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del piso del baúl.



E72563

- Levante la parte posterior de la cubierta del piso del baúl.



E72564

1. Desenrosque por completo el perno en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Saque la rueda de repuesto.
3. Retire el crিকে que se halla debajo de la rueda de repuesto.
4. Para guardar la rueda averiada, proceda en el orden inverso.

## Crিকে

 El crিকে entregado con el vehículo solamente deberá utilizarse para cambiar una rueda en situaciones de emergencia.



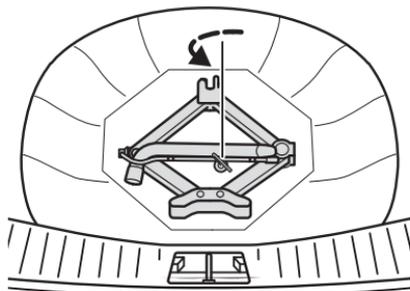
Antes de utilizar el crিকে del vehículo, compruebe que no está dañado ni deformado, y que la rosca está lubricada y limpia de material extraño.



Nunca debe colocarse ningún objeto entre el crিকে y el suelo, o entre el crিকে y el vehículo.

**Nota:** El crিকে está situado en el compartimento guardaobjetos, debajo del piso, bajo la rueda de repuesto.

**Nota:** En caso de estar en un taller de reparación utilice criques con una capacidad de elevación de 1,5 tn como mínimo, y placas de elevación de 80 mm de diámetro como mínimo.



E78134

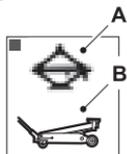
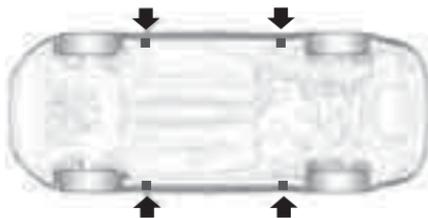
1. Extraiga la rueda de repuesto.
2. Desenrosque el tornillo de fijación, girando en sentido contrario a las agujas del reloj, y desmonte el crিকে con la llave de rueda.
3. Sujete la llave y abata la manecilla hacia el crিকে, como se muestra en la ilustración.

# Neumáticos

## Puntos de elevación del vehículo



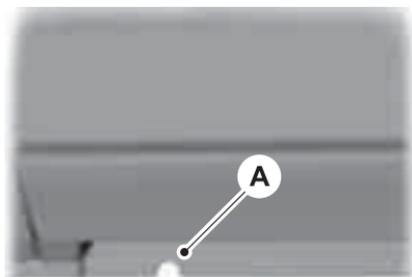
Utilice únicamente los puntos de colocación especificados. Si utiliza otros puntos puede causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o los conductos de alimentación del combustible.



E92658

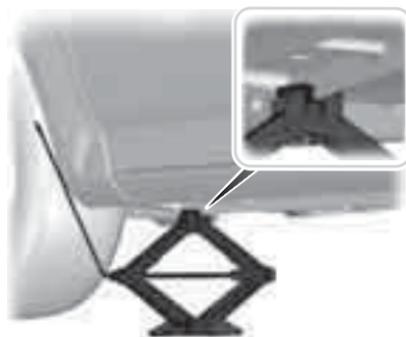
A Solo para emergencias

B Mantenimiento



E93184

Las pequeñas hendiduras de los zócalos A, indican dónde se encuentran los puntos de elevación.



E92932



E93020

## Para desmontar una rueda

### Todos los vehículos



Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.



Coloque un triángulo de emergencia.



Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas apuntando hacia delante.



Desconecte el encendido y aplique el freno de estacionamiento.



Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si lleva una caja de cambios automática, seleccione la posición de estacionamiento (P).



Haga que bajen todos los pasajeros del vehículo.



Asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque, o una calza de rueda adecuada.



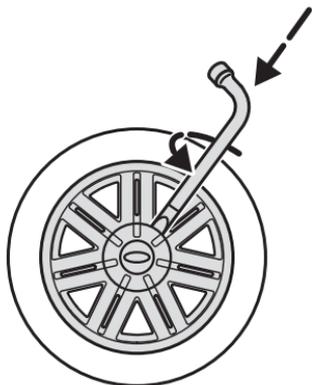
Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales, apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante.



No trabaje bajo el vehículo, cuando éste esté apoyado únicamente en un crique.

 Asegúrese de que el crিকে está vertical con respecto al punto de apoyo, y que la base está plana sobre el suelo.

 No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo, ya que se daña la pintura.



E78139

En caso que la llanta esté equipada con tapa cubre tuercas, introduzca el extremo plano de la llave entre la llanta y la tapa que cubre las tuercas de rueda, y gírelo con cuidado para retirar dicha tapa.

## Todos los vehículos

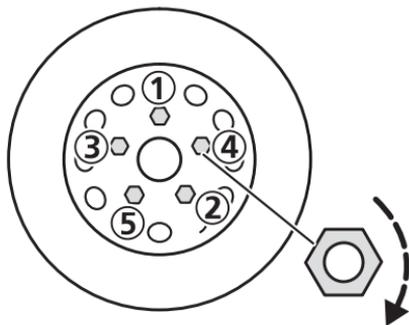
1. Afloje levemente las tuercas de la rueda.
2. Coloque el crিকে con toda la base de apoyo asentada en terreno firme.
3. Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.
4. Afloje completamente las tuercas y extraiga la rueda.

## Para montar una rueda

### Todos los vehículos

1. Empuje la rueda sobre los pernos.
2. Coloque las tuercas de la rueda y apriételas hacia la derecha, asegurándose de que el extremo más delgado de las tuercas mira hacia la rueda.
3. Baje el vehículo y retire el crিকে.

### Todos los vehículos



E72573

1. Apriete las tuercas de la rueda a fondo, en el orden mostrado.
2. Coloque la tapa que cubre las tuercas de rueda, presionando con fuerza con la palma de la mano.
3. Guarde la llave de tuercas.
4. Guarde el crিকে y la rueda averiada, invirtiendo el orden de desmontaje y asegúrelos.

**Nota:** Haga comprobar el par de apriete de las tuercas de la rueda, así como la presión del neumático, lo antes posible.

## CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros de su vehículo, se desgastan por igual y duren más, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros a la posición de los traseros y viceversa, a intervalos regulares de entre 10.000 km y 15.000 km.



Al estacionar, procure no rozar con el borde de la acera, los costados del neumático.

Si tiene que subir a la acera, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto a la misma.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular, puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto) en frío, cada dos semanas.

## USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES



No conduzca a más de 50 km/h.



No utilice cadenas antideslizantes en rutas sin nieve.



Si el vehículo está equipado con tazas embellecedoras de rueda, retírelas antes de montar cadenas antideslizantes.

**Nota:** El ABS seguirá funcionando normalmente.

Utilice solamente cadenas antideslizantes, con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

# Neumáticos

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

PAR DE APRIETE DE LAS TUERCAS DE RUEDA	
Tuercas para llanta de acero	130 Nm
Tuercas para llanta de aleación	130 Nm

### Hasta 160 km/h

#### Presión de los neumáticos

Versión	Tamano de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/pulg <sup>2</sup> )			
Todos - rueda de repuesto provisoria - 80 km/h como máximo	T145/80 D 16	4,1 (60)	4,1 (60)	4,1 (60)	4,1 (60)
Vehículos con motor de nafta	205/55 R 16	2,1 (31)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Vehículos con motor de Diesel	205/55 R 16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

### Velocidad continua superior a 160 km/h

#### Presión de los neumáticos

Versión	Tamano de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/pulg <sup>2</sup> )			
Todos	205/55 R 16	2,4 (35)	2,3 (33)	2,6 (38)	3,0 (44)

# Identificación del vehículo

## NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



E87496

El número de identificación del vehículo (VIN), compuesto por 17 caracteres alfanuméricos, se encuentra grabado en:

1. La carrocería del vehículo, debajo de la alfombra (con ventana), lado derecho.
2. Una placa metálica, debajo del parabrisas, lado izquierdo.

## Número de serie del vehículo (VIS)

Este número está compuesto por 8 caracteres alfanuméricos, y se encuentra grabado por ataque químico en todo los cristales del vehículo.

Además, se encuentra en etiquetas adhesivas ubicadas en los siguientes lugares:



E01002

3. torreta de suspensión derecha, en el vano motor.
4. Pilar "A", lado derecho.
5. Debajo de la alfombra, lado izquierdo.

## NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

### 2.0L Duratec HE

Se encuentra grabado en el bloque del motor, parte superior trasera, muy próximo de la carcasa del embrague y el múltiple de escape.

### 1.8L Duratorq TDCi

Se encuentra grabado en el bloque del motor, parte superior trasera, próximo a la carcasa del embrague.

# Especificaciones técnicas

## DATOS TÉCNICOS DEL MOTOR

Motor	
Tipo	2.0L Duratec-HE (MI4) - Nafta
Código de motor	AODA
Orden de encendido	1-3-4-2
Nivel de emisiones	Fase IV
Diámetro interior del cilindro	87,5 mm
Carrera	83,1 mm
Cilindrada	1998 cm <sup>3</sup>
Relación de compresión	10,8 : 1
Potencia a 6000 rpm	107 kW (146 CV)
Par motor máx. a 4500 rpm	185 Nm
Velocidad máxima del motor (intermitente)	6675 rpm
Velocidad máxima del motor (continua)	6450 rpm
Régimen de ralentí	700 ± 50 rpm
Accionamiento del árbol de levas	Cadena
Consumo máximo de aceite	0,5 l/1000 Km

## Especificaciones técnicas

Motor	
Tipo	1.8L Duratorq-TDCi (Lynx) - Diesel
Código de motor	KKDA
Orden de encendido	1-3-4-2
Diámetro interior del cilindro	82,5 mm
Carrera	82 mm
Cilindrada	1753 cm <sup>3</sup>
Relación de compresión	17 : 1
Potencia máxima a 3700 rpm	85 kW (115 CV)
Par motor a 1250 rpm	196 Nm
Par máximo a 1900 rpm	280 Nm
Ralentí	850 rpm
Consumo máximo de aceite	0,1 l/1000 Km

# Especificaciones técnicas

## DATOS TÉCNICOS DE LA TRANSMISIÓN

Caja de velocidades		
Relación de Transmisión		
	Manual	Automá
	MTX-75	FN 4F27E
1º marcha	3,66:1	2,82:1
2º marcha	2,14:1	1,50:1
3º marcha	1,45:1	1,00:1
4º marcha	1,03:1	0,73:1
5º marcha	0,77:1	-

Relaciones de diferencial	
Manual	Automá
MTX-75	FN 4F27E
4,06:1	4,20:1

Embrague (caja MTX-75)	
Tipo	Monodisco en seco
Funcionamiento	Hidráulico
Diámetro exterior	228 mm

# Especificaciones técnicas

## DATOS TÉCNICOS DEL SISTEMA DE CARGA

Sistema de carga			
Batería	Tensión nominal	Capacidad	Cold start crank (-18°C)
1.8L Duratorq TDCi - Diesel	12 V	60 Ah	550 A
2.0L Duratec HE - Nafta	12 V	52 Ah	500 A
Alternador	Corriente nominal de salida (25°C y 13.5V)		
1.8L Duratorq TDCi - Diesel	51/104 A (1800/6000 rpm)		
2.0L Duratec HE - Nafta	67/117 A (1800/6000 rpm)		

# Especificaciones técnicas

## DATOS TÉCNICOS DE ALINEACIÓN

Ruedas delanteras				
Descripción		Tolerancia	Valor de ajuste o nominal	Variación máxima a izquierda o a derecha
Ángulo de avance	Grados y minutos	4°13' a 2°09'	3°11'	1°00'
	Grados decimales	4,21° a 2,15°	3,18°	1,00°
Ángulo de caída (comba)	Grados y minutos	0°36' a -1°58'	-0°41'	1°15'
	Grados decimales	0,60° a -1,96°	-0,68°	1,25°
Paralelismo	mm	0,7 convergencia ± 1,7	0,7 convergencia ± 1,0	-
	Grados y minutos	0°7' convergencia ± 0°15'	0°06' convergencia ± 0°09'	-
	Grados decimales	0,10° convergencia ± 0,25°	0,10° convergencia ± 0,15°	-

Ruedas traseras				
Descripción		Tolerancia	Valor de ajuste o nominal	Variación máxima a izquierda o a derecha
Ángulo de caída (comba)	Grados y minutos	0° a -2°35'	-1°17'	1°15'
	Grados decimales	0° a -2,58°	-1,29°	1,25°
Paralelismo	mm	4,2 a 0,9	2,5 convergencia ± 1,0	-
	Grados y minutos	0°38' a 0°08'	0°23' convergencia ± 0°09'	-
	Grados decimales	0,63° a 0,13°	0,38° convergencia ± 0,15°	-

# Especificaciones técnicas

## PESOS DEL VEHÍCULO

**Peso del Vehículo en Orden de Marcha (POM):** Peso del vehículo incluyendo los equipamientos, fluidos, lubricantes, etc. No incluye pasajeros ni equipamientos montados después de la venta.

**Capacidad de Carga (CC):** Combinación del peso máximo permisible para carga, pasajeros y equipamiento opcional. La carga útil es igual al peso bruto total del vehículo menos el peso del vehículo en orden de marcha.

**Peso Bruto Total del Vehículo (PBT):** Peso total máximo del vehículo, pasajeros, equipamiento opcional y carga. El PBT es específico para cada vehículo.

 Aténgase a las especificaciones de peso del vehículo y no sobrepase el PBT. Sobrepasar estos valores puede afectar negativamente al comportamiento de los frenos y de la conducción del vehículo en general, pudiendo ser causa de un accidente.

Pesos del vehículo	
Motor 2.0L Duratec HE - Nafta	
Peso en orden de marcha (POM)	1205 a 1461 Kg
Capacidad de carga declarada (CC)	570 - 489 Kg
Peso bruto total (PBT)	1775 a 1950 Kg
Motor 1.8L Duratorq TDCi - Diesel	
Peso en orden de marcha (POM)	1272 a 1502 Kg
Capacidad de carga declarada (CC)	588 - 493 Kg
Peso bruto total (PBT)	1860 a 1995 Kg

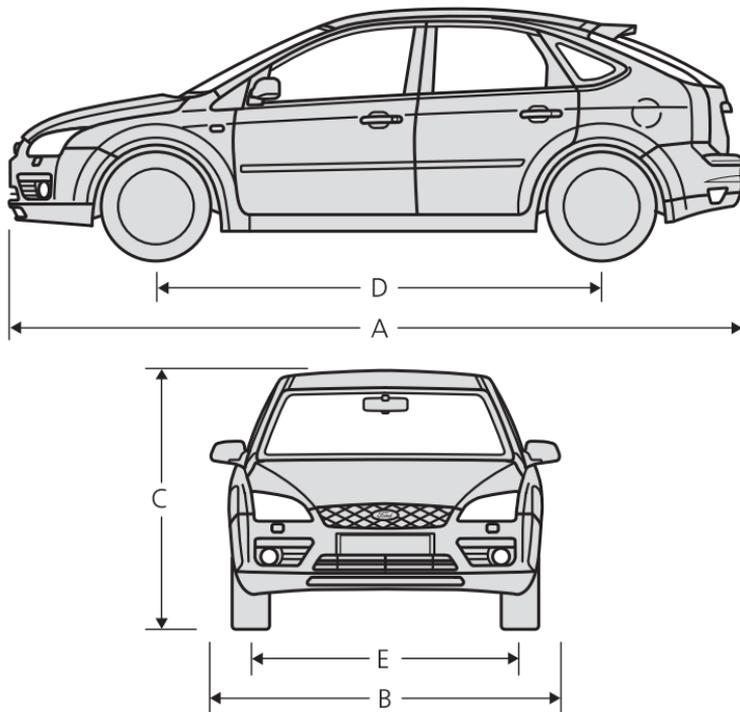
## CAPACIDAD VOLUMÉTRICA DEL BAÚL

Capacidad volumétrica del baúl	
4 puertas	5 puertas
526 L	319 L

# Especificaciones técnicas

## DIMENSIONES DEL VEHÍCULO

5 puertas

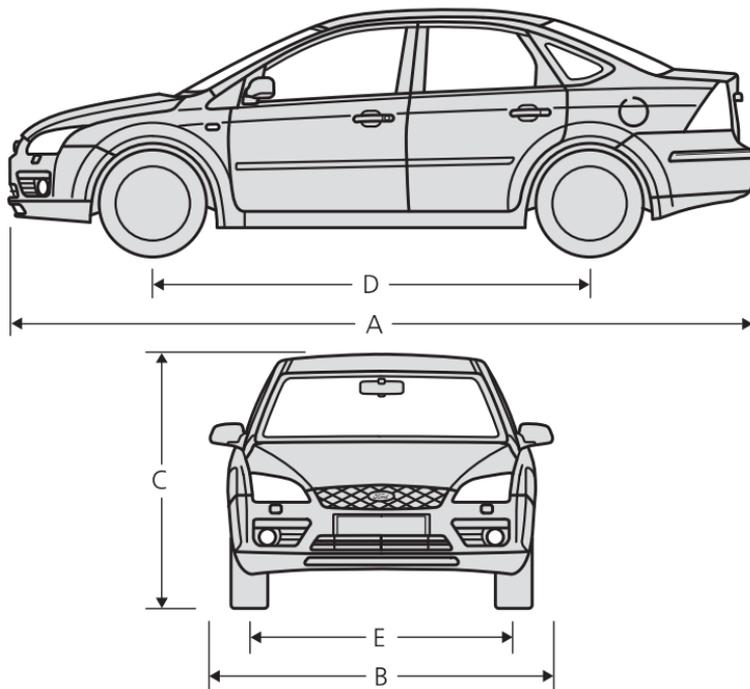


E78899

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
A	Longitud máxima	4342
B	Anchura total (retrovisores exteriores incluidos)	1991
C	Altura total (peso en orden de marcha)	1454-1497
D	Distancia entre ejes	2640
E	Trocha delantera	1535
E	Trocha trasera	1531

# Especificaciones técnicas

## 4 puertas



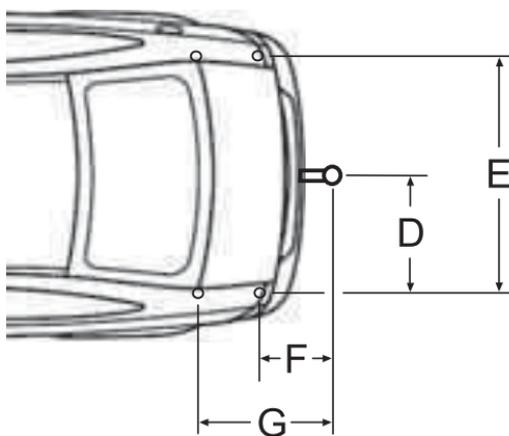
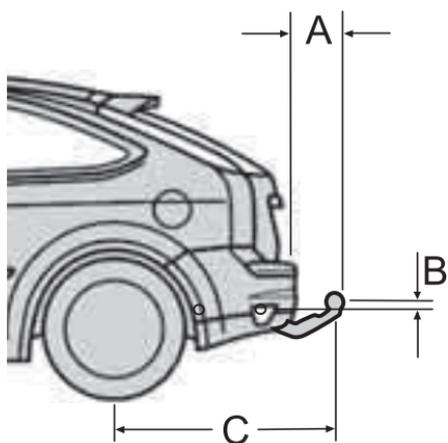
E78900

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
A	Longitud máxima	4488
B	Anchura total (retrovisores exteriores incluidos)	1991
C	Altura total (peso en orden de marcha)	1454-1497
D	Distancia entre ejes	2640
E	Trocha delantera	1535
E	Trocha trasera	1531

# Especificaciones técnicas

## PUNTOS DE SUJECIÓN PARA EQUIPOS DE REMOLQUE

5 puertas



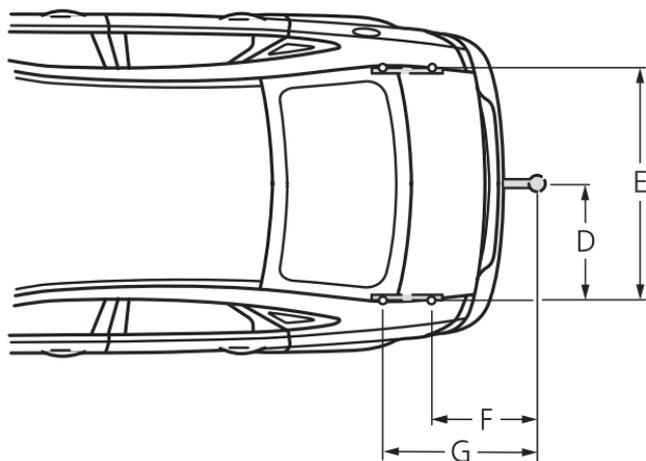
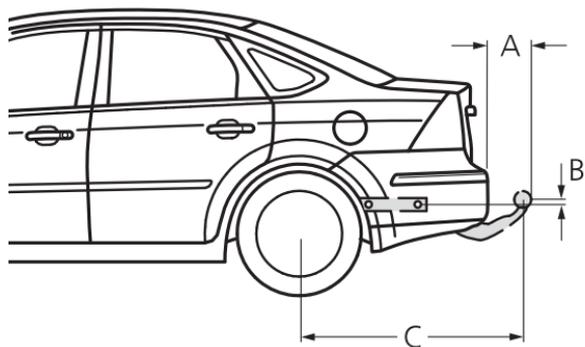
E78902

## Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
A	Paragolpes - extremo de la bola de remolque	102,5
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolque	57,9
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolque	899,9 ±2.5
D	Centro de la bola de remolque - larguero longitudinal	515,4 ±2.5
E	Distancia entre largueros	1030,9 ±5
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	399,5 ±2.5
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	699,5 ±2.5

Todas las dimensiones se refieren al equipo de remolque oficialmente autorizado por Ford.

## 4 puertas



E78903

## Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
A	Paragolpes - extremo de la bola de remolque	96
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolque	48,2
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolque	1038
D	Centro de la bola de remolque - larguero longitudinal	515.5 ±2.5
E	Distancia entre largueros	1031 ±5
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	423.8 ±2.5
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	723.8 ±2.5
Todas las dimensiones se refieren al equipo de remolque oficialmente autorizado por Ford.		

# Índice

## A

ABS .....	121
Activación de la alarma .....	42
Activación del inmovilizador electrónico .....	41
Airbags .....	23
Aireadores .....	87
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad .....	28
Ajuste de los eyectores del lavaparabrisas .....	50
Ajuste del volante .....	44
Alarma .....	43
Alineación de faros .....	54
Apertura de la cobertura de la llave.....	31
Apertura y cierre del capó .....	144
Apertura y cierre globales.....	40
Apoyacabezas .....	101
Arranque de un motor diesel .....	110
Arranque de un motor nafta .....	109
Arranque del motor .....	108
Arranque sin llave .....	111
Asientos .....	98
Asientos de ajuste eléctrico .....	100
Asientos de ajuste manual .....	98
Asientos infantiles.....	18
Asientos traseros.....	101
Ayuda para estacionar .....	123

## B

Batería del vehículo .....	155
Bloqueo del volante .....	109
Bloqueo y desbloqueo .....	34
Bocina.....	44
Botiquín.....	131

## C

Caja de cambios automática .....	118
Caja de cambios manual.....	117
Caja de velocidades.....	117
Calidad del combustible - gasoil ...	115
Calidad del combustible - nafta ...	114
Cambio de fusibles.....	134
Cambio de la batería del vehículo .....	156
Cambio de la pila del mando a distancia .....	30
Cambio de lamparas .....	59
Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas .....	51
Cambio de una rueda.....	157
Capacidades .....	152
Catalizador .....	115
Cenicero.....	103
Climatización .....	87
Climatización automática.....	91
Climatización manual .....	88
Climatización .....	87
Cojines elevadores .....	19
Colocación de los asientos infantiles.....	20
Combustible .....	114
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero .....	128
Comprobación de las escobillas de los limpiaparabrisas .....	50
Comprobación del aceite de motor .....	147
Comprobación del líquido de dirección asistida.....	149
Comprobación del líquido de frenos y embrague .....	149
Comprobación del liquido de transmision automatica.....	150

# Índice

Comprobación del líquido de transmisión manual .....	150
Comprobación del líquido lavaparabrisas .....	150
Comprobación del refrigerante del motor .....	148
Conducción con remolque .....	129
Configuración personalizada .....	82
Consumo de combustible .....	116
Control de la iluminación .....	52
Control de velocidad .....	125
Cubiertas del baúl .....	128
Cuidado de los neumáticos .....	163
Cuidados de la pintura .....	154
Cuidados del vehículo .....	153

## D

Datos técnicos de alineación .....	171
Datos técnicos de la transmisión .....	169
Datos técnicos del motor .....	167
Datos técnicos del sistema de carga .....	170
Desactivación de la alarma .....	43
Desactivación del inmovilizador electrónico .....	41
Desconexión del motor .....	113
Desmontaje del faro delantero .....	58
Desmontaje del faro trasero .....	58
Dimensiones del vehículo .....	173
Dispositivo de telepeaje .....	106

## E

Elementos auxiliares .....	103
Elementos de protección para una conducción segura .....	9
Encendedor .....	103
Enchufes auxiliares .....	104

Equipo de emergencia .....	131
Especificaciones técnicas .....	167
Especificaciones técnicas de los neumáticos .....	165
Estado tras una colisión .....	132

## F

Faros antiniebla delanteros .....	53
Faros antiniebla traseros .....	53
Faros automáticos .....	53
Felicitaciones .....	7
Forma correcta de sentarse .....	98
Freno de estacionamiento .....	122
Frenos .....	121
Fusibles .....	133

## G

Glosario de símbolos .....	8
Guantera .....	104
Guía rápida .....	11

## I

Identificación del vehículo .....	166
Iluminación .....	52
Indicadores .....	73
Índice alfabético .....	179
Información general sobre radiofrecuencias .....	29
Información para la estación de servicio .....	183
Inmovilizador electrónico .....	41
Inspección de los componentes de los sistemas de seguridad .....	132
Intermitentes .....	56
Interruptor de corte de combustible .....	132

# Índice

Interrupción de encendido.....	108
Introducción .....	7

## L

Levantacristales eléctricos .....	69
Limpialuneta y lavalunetas traseros .....	49
Limpiaparabrisas.....	47
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....	47
Limpieza del exterior del vehículo .....	153
Limpieza del interior del vehículo .....	153
Llaves codificadas.....	41
Llaves y mandos a distancia .....	29
Luces de aviso y de control .....	74
Luces de emergencia .....	56
Luces interiores .....	57
Luneta trasera y retrovisores térmicos.....	94

## M

Mando del sistema de audio.....	44
Mantenimiento de la batería.....	155
Mantenimiento .....	143
Mensajes informativos.....	83
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	27

## N

Neumáticos.....	157
Nivelación de los faros .....	54
Número de identificación del vehículo (VIN).....	166
Número de serie del motor .....	166

## P

Pantallas informativas .....	79
Par de apriete de las tuercas de rueda .....	165
Parasoles.....	103
Pesos del vehículo .....	172
Portaequipajes .....	128
Posavasos.....	104
Precauciones de seguridad del combustible .....	114
Presión de inflado de los neumáticos .....	165
Primeros rodajes .....	10
Programación del mando a distancia .....	29
Protección de los ocupantes.....	29
Puerto USB .....	107
Puntos de remolque .....	141
Puntos de sujeción para equipos de remolque .....	175

## R

Recinto del motor - 1.8L Duratorq-TDCI (LYNX) Diesel.....	146
Recinto del motor - 2.0L Duratec-HE (M14) nafta .....	145
Recomendaciones para la conducción .....	130
Recomendaciones para la conducción con abs .....	121
Remolque .....	129
Remolque del vehículo .....	141
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas .....	142
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos .....	103
Repostaje.....	116
Retrovisor interior .....	72

# Índice

Retrovisores exteriores eléctricos .....	71
Retrovisores exteriores .....	71
Rodaje.....	130

## S

Seguridad infantil .....	18
Seguridad por medio de controles electrónicos .....	10
Seguros para niños .....	22
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	77
Sistema de bloqueo.....	34
Sistema de luces frontales avanzadas (AFS) .....	56

## T

Tabla de especificaciones de fusibles .....	135
Tabla de especificaciones de las lámparas .....	68
Tablero de instrumentos .....	73
Tapa del depósito de combustible .....	115
Techo corredizo eléctrico .....	94
Toma de entrada auxiliar (AUX IN) .....	107
Transporte de carga.....	127

## U

Ubicación de las cajas de fusibles .....	133
Uso de cables de puenteo .....	155
Uso de cadenas antideslizantes .....	164
Uso de la ayuda para estacionar .....	123
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo .....	28
Uso del control de velocidad.....	125

## V

Varilla del nivel de aceite del motor - 1.8l Duratorq-TDCI (LYNX) Diesel .....	147
Varilla del nivel de aceite del motor - 2.0l Duratec-He (MI4) Nafta .....	147
Ventanillas y retrovisores .....	69
Volante .....	44

## Información para la estación de servicio

Combustible a utilizar	
Vehículos con motor Nafta	Nafta sin plomo 95* octanos
Vehículos con motor Diesel	Gasoil 51 cetanos
Capacidad del depósito de combustible	
Vehículos con motor Nafta	55 L
Vehículos con motor Diesel	53 L
Capacidad del sistema de lubricación del motor (filtro de aceite incluido)	
Motor 2.0L Duratec-HE - Nafta	4,3 L
Motor 1.8L Duratorq-TDCi - Diesel	5,6 L
Capacidad del sistema de refrigeración del motor	
Motor 2.0L Duratec-HE - Nafta	6,3 L
Motor 1.8L Duratorq-TDCi - Diesel	8,1 L
Capacidad del lubricante de caja de velocidades	
MTX 75 - Manual	1,9 L
FN 4F27E - Automática	6,7 L
Capacidad del líquido de freno y embrague	
Todos los modelos	llenar hasta la marca MAX
Capacidad del sistema lavacristales	
Todos los modelos	3,3 L

\* Puede utilizar nafta sin plomo de mas de 95 octanos, pero no ofrece ninguna ventaja importante

















